

PROVINCIAL LIBRARY
APR 11 1974
MANITOBA

à 10 minutes de la ville

RENAULT WINNIPEG

Oriol Tétrault
Directeur Général
900, av. Nairn
Tél.: 667-2473

Assurances D'Eschambault

Signaliez
GILBERT D'ESCHAMBAULT à
247-4816
pour assurances de tous genres

LA LIBERTÉ

Vol. 62 No 2 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 10 AVRIL 1974

L'indépendance fait la force des Caisses Populaires

UN LIEN ÉCONOMIQUE FRANCO-MANITOBAIN

"Que votre institution est indépendante des anglophones est ce qui fait votre force", affirmait samedi M. Martin Léglise devant quelque 80 personnes réunies en la salle Dissault pour la 23e assemblée annuelle de la Centrale des caisses populaires du Manitoba.

M. Martin Léglise, qui est directeur général des Caisses Populaires Académiques et président de la C.C.C. (Conseil canadien de la co-opération), a également dit que "le mouvement coopératif est quelque chose d'unique... une fraternité que l'on trouve nulle part ailleurs". En invitant les franco-manitobains à se montrer fiers de posséder leur Centrale dans un milieu anglophone, M. Léglise faisait écho à ses propres paroles prononcées 2 ans auparavant, au Congrès annuel du C.C.C. tenu à Winnipeg. Dans un effort pour donner un nouvel essor aux Caisses populaires du Manitoba, il avait alors encouragé leurs dirigeants à conserver leurs Caisses indépendantes, et de ne pas s'unir aux organismes anglophones.

Le bilan de la Centrale des Caisses, au 31 décembre 1973, fait preuve du nouvel essor; un actif de \$6,775 millions, en comparaison à un actif de \$4,456 millions en 1972, qui avait été acclamé "l'année la plus prospère dans l'histoire de la Centrale".

Le rapport '74 du Conseil d'administration confirme que "cette dernière année a été une plus grande réussite sur tous les plans. Nous croyons que notre mou-

vement possède maintenant une base assez solide pour soutenir une expansion continue dans les prochaines années".

L'augmentation de l'actif de la Centrale en 1973 (52 pour cent) excède quelque peu la moyenne d'augmentation réalisée par les 32 caisses membres, soit 49 pour cent. L'actif total des Caisses populaires au Manitoba est de \$42 millions, une de ces caisses ayant un actif de plus d'un million.

Le rapport souligne encore que le montant des prêts et des lignes de crédit a plus que quadruplé, et que le montant des dépôts a doublé au cours du dernier exercice.

Parmi les points saillants de l'année 1973, le rapport rappelle l'amalgamation de la Caisse de l'Assomption à celle de Saint-Boniface, et la naissance de la nouvelle Caisse populaire Louis Riel de St-Laurent, tandis que la Caisse populaire du

Précieux-Sang s'est achetée une propriété sur la rue Marion. D'autres caisses membres se sont construit des nouveaux locaux en 1973: Saint-Pierre, Lorette, Notre-Dame-de-Lourdes et Saint-Adolphe.

La Centrale avait obtenu une subvention de \$1,000 du C.C.C., qui fut versée à la Caisse populaire de Saint-Laurent afin de l'aider dans ses débuts.

L'année '74 est envisagée avec beaucoup d'optimisme,

un taux de croissance de 24 pour cent étant encore projeté (ce taux a été surpassé durant les dernières années). Un projet d'incorporation de la Centrale par bill privé devrait être accepté à la législature, et le Fonds de Sécurité seront mesurés d'entreprendre l'inspection de quelques Caisses au courant de l'année; le bureau de direction a octroyé \$16,000 pour défrayer les coûts de la mise sur pied de ce système

d'inspection.

Le Conseil d'administration de la Centrale est composé de Roméo Cinq-Mars, président; Pierre Marcon, vice-président; et Guy Da-laquis secrétaire. Trois directeurs élus pour un terme de 3 ans sont: Raymond Lafond, Dosthé Burley et Pierre Marcon.

La journée se termina par un banquet et soirée dansante.

Les EFM veulent s'affermir davantage auprès du MTS

Les Éducateurs franco-manitobains se préoccupent de plus en plus de leur affiliation à la MTS (Manitoba Teachers Society) et ont adopté, lors de leur assemblée annuelle vendredi dernier, des résolutions qui renforceraient les liens entre la MTS et sa filiale, tout en permettant aux EFM de mieux défendre leur budget (\$8,400 pour 73-74, et \$9,600 pour l'année 74-75).

Réunis au McMaster House, environ 175 éducateurs ont discuté une douzaine de résolutions, et avec le rapport des présidents de différents comités ainsi que les élections, ce fut un deux heures bien rempli.

Étant donné la lourde tâche qui incombe au président des EFM, ce poste de président rémunéré à raison de \$2,000 par année, si le Conseil provincial de la MTS veut bien l'accepter, Les EFM demandent aussi au Conseil provincial ainsi qu'à d'autres agences gouvernementales, des fonds qui permettraient l'embauche d'un officier de liaison pour les EFM.

Il importe que non seule-

ment l'exécutif du MTS, mais que tous ses membres aussi soient au courant des activités des EFM; tous les membres du MTS peuvent devenir membres des EFM, et ainsi recevoir la Revue des éducateurs. Les EFM devront remettre un rapport détaillé du budget courant au Conseil MTS, et il importe que l'exécutif des EFM soit présent pour défendre leur budget lors des délibérations. Mario-Angé Girouard (Springfield-Transcona) a dit qu'il faut absolument quelqu'un pour défendre le budget à l'Assemblée annuelle du MTS, et Léo Blanchette (Division Seine) a affirmé que "on l'a échappé belle" lors de cette as-

semblée annuelle deux semaines auparavant, car une Division s'était proposée de remettre en question le budget des EFM.

Finalement une résolution que l'Assemblée annuelle des EFM ait lieu une semaine AVANT l'Assemblée du

MTS fut adoptée.

Une résolution qui fut également discutée fut de savoir si l'on devait adopter le rapport Tremblay et l'endosser dans toutes ses recommandations. Plusieurs éducateurs affirmèrent ne pas connaître suffisamment

ce rapport pour pouvoir voter honnêtement sur cette résolution, et il fut finalement décidé d'organiser, d'ici la fin de juin, une journée de recyclage pour les professeurs qui voudraient

suite à la page 2



École Louis Riel: des parents préoccupés

Dans la Division scolaire de Saint-Boniface, il y a plusieurs parents inquiets qui se demandent ce qui est de l'éducation en français. C'est le programme "A" et la perte d'une école qui inquiètent les gens d'une part, et d'autre part des parents sont inquiets de l'avenir du programme "B" à l'école Louis Riel. Le 3 avril, 300 personnes se réunissaient dans le gymnase de cette école pour manifester leurs craintes, et savoir ce qui est des cours du programme "B" pour les années prochaines. Les commissaires ont rassuré les parents, affirmant qu'il n'était pas question d'éliminer le programme "B". Les parents ont adopté une motion voulant qu'un Comité de 15 personnes soit formé pour discuter avec la Commission et informer les parents. Les gens choisissent immédiatement à cette réunion se rencontreraient encore lundi de cette semaine. Il est fort probable que les parents demanderont prochainement à la Commission que les étudiants aux niveaux 10-11-12 soient dans l'obligation de suivre certains cours en français.

Famine à Winnipeg, dès demain

PAQUES CÉLÉBRÉ HONNÊTEMENT

Plus de 1,000 personnes à Winnipeg seraient sans nourriture pendant 40 heures jusqu'au Vendredi Saint, leur façon choisie de souligner les inquiétudes d'aujourd'hui tout en recueillant de l'argent pour secourir les enfants souffrant de l'égoïsme des riches, souffrant aussi du manque de personnes intéressées à leurs malheurs. "Plus de 17,200 enfants mourront de malnutrition au cours de ces 40 heures"

est l'avis qu'avait lancé "World Vision" dans sa campagne de sensibilisation des uns pour venir en aide aux autres.

Les participants au jeûne de 40 heures ne peuvent consommer que du liquide, ils recueilleront de l'argent de commanditaires qui ont accepté de déboursier un montant fixe d'argent par heure de jeûne.

L'année dernière, plus de

\$50,000 furent recueillis à travers le programme "World Vision" pour aider les jeunes victimes de la famine. Les organisateurs du jeûne sont des personnes bénévoles et leur président, M. Dean Whiteway, avait, en plus de son travail d'organisation, participé au jeûne à \$40 de l'heure.

Vous pouvez communiquer avec World Vision" en signalant 338-5900.

brasse & cuit

Hubert Pantel



Le prochain Festival International du film à Cannes se déroulera du 9 au 23 mai, et encore une fois l'ONF y représentera le Canada, pour la troisième année consécutive. L'année dernière, le film "Balablock" s'était mérité la Palme d'or. Cette année, l'ONF présente "La faim" dans la catégorie court métrage, un film d'animation qui est, selon un communiqué de l'ONF, "une hallucinante image de notre société d'abondance face aux peuples affamés de la terre".

Mais saviez-vous que la voiture officielle du premier ministre Trudeau, une Cadillac 73, a coûté \$76,407? La voiture elle-même, sans équipement de sécurité, vaut \$13,504 et l'équipement de sécurité qui s'y trouve a coûté \$62,903.

A la fin du mois de mars, le CRTC a accordé un nouveau mandat de 5 ans au CBC (Radio et télévision), avec la réserve que le CBC réduise le nombre de ses annonces commerciales. A compter du 1er janvier, les annonces doivent être complètement éliminées à la radio AM et FM, sauf dans le cas des émissions disponibles au CBC seulement avec des annonces. En ce qui concerne la télévision, le ratio de 10 minutes par heure en annonces doit être réduit à 8 minutes à compter du 1er octobre 1974, et réduit à 5 minutes par 1978. Aussi, à compter du 1er octobre 1976, 50 pour cent du contenu entre 20h00 et 21h00 doit être canadien. La publicité s'adressant aux enfants de moins de 13 ans devra également être éliminée à compter du 1er janvier 1975.

D'autre part, une expansion accrue du CBC durant les prochaines cinq années amènera, finalement, la télévision française à des endroits tels Ste-Rose-du-Lac, St-Lazare, St-Laurent, sans doute à la grande joie des francophones de ces régions.

Statistique Canada nous révèle qu'au 30 septembre, l'administration fédérale comptait 432,751 fonctionnaires, ce qui représente 15,164 fonctionnaires de plus qu'un an plus tôt.

Les célébrations du Centenaire de la ville de Winnipeg retentiront dans les campagnes manitobaines durant les deux dernières semaines d'avril, selon un communiqué des services d'information du gouvernement provincial. La tournée de 10 centres régionaux se veut une "recherche de talents" et les compétitions (instruments, vocal, variété) donneront quatre gagnants dans chaque centre. Après une compétition semblable dans les 13 communautés de Winnipeg aura lieu une finale provinciale durant l'été; un total de \$5,000 est offert en prix. Mais pour revenir aux tournées régionales, la liste des 10 centres qui seront visités se caractérisent par le fait qu'on n'y trouve pas un seul centre francophone (Beauséjour, Teulon, Portage-la-Prairie, Morden, Neepawa, Boissevain, Rosburn, Dauphin, Flin Flon, Thompson). La Culture franco-manitobaine est-elle une bête qui hiverne 12 mois à l'année, ou croit-on qu'elle fait seulement partie des meubles du Centre Culturel franco-manitobain?

L'Université du Manitoba a publié la semaine dernière le calendrier des 250 cours qu'elle offrira cet été. Les 70 cours offerts le soir débiteront le 7 mai, tandis que les cours du jour débiteront le 3 juillet.

Saviez-vous qu'il n'y a pas moins de 14 comités culturels de formés à travers la province? Rendons hommage à l'infatigable Marie Fournier, coordonnatrice de l'animation culturelle, qui est encore occupée à organiser des réunions publiques d'information dans différentes régions, réunions qui habituellement sont suivies par l'élection d'un comité culturel.

Pompidou: "ni fleurs, ni couronnes"

"Je veux être enterré à Orvilliers. Je ne veux ni fleurs, ni couronnes, ni monument funéraire, bien sûr. Une simple dalle de pierre de taille, avec mon nom et les dates de ma naissance et de ma mort. Une messe sera dite à Paris à St-Louis en l'île. Elle sera chantée en grégorien". Signé Georges Pompidou, août 1972.

C'est sur une simple feuille marquée de son nom que le président de la République française avait écrit il y a donc un an et demi ses dernières volontés. Orvilliers, au sud de Paris, est un village où Georges Pompidou possédait une maison de campagne.

M. Pompidou est décédé le mardi 2 avril à 9h00 (heure de Paris). Depuis des semaines on s'attendait dans les milieux médicaux à une évolution rapide de la maladie du président Pompidou. Sa moindre résistance aux infections qui avaient provoqué plusieurs gripes à rechutes, sa difficulté à garder longtemps la position debout, étaient autant de symptômes liés aux conséquences d'une administration massive de cortisone. L'hypothèse d'une forme de leucémie (la maladie de Kahler) était de plus en plus souvent avan-

cée par les spécialistes.

Conformément à ses dernières volontés, une messe en l'honneur de M. Pompidou fut célébrée jeudi matin en l'église Saint-Louis de l'île. Un service funéraire, auquel assistaient une quarantaine de personnalités étrangères dont le premier ministre du Canada Pierre Trudeau, était célébré samedi en la Cathédrale Notre-Dame.

Le décès de M. Pompidou entraînait sur le plan constitutionnel la désignation du président du Sénat, M. Alain Poher, comme chargé provisoirement d'exercer les fonctions de chef de l'Etat. L'élection du nouveau président aura lieu le 5 mai prochain.

Sept candidats sont entrés en lice. Dès jeudi soir, l'ancien premier ministre Jacques Chaban-Delmas et le président de l'Assemblée Nationale, Edgar Faure, faisaient savoir qu'ils se présentaient.

Puis c'était Christian Fouchet, gaulliste de toujours et ex-ministre du général De Gaulle.

Enfin lundi, comme on s'y attendait, le ministre de l'Economie et des Finances, Valéry Giscard d'Estaing, annonçait qu'il se mettait sur les rangs, tandis que la candidature de François

Mitterrand, au nom de "L'Union de la gauche" (socialiste, communiste et radicaux de gauche) devenait officielle.

Entre-temps, deux marginaux, un d'extrême gauche et un d'extrême droite, s'étaient également déclarés candidats.

Ainsi, dans la majorité "présidentielle" qui avait soutenu la candidature de M. Pompidou en 69 et com-

menait l'UDR (gaullistes), les Républicains indépendants et des centristes, c'est à des sortes de "primaires internes" que l'on va sans doute assister, alors que la gauche a d'ores et déjà un candidat unique. Selon des sondages récents, M. François Mitterrand n'a jamais eu autant de chances d'être élu. Il avait réussi, en 1965, à obtenir 45% des voix contre De Gaulle.

Une messe à la mémoire de Pompidou

Samedi 6 avril à 11h00, en la Cathédrale de Saint-Boniface, était célébrée une messe solennelle à la mémoire du président de la République française Georges Pompidou, décédé mardi 2 avril à 21h00.

Mgr M. Baudoux, qui officiait, salua la mémoire de M. Pompidou, dont la détermination à assurer ses responsabilités publiques, dit-il, est un grand signe de foi et de confiance.

Près de 200 personnes assistaient à la cérémonie parmi lesquelles on remarquait notre M. Marcel Ollivier, Consul de France, ceux

de Grande-Bretagne, de Suisse, du Pérou, du Japon et des USA. Etaient également présents M. René Toupin, représentant le gouvernement du Manitoba, M. Laurent Desjardins, le Chief Justice Dewar, M. Joseph Guay député de St-Boniface, M. Dubielsky conseiller de la Reine, les présidents de l'Union nationale française et de l'Amicale des anciens combattants, le Cardinal Flahiff et Mgr Decosse. Mgr A. Hacault, coadjuteur, avait tenu à assister à la cérémonie alors qu'il descendait de l'avion qui le ramenait de Rome.

Origine des Jeux Olympiques

Dans un peu plus de deux ans, des milliers d'athlètes amateurs se rassembleront à Montréal pour mesurer leur adresse, leur force, leur endurance et leur courage, au cours des Jeux olympiques d'été de 1976.

Malgré une histoire marquée par de nombreuses interruptions, l'esprit des Jeux de la Grèce antique a survécu jusqu'à l'ère moderne et se retrouve dans les paroles qui ont inspiré le serment olympique: "Dans les Jeux olympiques, l'essentiel n'est pas de vaincre mais de participer, car l'important dans la vie, c'est

le combat et non le triomphe."

Les Jeux olympiques ont eu lieu pour la première fois en Grèce en 776 avant J.-C., puis tous les quatre ans jusqu'en 392 après J.-C. A cette date l'Empereur Théodose les abolit car il venait de proclamer le Christianisme seule religion légale de l'Empire et il considérait les Jeux comme un bastion du paganisme, car, selon la tradition, ils étaient célébrés en l'honneur du dieu grec Zeus.

Mais en 1896, les Jeux olympiques renaissent grâce aux efforts d'un homme qui

n'était pas un athlète lui-même: le baron français Pierre de Coubertin (1863-1937). Brillant éducateur et érudit, cet homme croyait en la valeur des programmes nationaux d'éducation physique et de sports de compétition qui trempent le caractère et forment des citoyens mieux adaptés et plus heureux. Il pensait que les Jeux illustreraient les principes de l'esprit chevaleresque et sportif. Il était persuadé que la culture physique et les fréquentes festivités sportives, auxquelles les Grecs attachaient tellement d'importance, étaient

à l'origine de l'âge d'or que la Grèce a connu.

Montréal a connu la fièvre olympique bien avant que le baron de Coubertin entreprenne ses travaux. En 1840, la ville organisa sa propre version des Jeux. Les participants se mesurèrent alors dans de nombreuses disciplines qui attireront aussi les plus grands athlètes du monde en 1976. Montréal, qui est de puis longtemps un centre de sport amateur et professionnel, s'est doté d'installations et de ressources qui reflètent bien le dynamisme de sa population.

LES EDUCATEURS FRANCO-MANITOBAINS...

suite de la page 1

prendre davantage connaissance du rapport Tremblay.

Les Educateurs aimeraient que soit organisée annuellement une conférence pour les directeurs d'écoles francophones, et que l'information adressée aux orienteurs vise à sensibiliser ceux-ci à la contribution qu'ils peuvent faire au bilinguisme, tout en les incitant à profiter davantage des services de l'Institut Pédagogique. Les EFM veulent une étude avec recommandations pour découvrir les besoins des francophones dans le domaine des arts ménagers et industriels, et veulent également que des démarches soient faites auprès des autorités responsables pour assurer la diffusion en français d'émissions pour enfants - genre "Sesame Street".

Une résolution défaite fut celle voulant que les EFM organisent des cours pour adultes, le soir dans diverses régions. Les EFM ont jugé que leur but était l'éducation des enfants, et qu'il n'appartenait pas à eux de

s'occuper de programmes pour adultes.

Des résolutions venant de la Montagne voulaient que les EFM voient à l'organisation d'une émission AU POINT - avec un parent, un commissaire et un directeur - afin de rendre publics les propos tenus lors d'une récente réunion de principaux francophones au Lac Falcon. Une autre résolution voulait que tous les membres de l'exécutif des EFM participent au choix de délégués qui assisteront à des conférences hors-provinciales, et que les critères de ce choix soient connus par le public.

LE NOUVEL EXÉCUTIF

Seulement deux des quatre postes étaient contestés à l'élection du nouvel exécutif. A la présidence, Laval Cloutier (Collège de St-Boniface) fut élu par seulement quelques voix, aux dépens de Paul Cénérini (Lourdes), Gilbert Sabourin (principal, école secondaire de

Lorette) fut élu secrétaire; Pierre Palud (professeur à St-Claude) avait également posé sa candidature pour ce poste. Jean-Maurice Lemoine (principal à l'école Ste-Agathe) fut élu à la vice-présidence, tandis que Gilbert Raineault (professeur à l'école Lacerte) comble le poste de trésorier.

L'ÂGE D'OR

Le thème de cette réunion annuelle des EFM était "L'âge d'Or de l'Education" et deux personnages furent honorés vendredi soir.

L'abbé Gagné, curé de Fannystelle, présenta Soeur St-Joseph, Missionnaire Oblate, âgée de 76 ans, enseignante pendant 52 années. M. Maurice Gauthier présenta une médaille d'or du Conseil de la Vie française en Amérique à Mme Eugène Ragot, bien connue pour son travail et son dévouement auprès des jeunes de son jardin d'enfance.

Le professeur-chanteur français Jacky Galou était l'artiste invité des EFM, et il a su divertir ceux-ci en terminant la soirée par un tour de chant fort apprécié.

GAGNANTE MOTS CROISÉS

L'heureuse gagnante du concours MOTS CROISÉS, série mois de mars, est Soeur Lucie Bernard, du 601, de la rue Aulneau à Saint-Boniface. Félicitations à la gagnante, et bonne chance à tous ceux qui participeront au prochain concours, série du mois d'avril.

Les pionniers reconnaîtront ces aspects de Winnipeg

WINNIPEG (PC) — Les charrettes à boeufs ont disparu pendant que les gratte-ciel et les centres commerciaux prolifèrent.

Par son apparence physique la ville de Winnipeg qui célébrera, cette année, son 100e anniversaire, offre peu de ressemblance avec la ville frontalière des années 1870.

Pourtant, certains aspects de la vie sociale et politique de la ville seraient immédiatement reconnus par

les pionniers. Quand le Parlement du Manitoba a étudié le projet de loi visant à incorporer Winnipeg, en 1873, des protestations se sont élevées. Il en fut de même au début des années 70, quand une douzaine de municipalités environnantes ont été amalgamées, créant une métropole de 500,000 habitants.

Le débat fut plus piquant en 1873. Un groupe de citoyens manifestèrent leur impatience devant les re-

tards apportés à l'adoption du projet de loi, en aspergeant de goudron le président de la Chambre, un certain Dr Bird. D'autres souvenirs du passé reviennent également à la mémoire. Ainsi, au début des années 1900, il y eut une hausse rapide du coût de la vie. Si on en croit certains calculs, cette hausse aurait atteint jusqu'à 75 pour cent, sur une période de 12 mois.

DES GREVES

Il y eut des conflits ouvriers en 1917 et 1918, qui ont abouti à la grève générale de Winnipeg, en 1919.

Winnipeg demeure largement une ville peuplée par la classe ouvrière, et chaque jour il y est question de coûts plus élevés et de demandes de hausses de salaires. Les grèves et les menaces de grève y sont encore prédominantes.

Un récit qui date de 1873 raconte que les Indiens ont fait un "festin" de viande à chien, dans le centre-ville, près de l'emplacement actuel de la gare du CP. Quelques rues plus au sud, des invités de l'extérieur étaient reçus par les gens de la classe aisée, et dégustaient des repas somptueux dans des couverts de prix.

Aujourd'hui encore, on trouve sur la rue principale des restaurants de luxe et d'humiles gargotes. Aujourd'hui comme en ce temps-là, on se plaint de l'existence de taudis dans le centre-nord de Winnipeg, et on fait observer que les Indiens "n'ont pas un meilleur sort dans la réserve ou dans la ville que celui qui était le leur au début du siècle". Aujourd'hui comme alors, les citoyens avaient l'impression d'être négligés et méprisés par les politiciens de l'Est.

DES "SAUVAGES"

Ils furent rejetés comme "ces sauvages de la Rivière Rouge" par le premier ministre Sir John A. Macdonald. Le chef de l'Opposition, Alexander Mackenzie, déclara au cours d'une campagne électorale qu'"un sentier à charrettes suffisait au Manitoba pour des années à venir".

L'immigration massive commença au Canada avant le début du siècle, alors que Winnipeg était vraiment le "passage vers l'Ouest". Des milliers d'immigrants de Russie, d'Autriche, de Hongrie, de Pologne, de l'Ukraine, de Finlande, des Pays-Bas, de la Norvège et de la Suède arrivèrent dans la ville. Attirés plus loin par la promesse de propriétés de 160 acres, de nombreux nouveaux venus continuèrent leur chemin, mais des milliers d'autres s'installèrent à Winnipeg.

L'extrémité nord de la ville devint la "petite Europe". Avant cela, Saint-Boniface était déjà devenu une communauté de Canadiens-Français, tandis que les Anglo-Saxons s'établissaient dans l'est et dans l'ouest. Il y a aujourd'hui à Winnipeg 20 journaux, y compris deux quotidiens, et plusieurs de ces journaux s'adressent à des groupes ethniques.

LES ARTS FLEURISSENT

La diversité de la population a donné beaucoup à la ville, dans le domaine des arts et de la culture.

Elle a contribué à faire connaître la ville sur la scène internationale, grâce au Royal Ballet, à la Symphonie de Winnipeg, au Centre de théâtre du Manitoba, et à la Galerie des Arts. Très tôt, Winnipeg fut la cible des mouvements pour le statut de la femme et pour la tempérance. Le mouvement des femmes, du moins, a connu le succès, puisqu'en 1916 le Manitoba devenait la première province à accorder le droit de vote aux femmes.

Les citoyens de Winnipeg sont portés à l'extravagance quand il s'agit d'inaugurer de nouveaux systèmes d'égouts. Il y a quelques années la localité de Transcona célébra avec pompe le parachèvement de son système d'égouts. En 1917, des cérémonies se déroulèrent à Saint-Boniface pour la même raison. Mais cette fête ne fut rien, comparée à celle qui fut organisée en 1884 à Winnipeg.

Le maire, les conseillers et autres invités d'honneur dégustèrent un repas souterrain à la chandelle, après avoir fait le tour du système lui-même.



\$60,000 au Centre H. Taché

Le 1er avril 1974, M. B.R. Wolfe, Président du Comité de la ville de Winnipeg, présente un chèque au montant de \$60,000, à Soeur Yvonne Prévost, Administratrice du Centre Hospitalier Taché.

Cet octroi de la ville représente la balance d'un engagement financier que la ville de St-Boniface avait fait en 1970.

A gauche de la photo nous avons M. Roland Couture, Président du Comité de Finance du Centre Hospitalier Taché, à droite M. Robert Bockstael, Conseiller de la ville de St-Boniface.

L'INFORMATION À RADIO-CANADA DOIT ÊTRE MEILLEURE

OTTAWA (PC) — L'information à Radio-Canada ne doit pas être différente de celle des autres radios et télédiffuseurs mais meilleure a déclaré au cours d'une conférence de presse lundi, le président du Conseil de la radio-télévision canadienne (CRTC), Pierre Juaneau.

Le CRTC, après avoir étudié 305 mémoires et lettres et tenu cinq jours d'audiences publiques au mois de février dernier, a renouvelé l'ensemble des licences de diffusion de radio et de télévision de Radio-Canada et de ses postes affiliés.

Un des huit chapitres de la décision en 96 pages du CRTC est consacré entièrement au thème "Radio-Canada et l'information: le droit du public à l'information".

Le CRTC voudrait voir Radio-Canada, dans sa politique de l'information, se départir de la recherche du "sensational" et la presse écrite, tels que le souci de l'exclusivité ou de la course à la nouvelle qui peut faire la manchette en échange de "politiques éditoriales à long terme" et d'une infor-

mation plus analytique des événements.

"C'est la liberté publique et non celle du journaliste qui est menacée, selon le CRTC, quand les médias ne traitent pas des thèmes essentiels, et c'est aussi la liberté de la société qui est en cause. De plus en plus on s'inquiète de ce que le public ne dispose pas d'une information qui pourrait mieux l'armer, face à l'événement. De grands secteurs aussi importants que le syndicalisme, les affaires, les sciences parviennent mal, à exprimer leurs préoccupations, quand ils ne sont pas complètement délaissés".

DROITS

Le CRTC notait au début des remarques sur le droit à l'information que selon la Loi sur la radiodiffusion, la programmation du service canadien de radiodiffusion doit fournir la possibilité raisonnable et équilibrée d'exprimer les vues différentes sur des sujets qui préoccupent le public.

Dans un chapitre précédent consacré au thème "Ra-

dio-Canada et l'image du pays", le rapport du CRTC remarque que le mandat de Radio-Canada de "contribuer au développement de l'unité nationale ne signifie pas: favoriser une attitude particulière concernant les relations fédérales-provinciales à l'occasion d'une dispute de juridiction, ni supprimer dans les nouvelles ou dans les émissions d'affaires publiques les points de vue de ceux qui soulèvent des questions à propos des dispositions constitutionnelles proposées par un gouvernement particulier, ni ignorer d'une façon continue le point de vue d'un séparatiste québécois ou d'un critique des Maritimes à cause de ses vues politiques extrêmes ou parce qu'il favorise l'intégration du Canada et des États-Unis".

REFLEXIONS

Le CRTC, ajoute à ses réflexions sur le contenu de l'information, des remarques sur la forme déclarant qu'une attention beaucoup plus grande doit être accordée "aux normes rigoureuses qui régissent, ou de-

vraient régir la pratique professionnelle du journalisme dans les médias électroniques, parmi lesquelles les règlements des débats, le droit de réponse et le fardeau de la preuve pour les énoncés de faits".

Ces normes, selon le CRTC, "peuvent assurer aux publications une liberté vitale: celles de recevoir une information précise et des commentaires sérieux sur toutes les questions d'intérêt public et sur chacun de ses aspects".

"Les préjugés, les opinions futiles et mal documentées, les commentaires irresponsables n'ont aucun droit de citer sur la tribune publique la plus puissante du pays."

CONFIEZ-NOUS
VOTRE MAISON

McKAGUE SIGMAR

Le plus important
courtier à Winnipeg
453-1106

ON DEMANDE

De bons disques français usagés
Musique instrumentale ou classique
Nous payons de \$1.00 à \$2.00 le disque

the SOUND LOVERS

390 PROVENCHER
Derrière la Vieille Gare
Stationnement gratuit à la porte

PAROISSE DU PRÉCIEUX-SANG

200, rue Kenny

Il y aura récitation du chapelet 24 heures par jour durant tout le mois de mai, à l'occasion du mois de Marie et de l'Année Sainte. Toutes les personnes du diocèse sont invitées à y prendre part.

Prière de venir inscrire l'heure et le jour où vous serez disponible.

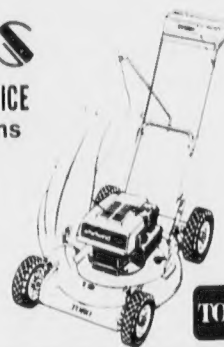
CLAWHINGS

SMALL ENGINE SERVICE
316, Des Meurons

VENTE - PIÈCES - SERVICE

TONDEUSES À GAZON
BÈCHEUSES À JARDIN

Tél.: 247-4911



Du dynamisme, ça existe

Que l'on soit pour ou contre la fermeture de l'école Taché, il y a une chose qu'il faut reconnaître incontestablement : le dynamisme et l'engagement des parents. Point d'antipathie au Nord de Saint-Boniface, et ce n'est pas ces gens-là qu'il faut secouer et éveiller au fait français, aux possibilités qu'offre la Loi 113. Plutôt l'exemple de l'engagement de ces parents pourrait secouer ceux qui justement sont chargés d'offrir un leadership fort et... représentatif au Manitoba français.

Il faut quand même une forte dose de courage pour continuer la lutte alors qu'on obtient aucun appui et que l'on se sent de plus en plus seul... c'est-à-dire abandonné des soi-disant "leaders"; car chez les parents la solidarité est telle que Camille Legat (du Comité des parents) affirme qu'il (le Comité) ne saurait arrêter le mouvement des parents. Simple témoignage de détermination, car enfin le Comité n'a pas l'intention de démissionner; il n'a pas l'intention non plus de suivre la "recommandation" (intitulée "prise de position") de la SFM, soit de remâcher la question avec les commissaires; les parents rencontreront éventuellement la Commission scolaire, mais leur prochain pas est de rencontrer le ministre responsable de l'éducation, Ben Hanuschak.

La position des parents se résume en trois points fondamentaux. D'abord, le fait que l'école Taché serait la seule école de la Division qui connaîtrait une augmentation au nombre d'étudiants l'année prochaine. Les parents ne sont pas inactifs sur ce point, et sont actuellement à recueillir des signatures de parents (non-comptés au recensement)

qui sont prêts à envoyer leurs enfants à l'école Taché; et le Comité des parents croit en une augmentation d'au moins 20 aux prochaines inscriptions.

En deuxième lieu, les parents contestent le \$50,000 qui serait économisé annuellement par la fermeture de l'école Taché. Sur ce point d'importance capitale, disons simplement que la Commission scolaire a brillé par son manque d'informations, et espérons que très tôt elle soumettra le détail de ces économies à l'appréciation des parents.

Finalement — et c'est le plus important — la préservation d'une école où le programme "A" est roi et maître apparaît comme essentielle pour lutter efficacement contre l'anglicisation qui se fait dans une école bilingue. Que l'on dise "bravo" aux écoles Lacerte et Provencher, si bravos elles se les méritent pour leurs programmes; mais ceci n'est pas une raison d'étouffer les bravos que s'est mérités l'école Taché. Et il n'est pas nécessaire d'attendre le résultat d'études détaillées pour savoir qu'un programme "A", à l'abri de quelques-uns des éléments d'anglicisation est plus favorable à l'apprentissage d'un bon français. Même en l'absence d'études empiriques sur le sujet, on peut aussi se permettre de croire que le regroupement massif des étudiants dans une école, même s'il permet de réaliser des économies, a un effet néfaste sur l'enseignement du français; dans les campagnes manitobaines, ça s'appelle la "centralisation", qui rime très bien avec "anglicisation" et "assimilation".

Hubert Pantel

LETTRES

FIESTA A TAXCO AU MEXIQUE

Une fois retiré de l'enseignement, vers l'année 1960, ma femme et moi avions décidé de faire un court voyage au Mexique.

Depuis longtemps, mon ami C.W. Morales, calligraphe de la ville de Mexico, avait éveillé en moi le désir d'aller prendre des bains chauds à la station thermale

de Intapan de la Sal, à cinquante milles à l'ouest de la métropole.

Après être restés quatre jours à cet endroit pour nous détendre les muscles et les nerfs, enfin pour nous remettre en pleine forme, nous avions songé à nous rendre par autobus à Taxco, situé un peu plus à l'ouest vers le Pacifique. Nous y arrivions le soir, en nous dirigeant vers la fameuse et

riche cathédrale en pierre, bijou d'architecture construit par les Espagnols en 1573, célèbre par ses peintures, ses ors plaqués dans les cadres du maître-autel en marbre et en onyx.

Ce soir-là, grand branle-nas à la place de l'église appelée Zocalo. Les cloches en branle sonnent à toute volée, des pétards font un bruit de tonnerre. On dirait des coups de canon, domi-

nant le feu d'artifice qui se déploie dans la nuit. Véritable "Fiesta" au milieu de l'orchestre, de la danse et des chants mexicains. Pour en finir avec ce tintamarre, je demande à notre maître d'hôtel: "Mais dites-moi en quel honneur toute cette exubérance, ces chants d'allégresses accompagnés par la guitare?... Est-ce pour saluer l'arrivée des deux Canadiens, ma femme et moi? Nous aimerions visiter vos mines d'argent..."

Ch non! dit-il, tout cela-la est pour célébrer la fête de saint Joseph; c'est notre manière à nous d'extérioriser notre joie expansive." Une fois entrés dans notre hôtel, situé tout près de l'église, nous pénétrons dans la salle à manger et voilà trois "mariachis" qui

donnaient une sérénade à des jeunes mariés sur la galerie près de la nôtre. Puis une fois entrés dans notre chambre, nous fûmes réveillés par le chant du coq. Et ce cocorico fut suivi par les aboiements des chiens à n'en plus finir... Il était bien près de quatre heures du matin, quand nous avons pu nous assoupir...

Dans la matinée nous visitons les magasins où l'on vend toutes sortes d'objets en argent, étant la principale industrie de cette ville. N'importe, nous étions heureux d'avoir été témoins du "Festival" nocturne exécuté en l'honneur de la fête de saint Joseph.

Après cette courte visite, nous décidâmes de changer de région en continuant notre voyage en autobus jus-

qu'à la plage de Acapulco, la rivière de l'océan Pacifique, rendez-vous des artistes de Hollywood et de l'aristocratie financière parmi les palmiers et les fleurs. Situé dans les tropiques entre les montagnes, cette plage offre un été perpétuel qui convient à toutes les bourses.

Notre modeste hôtel qui donnait sur l'océan s'appelait "Papagayo", mot espagnol qui veut dire "Perroquet". Alors j'ai dit au propriétaire de l'hôtel "Papagayo" c'est moi (papa), et "Mamangayo" c'est ma femme (maman). Notre hôte se mit à rire à gorge déployée.

Godias Brunet

M. le Rédacteur,

Les demandes du Comité de Parents de l'école Taché auprès de la S.F.M. étaient légitimes. Dans un esprit ouvert et franc les parents concernés relevaient des inconsistencies importantes dans le communiqué de la Commission Scolaire de St-Boniface en ce qui concernait la fermeture de l'école. On demandait tout simplement à la S.F.M. de jeter l'oeil sur ces inconsistances, et de prendre une "position" d'une part ou d'une autre.

Il semble que la S.F.M. ne se prête pas facilement à une telle recherche de la vérité. Aucunement déran-

gée par la présence impressionnante de parents et enfants au gymnase du Centre Culturel le 1er avril, elle ne laisse rien savoir de plus. Nous apprenions le lendemain que la position si véhémentement exigée se transformait en "proposition" subtile qui renvoyait ces mêmes parents à lutter seuls devant la Commission. Donc, la S.F.M. a refusé de donner son appui.

Tous les Canadiens-Français doivent s'interroger sérieusement sur l'inaction de la S.F.M. dans cette affaire. Le Comité de Parents de l'école Taché ose croire que la démocratie a subi un dur coup dans cet événement. Qu'est-il advenu de la devi-

se "Représentation du peuple, par le peuple, pour le peuple"?

Hubert Bergeron
Comité de Parents
de l'école Taché

Réduire les accidents de la route

OTTAWA — Au terme d'une réunion de deux jours, les hauts fonctionnaires délégués par les ministères fédéral et provinciaux des

Transports se sont entendus sur les modalités d'établissement d'un programme de sécurité routière. Ce programme prévu pour tout le Canada, exige de la part des onze gouvernements concernés une entière collaboration et l'échange de renseignements entre les participants.

Ces discussions font suite à une annonce faite conjointement par le gouvernement fédéral et les dix gouvernements provinciaux afin d'affirmer leur volonté commune d'œuvrer en étroite collaboration en vue de trouver les meilleures façons de réaliser les engagements pris dans le cadre de l'OTAN, comme par exemple la ré-

duction de 15 pour cent d'ici cinq ans du taux de décès dans les accidents de la route au Canada.

Selon les fonctionnaires responsables de la sécurité routière, le programme doit couvrir:

- une utilisation accrue des ceintures de sécurité;
- des lois et règlements exécutaires concernant la conduite en état d'ébriété;
- l'élimination des obstacles routiers;
- des normes de sécurité applicables aux camions et autobus;
- une meilleure inspection des véhicules;
- un programme élargi

d'éducation des conducteurs et

- une intensification de la surveillance policière.

En raison de la pénurie d'essence qui sévit aux États-Unis, les routes canadiennes seront probablement plus achalandées l'été prochain, ce qui pourrait se traduire par une augmentation rapide du nombre d'accidents de la route. Cette situation doit donc être contrôlée au cours du printemps et pendant l'été afin que des mesures correctives puissent être rapidement appliquées dans le but d'éviter la concrétisation des prévisions pessimistes.

LA LIBERTÉ

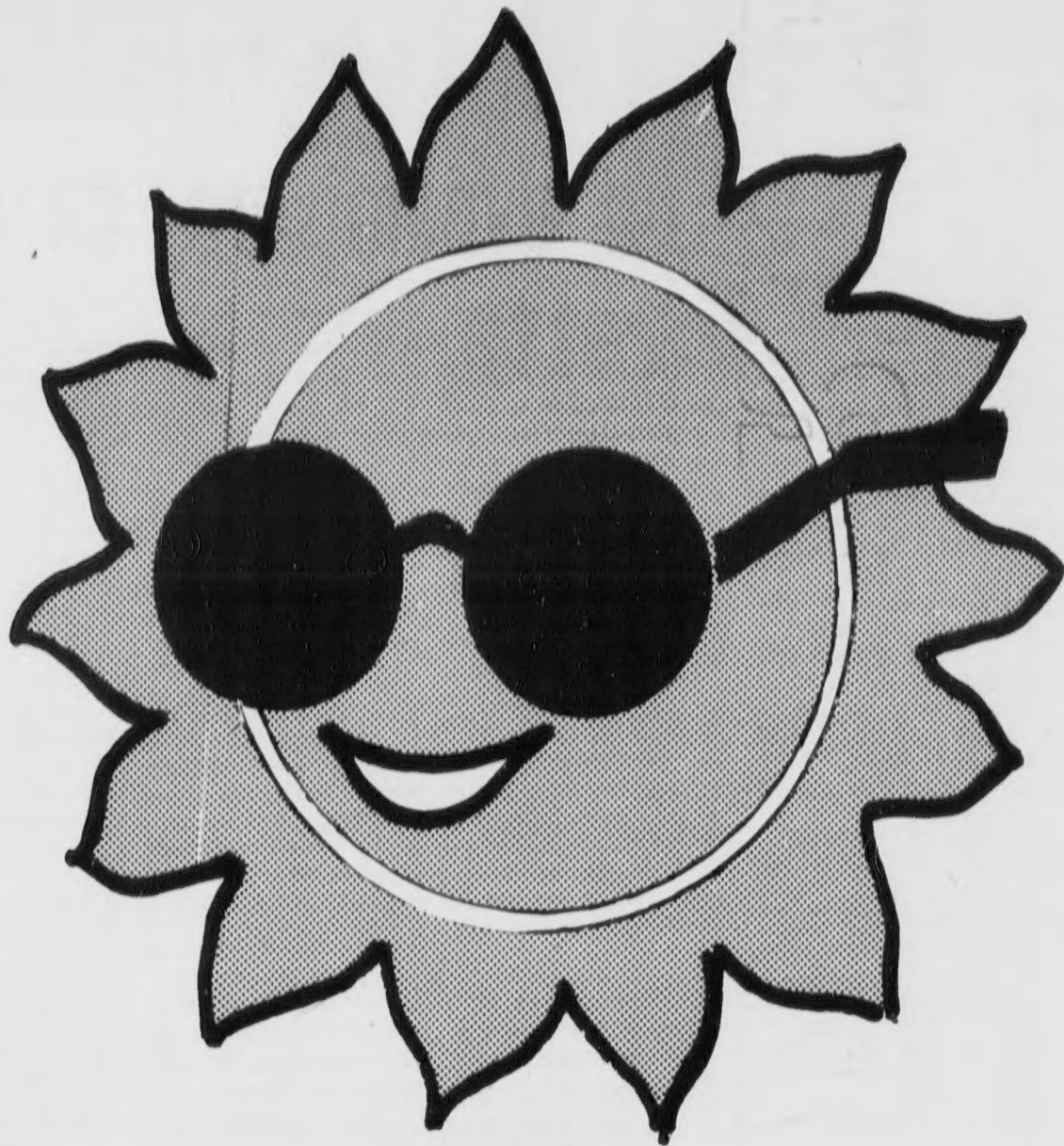
Journal Hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée, desservant 13.000 foyers au Manitoba français. Membre de la M.W.N.A. et des Hebdomas du Canada.

GERARD GAGNON, directeur; HUBERT PANTEL, rédacteur; GERALD DUBE et CLAUDE GAGNE, conseillers publicitaires. Toute correspondance (rédaction ou annonces) doit être adressée à: La Liberté, C.P. 96, St-Boniface, Man. (Tél.: 247-4823).

OBJECTIF DE LA LIBERTÉ — Protéger la dignité de la personne et assurer la qualité journalistique.

MANDAT DE LA LIBERTÉ — Faire du reportage honnête et objectif de l'actualité manitobaine. ABONNEMENT ANNUEL — Canada : \$7.50 ; États-Unis : \$8.50 ; Étranger : \$9.50.

Imprimé par Reliance Presse Ltd. Transcona, Manitoba. Courrier de deuxième classe — Enregistrement no 9477.



CONCOURS à la recherche du SOLEIL

Ne manquez pas
le GRAND TIRAGE
pour le voyage à

HAWAII



Le commerçant no 26 à identifier
le 27 mars était
M. GILLES HÉBERT
propriétaire de HEBERT'S ELECTRIC de St-Malo
"Pour une vie de tout confort
avec l'électricité", signalez
Gilles ou Jocelyne au 347-5554

Félicitations à
Mme GERTRUDE GOBEIL
du 990, Bétournay
qui a gagné \$25.00



Le commerçant no 27 à identifier
le 27 mars était
M. BOB WHITE
propriétaire de WHITE'S LOCOMART
coin Provencher et Des Meurons
Pour des prix d'aubaine tous les jours,
arrêtez-vous chez White's Locomart

Félicitations à
Mme CÉLINE LARIVIÈRE
du 264, rue Notre-Dame
qui a gagné \$25.00

qui aura lieu le 15 avril
à 18h30
dans les cadres
de l'émission

actualités 24

à **cbwft 8**

D'UNE RÉGION A L'AUTRE

lorette

Jeannine Bohémier, fille de M. et Mme Denis Bohémier, vient de se mériter deux certificats du Conservatoire de musique de Toronto. Le premier pour s'être classée avec distinction à un examen de piano (grade 5), et le deuxième pour avoir obtenu la marque "grande distinction" à un examen de théorie. Félicitations à Jeannine et à son institutrice de piano.

Trente-cinq religieuses, dont 26 Soeurs de St-Joseph de Lorette, une Soeur Jésus-Marie, une de la Miséricorde, une de la Ste-Famille et six de la communauté des Soeurs Grises ont suivi une retraite au couvent de Lorette durant les six jours de congé des professeurs et élèves. Le prédicateur était

le Père Gérard Robillard de la Société des Saints-Apôtres de Montréal.

La réunion mensuelle de la Ligue des Femmes Catholiques eut lieu le 4 avril dans la salle du couvent. Il fut décidé que la Ligue verserait les honoraires d'une messe qui serait célébrée le vendredi 26 avril en l'honneur de la sainte Vierge. Des fleurs seront données à l'église pour la messe de Pâques. On demande d'étudier les constitutions du chapitre 1 à 9.

Une pétition contre l'avortement se fera de porte en porte afin de recueillir le plus de signatures possible. Mme Lucie Gagnon, organisatrice, verra à ce que tout se déroule dans l'ordre

et soit terminé pour juin prochain.

Le lundi 8 avril, un groupe de dames volontaires de la paroisse ont fait le nettoyage de l'église pour Pâques.

Après la réunion mensuelle, on procéda à l'assemblée annuelle sous la présidence de Mme Lucie Gagnon. Mme Laurette Durand, secrétaire, lut le procès-verbal 1972-1973; Mme Lucie Gagnon, présidente, fit la lecture des activités de l'année 73-74, qui furent comme les années précédentes, de toutes sortes. Toutes se sont efforcées au cours de l'année de mettre en pratique le thème "Témoins de Lumière et d'Espérance".

Suivirent les élections qui donnèrent les résultats suivants: présidente, Mme Laurette Durand (2 ans); vice-présidentes, Marie-Reine Ross (2 ans), Renée Jean-

son (1 an), Denise Managré (2 ans); secrétaire, Liliane Lansard (1 an), remplaçant Mme Laurette Durand; trésorière, Mme Laurette Managré (1 an).

Lucie Gagnon présenta à Lucie Gagnon, comme cadeau-souvenir, une plaque sur laquelle étaient inscrits son nom et son terme comme présidente, soit 1973-74.

Après l'installation des officières, l'acte de consécration et la bénédiction par l'aumônier, Soeur Supérieure prit une photo du nouvel exécutif, qui paraîtra dans La Liberté.

Mme Lucie Gagnon remercia les membres de l'exécutif qui ont tenu bon durant son terme comme présidente, et M. l'aumônier pour son encouragement à surmonter les points difficiles à résoudre pendant ces deux ans. Elle remercia aussi pour le beau cadeau-souvenir.

Vinrent ensuite les remerciements de Mme Laurette Durand, nouvelle présidente, pour avoir été choisie. Elle se dit assurée de la coopération de tous les membres. Un goûter termina la soirée.

Dialogue information et en particulier le film "Exorcist". Une vingtaine de membres assistaient à la réunion générale de la C.F.C. et des dames de la paroisse de l'Assomption tenue le 3 avril au Centre Culturel.

M. l'aumônier H. Perron parla de l'année sainte 1975 proclamée par le Pape Paul VI et qui a pour thème l'évangélisation, la réconciliation et le renouvellement. Afin de mieux se préparer, l'inauguration a déjà eu lieu le dimanche de la Pentecôte 1973. La Basilique de Saint-Boniface est un des lieux que l'on peut visiter à cette occasion afin d'obtenir des indulgences spéciales aux conditions ordinaires. Le lieu de pèlerinage sera fixé à St-Malo.

Aux délibérations courantes on décida que chaque membre fasse un don personnel pour les Missions du Brésil et qu'on le remette à la trésorière Mme Odile Gervais. Vint ensuite une discussion des neuf premiers chapitres des règlements du mouvement La Ligue des Femmes Catholiques. On se rend compte que des changements sont nécessaires pour réanimer le mouvement comme jadis, et ce faisant lui donner peut-être un peu plus de prestige. Il faut faire un pas en avant. On soumettra nos idées à la prochaine rencontre régionale de la L.F.C.

Au programme de la réunion, l'invitée d'honneur Soeur Maria Prénovault du département des Communications Sociales (Radio, TV, Presse), du Centre de Pastoral à St-Boniface, aussi membre du Comité pour la Classification des Films au Manitoba, donna des explications très à point, au sujet de la classification des

films et sur le film "Exorcist" en particulier.

Elle expliqua d'abord comment l'industrie cinématographique est très influencée par les mœurs des temps où nous vivons. Plusieurs films de nos jours n'ont aucune valeur historique, et aucun message à transmettre, mais tendent plutôt à exploiter les gens en démontrant la pornographie, la nudité, la sexualité sous toutes ses formes, la violence, etc. et ce sont surtout les petites compagnies qui présentent des films de ce genre dans le but de s'enrichir.

Par chance qu'il y a la "Film Classification Board", au Manitoba, qui a un système unique dit-on, pour contrôler une telle exploitation.

Les films sont classifiés comme suit: 1. Général (soit pour toute la famille); 2. Mature (film avec un thème adulte pour les adultes et les grands adolescents); 3. Adult Parental Guidance (où les enfants en-dessous de 18 ans peuvent être admis en compagnie d'un parent ou de leurs parents); 4. Restricted Adult (où on peut exiger une preuve d'âge).

En parlant du film à l'affiche "Exorcist" classifié "restricted adult", un film d'horreurs au langage vulgaire démontrant une jeune fille possédée du diable corps et âme, Sr Prénovault dit que l'histoire est basée sur des faits vécus et ne laisse aucun doute de l'existence du démon à son pire. Ce n'est pas un film pour enfants ni pour des personnes faibles d'esprit ou d'estomac. On rapporte qu'à Toronto, il y eut un retour à la messe et aux sacrements pour certaines personnes après avoir vu le film. D'autres ont été troublées d'une façon ou d'une autre. D'autres ont dit que le film fait réaliser le fait qu'il y a du péché et du mal dans le monde. Soeur Prénovault dit qu'elle a réalisé davantage la présence divine de Dieu en nous, et sa présence réelle dans l'Eucharistie. Donc l'existence du diable et de Dieu. L'échange de questions et de réponses de part et d'autre fut des plus animés au sujet du film et de l'existence du diable. Bon sujet de carême pour cette réunion.



Pour des viandes de qualité
prêtes pour votre congélateur

La Broquerie Abattoir
CLAUDE LORD, prop.

La Broquerie, Man.

Tél.: 424-5347

"Épargnez en achetant en quantité"

Boulangerie Carrie

Angle des rues
Des Meurons et Provencher

20 pains ou plus
pour 26¢ chacun

Gâteaux pour toute
occasion

Pâtisseries assorties
247-2596

Adressez-vous en français



Et avec toutes les séductions de l'iniquité pour ceux qui périssent parce qu'ils n'ont pas reçu l'amour de la vérité pour être sauvés. (Seconde épître de Paul aux Thessaloniens, ch. 2, v. 10)

DIVISION DE LA RIVIÈRE ROUGE NO 17

ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES
pour l'année terminée le 31 décembre 1973
(en comparaison du budget de 1973)

	Actuel	1973 Budget	Surplus (Déficit)
REVENUS			
Gouvernement du Manitoba	\$1,322,074.13	\$1,317,768.	\$ 4,306.13
Gouvernement du Canada	101.88		101.88
Gouvernements Municipaux	335,000.00	335,000.	-----
Individuels	843.50	400.	443.50
Autres sources	1,200.00	1,000.	200.00
Total des Revenus	\$1,659,219.51	\$1,654,168.	\$ 5,051.51
DÉPENSES			
Administration - Générales	71,930.47	69,609.	(2,321.47)
Administration - Enseignement	42,939.47	51,678.	8,738.53
Enseignement	986,363.04	983,502	(2,861.04)
Enseignement (Adultes)	683.50	400.	(283.50)
Fonctionnement et Entretien			
Edifices scolaires	121,096.53	122,523.	1,426.47
Autres Edifices	2,700.00	2,250.	(450.00)
Transport des élèves	190,200.55	202,300.	12,099.45
Autres Services	909.54	1,100.	190.46
Dépenses de Capital - Service de la dette	178,954.42	178,954.	(42)
Autobus scolaire	17,868.94	19,000.	1,131.06
Autres	13,502.65	15,675.	2,172.35
Total des dépenses	\$1,627,149.11	\$1,646,991.	\$19,841.89
Surplus net pour l'année	32,070.40	7,177.	\$24,893.40

Les chiffres ci-dessus sont extraits des états financiers qui ont été préparés et vérifiés par Forest, Guenette et Cie, comptables agréés. On peut obtenir de plus amples renseignements au bureau de la Division à St-Pierre, Manitoba.

RÉPARATIONS AUTORISÉES PAR

AUTOPAC
PROTECTING MANITOBIANS ON THE MOVE



Expert en réparation et peinture

Nous répondons de notre travail en vous garantissant satisfaction. Nous utilisons seulement les matériaux de première qualité pour réparer votre voiture.



STAPLETON AUTO BODY

EXPERT EN RÉPARATIONS
DUES À LA COLLISION

15 Stapleton
(donnant sur Nairn)

667-0760

L'ENSEIGNE QUI FAIT
VENDRE

McKAGUE SIGMAR

Le plus important
courtier à Winnipeg
453-1106

GLADSTONE

RENT A CAR
A TRUCK

PAY LESS

775-4545

JEAN GAUTHIER
gerant

notre-dame

île-des-chênes grande-pointe

le séminaire

Le 26 mars 1974 avait lieu à la salle paroissiale de Notre-Dame-de-Lourdes la 34e assemblée annuelle de La Caisse Populaire de Lourdes.

Cent dix personnes étaient présentes y inclus M. Guy Delaquis, directeur général de la Centrale des Caisses Populaires. M. Delaquis parla et répondit aux questions sur le nouveau système d'inspection qui est présentement en organisation par le Fonds de Sécurité des Caisses Populaires.

Dans son rapport des directeurs, M. Antoine Chabbert, président fit la remarque suivante: "L'année 1973 fut pour notre caisse une année mouvementée qui a établi un record de croissance et d'activité."

- La construction d'un nouveau bureau pour rencontrer les besoins présents et futurs des membres.

- Une augmentation dans l'actif de \$1,091,186 pour un actif total de \$3,942,271.

- Les membres ont passé de 1414 en 1972 à 1558 en 1973.

- La participation de M. Norbert Toupin et Clément LeMoulec (accompagnés de leur dame) au congrès National du Conseil Canadien de la Coopération à Ottawa.

- Un cours suivi au "Co-op College" à Saskatoon par M. Jean-E. Comte, Pierre Fouasse et Louis Touchette sur le rôle d'un bureau de direction.

- un cours suivi par M. Pierre Marcon, gérant, pour se perfectionner dans le domaine financier.

Vingt-quatre réunions ont été tenues par le comité de crédit afin d'accorder 270 prêts pour un total de \$1,543,555.

Les trois directeurs sortant, Antoine Chabbert, Albert Grenier et Paul Durand furent tous réélus pour un terme de trois ans.

En terminant, le président a remercié les sociétaires pour leur appui, les employés et membres de comité pour leur bon travail et leur collaboration. Il a de plus annoncé que l'ouverture officielle du nouveau bureau aura lieu le dimanche 28 avril 1974 à 14 heures.

Après un sondage important, une rencontre eut lieu le 4 avril dernier afin de voir à la formation d'un comité culturel à Ile-des-Chênes. Une trentaine de personnes intéressées se sont rendues afin d'entendre la coordonnatrice, Marie Fournier, donner une explication sur la formation d'un tel comité chez nous. C'était ce que nous voulions; c'est ce dont nous avons grandement besoin. Nous avons donc franchi la première étape, et notre exécutif se compose comme suit: Armelle Molin, présidente; Jeannine Aubin, vice-présidente; Lise Lacroix, secrétaire; Paul Vandal, trésorier. Les conseillers sont Alice Bédard, Léopold Trudeau et Doris Hogue.

La prochaine réunion de l'exécutif du Comité Culturel aura lieu le 23 avril à 8 heures du soir à l'école d'Ile-des-Chênes. Cette réunion aura pour but de préparer un budget qu'il nous faudra présenter au gouvernement fédéral pour obtenir par son Ministère des Loisirs des subventions nécessaires pour embaucher des

personnes de ressources afin de commencer les cours dès l'automne prochain. Nous pouvons vous assurer que nous avons, chez nous, de ces personnes de ressources. Nous avons besoin de vous.

La réunion de la Ligue des Femmes Catholiques est remise au 18 avril à cause de la Semaine Sainte.

Sincères condoléances à la famille de Mme Bertha Petit, décédée à l'hôpital de St-Boniface le samedi 6 avril. L'inhumation eut lieu le 9 avril en la paroisse d'Ile-des-Chênes.

SOMMET '74

Comme nous l'avons mentionné auparavant, quelques-uns de nos confrères ont pris part au grand projet "Sommet '74", qui est en somme un voyage de ski à Banff. Mais pour les 13 gars qui ont organisé ce projet, aidés par nos quatre directeurs, ce fut une expérience tout à fait nouvelle! La préparation était longue. Il fallait prévoir des projets qui aideraient à financer le voyage, ainsi que former un exécutif pour faire le choix des candidats qui avaient, depuis longtemps, donné leur nom. Pour plus d'un mois les gars se sont dévoués et

enfin ils acquièrent le fruit de leur travail. Vendredi, le 22 mars, onze gars dans une camionnette et six gars dans une voiture partirent destination: Banff. Ils ont passé 6 jours sur les montagnes, faisant le ski, admirant la nature et jouissant d'une liberté complète. En somme le voyage fut une réussite magnifique, avec l'aide du grand responsable, Marc Boucher et sans oublier le grand "Manitou", notre cher abbé Campeau. A la prochaine!...

Guy Lagacé
Roger Lafrenière

Monuments Brunet
405, rue Bertrand
Tél.: 233-7864
PIERRE BRUNET, prop.

Entreprise Générale d'Electricité
Fontaine & Compagnie
165, boulevard Provencher, St-Boniface
Téléphone: 233-7425

MARCEL A. DORGE

Concessionnaire GM
depuis 17 ans

PONTIAC
BUICK - ASTRE
ET CAMIONS GMC

ST-JEAN
758-3503

Esso

MORRIS
746-2500



Gawron Turs

Reparations et réparations au
prix de gros
Faites sur commande

Walter GAWRON, gérant
Bureau: 943-5052
Résidence: 774-3701

De étage, Ryan Bldg.
44, rue Princess, Winnipeg

La Société Historique de Saint-Boniface



DATE: le dimanche, 28 avril 1974

ENDROIT: l'Institut Collégial de St-Pierre Jolys

HEURES: 12h à 20h

Ateliers sur l'histoire du Manitoba français:

- * la vie économique
- * l'artisanat
- * les écoles du rang
- * la colonisation
- * la généalogie
- * le folklore
- * les rivières
- * les terres
- * les objets d'antiquités

Expositions:

- * de livres - Librairie Landry
- * de photos et de journaux portant sur les Francophones dans le monde des affaires de Winnipeg - 1870 - 1920

Renseignements:

- * la Société Historique de Saint-Boniface (C.P. 125, Saint-Boniface, R2H 3B4) ou Robert Painchaud (247-6370)
- * le CCFM - Gilberte Proteau (257-3340)
- * les comités culturels de la région: St-Pierre (Marcel Côté - 433-7267); Montcalm (Ronald Valois - 758-3419); Aubigny/Sainte-Agathe (Richard Dorge - 882-2296).

La SEM vous informe

Ne manquez pas...



yves deschamps
denise filiatrault
DANS

le p'tit vient vite

UN FILM DE
kathy-gregg carlier
SCÉNARIO ET DIALOGUES
yves deschamps

"GÉNÉRAL"

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI et SAMEDI,
les 17, 18, 19 et 20 avril à 8h30 p.m.



CINÉMA JOLYS
St-Pierre, Man. 433-7419

ANNIVERSAIRES

des membres du Régime de Sécurité Familiale

M. Gérard Freynet, Ste-Anne	du 6 avril
M. Lionel Thériault, Ste-Anne	du 6 avril
M. Albert Vielfaure, La Broquerie	du 6 avril
M. l'abbé Fernand Desjardins, av. de la Cathédrale, St-Boniface	du 7 avril
M. Guy Jubinville, St-Adolphe	du 7 avril
M. Fernand Marion, rue Des Meurons, St-Boniface	du 7 avril
Mme Lucienne Yariou, Notre-Dame-de-Lourdes	du 7 avril
M. Olivier Gagné, St-Pierre	du 8 avril
M. Jean Joyal, chemin Speers, St-Boniface	du 9 avril
Mme Dolorès Timmerman, Somerset	du 9 avril
M. Gérard Boulet, Enfield Crescent, St-Boniface	du 10 avril
M. Camille Jolicœur, Giroux	du 10 avril
M. Pierre Léveillé, Boul. Vincent Massey, St-Boniface	du 10 avril
M. Norman Dupasquier, rue Ashworth, Winnipeg	du 12 avril
M. l'abbé Louis Laurencelle, rue Des Meurons, St-Boniface	du 13 avril
M. Jean-Louis Hébert, Enfield Crescent, St-Boniface	du 14 avril
M. Richard Labossière, Wolfedale Crescent, Ottawa	du 17 avril
M. Laurent Legros, chemin Speers, St-Boniface	du 17 avril

Impôts '73: frais de garde d'enfants

LES DEDUCTIONS I

FRAIS DE GARDE D'ENFANTS

Depuis 1972, les frais de garde d'enfants sont déductibles, pour fins d'impôt, du revenu d'une mère au travail et, en certaines circonstances, du revenu du père.

1. LES MERES AU TRAVAIL:

Les frais de garde sont déductibles lorsqu'ils permettent à la mère d'occuper un emploi. Les enfants doivent avoir moins de 14 ans ou si plus de 14 ans, être handicapés mentalement ou physiquement.

Il faut que ces frais aient été déboursés pour faire garder l'enfant à domicile, en garderie, ou jusqu'à concurrence de \$15 par semaine par enfant, pour l'hébergement dans un pensionnat ou dans une colonie de vacances. Vous pouvez déduire la somme que vous avez versée pourvu qu'elle ne dépasse pas le MOINS ELEVE des montants suivants:

- \$500 par enfant
- \$2,000 par famille
- les 2/3 du revenu que vous avez gagné dans l'année.

Exemple: vous êtes la mère de trois enfants qui ont tous moins de 14 ans. Pendant l'année, vous avez versé à une gardienne de jour \$400 et acquitté \$1,200 de frais de garde à domicile à l'égard de deux autres enfants. Votre salaire de l'année a été de \$3,000.

Total dépensé pour la garde des enfants \$1,600

Limite pour la famille (\$500 par enfant, maximum de \$2,000) est de 3 x \$500, soit \$1,500

Les 2/3 de votre revenu sont: 2/3 x \$3,000, soit.. \$2,000

Le plus faible de ces montants étant \$1,500, c'est cette somme-là que vous pouvez réclamer dans votre déclaration d'impôt.

2. DEDUCTION RECLAMEE PAR LE PERE POUR FRAIS DE GARDE D'ENFANTS

Le père peut déduire de son revenu les frais de garde d'enfants dans les cas suivants:

- le père est célibataire, veuf, divorcé ou séparé légalement;

- lorsqu'un médecin certifie que la mère est frappée d'incapacité;
- lorsque la mère est confinée au lit, en chaise roulante, ou à l'hôpital pour une durée de 2 semaines ou plus;
- lorsque la mère effectue un séjour en prison de deux semaines ou plus.

MONTANT DE LA DEDUCTION DU PERE: toutefois, en plus des déductions limites mentionnées plus haut dans le cas de la mère, la déduction du père ne doit pas dépasser la moins élevée des sommes suivantes:

- \$15 par enfant
- \$60 pour la famille

pour chaque SEMAINE où il est admis à faire une réclamation.

FRAIS DE DEMENAGEMENT

La règle générale est la suivante: vous pouvez déduire vos frais de déménagement de votre revenu si:

- * vous changez de domicile pour aller gagner un salaire ou un revenu de travailleur indépendant ailleurs au Ca-

nada et vous vous rapprochez d'au moins 25 milles de votre nouveau travail.

Vous ne pouvez pas déduire ces frais si:

- * ils sont payés par votre employeur ou vous sont remboursés
- * vous venez vous installer au Canada ou quittez le pay

Ces déductions auxquelles vous avez droit sont vos frais de déplacement (transport personnel, repas, hébergement de transport et d'entreposage des meubles (emballage assurance), de logement temporaire d'au plus 15 jours, résiliation de bail, de frais de vente de votre ancienne résidence. Inutile d'insister évidemment sur la nécessité de garder tous vos reçus.

En outre, les étudiants ont aussi dans certains cas le droit de déduire leurs frais de déménagement. Pour plus de détails concernant leur cas et les précédents, nous vous conseillons de demander la brochure intitulée La réforme fiscale, frais de déménagement à l'adresse suivante

Centre de distribution, Impôt
C.P. 8489
Ottawa, K1G 3L5

Semaine nationale de la faune

LA SEMAINE NATIONALE DE LA FAUNE, tombant cette année du 7 au 13 avril, est une manifestation annuelle décrétée par le parlement en 1947. La semaine comprend le 10 avril, anniversaire de naissance du regretté Jack Miner, un des premiers naturalistes canadiens de renommée internationale.

A la demande des gouvernements fédéral et provinciaux, la fédération canadienne de la faune orga-

nise des programmes éducatifs à cette occasion. Cette année le thème de la semaine nationale de la faune est la "préservation de l'habitat aquatique".

Les terrains marécageux sont par définition des terres basses inondées temporairement ou de façon permanente: marais, tourbières, deltas, fondrières, prairies humides et marécages. Ils sont précieux à de nombreux points de vue, y compris leur capacité

d'emmagasinage des eaux, la régulation du régime des eaux, la protection contre les inondations, ainsi que la conservation des eaux souterraines et de la nappe phréatique. Par ailleurs ils sont peuplés d'une grande variété de plantes qui en font d'importants terrains de nidification pour la sauvagine et un habitat pour de nombreuses autres espèces fauniques.

Le drainage des terrains marécageux, en abaissant la

nappe phréatique, a occasionné des inondations et décimé la faune. En ce qui concerne la production de la sauvagine, les fondrières des prairies de l'Amérique du Nord sont capitales. D'une superficie moyenne d'une à deux acres, on peut en compter jusqu'à deux cents par mille carré. J.B. Gallop du Service Canadien de la faune, a calculé le nombre de ces étangs à près de quatre millions dans nos prairies. Si la superficie de nos fondrières ne représente que 10% des terrains de nidification de la sauvagine en Amérique du Nord, elles produisent néanmoins environ la moitié des canards qui éclosent chaque année.

L'anéantissement des terres marécageuses s'accomplit plus rapidement qu'on ne peut en faire l'inventaire. L'accroissement de la population et de la richesse accélère le processus. Une étude portant sur les marais spartina du Saint-Laurent a permis de constater que le développement industriel et l'assainissement des terres avaient éliminé ou profondément modifié 32% de leur superficie.

Les adaptations de l'homme civilisé sont depuis des siècles essentiellement culturelles et non biologiques. Par conséquent, il cherche soit à enrayer l'évolution écologique, soit à réaliser de vastes transformations de l'environnement le plus rapidement possible.

Jusqu'à très récemment, on n'avait jamais tenu compte des répercussions immédiates ou futures de ces changements sur l'environnement. Les écologistes et d'autres scientifiques ont cependant signalé depuis longtemps que notre civilisation de consommation aura à payer cher cette erreur, à moins de nous réformer et d'apprendre à vivre avec la nature.

Faites votre réclamation du Crédit d'Impôt Foncier du Manitoba dès maintenant

It's yours:
UP TO
\$200

And your
Manitoba
Government
will help
you claim it.



Manitoba Property Tax Credit Plan

Qu'est-ce au juste?

Le plan du crédit d'impôt foncier est un nouveau programme d'allègement de \$42 millions de dollars sur l'impôt foncier en rapport avec votre revenu. Sous ce programme, les propriétaires et les locataires éligibles du Manitoba peuvent obtenir des bénéfices allant jusqu'à \$200.

Êtes-vous qualifié?

Vous êtes qualifié pour un crédit d'impôt foncier du Manitoba si vous étiez un résident du Manitoba au 31 décembre 1973, et si vous avez payé des impôts fonciers ou un loyer sur votre résidence principale.

Comment le réclamer?

Remplissez la formule de calcul du crédit d'impôt foncier du Manitoba et joignez la formule de calcul à votre déclaration d'impôt sur le revenu. Le montant de votre crédit diminuera votre impôt sur le revenu ou vous recevrez un remboursement d'impôt sur le revenu.

Souvenez-vous que plus tôt vous nous enverrez votre réclamation, plus tôt vous recevrez vos bénéfices.

Si vous désirez de plus amples informations, ou si vous avez besoin d'aide:

A Winnipeg: **775-4564**

A l'extérieur de Winnipeg: composez le numéro de l'opérateur et demandez (sans frais)

Zenith 3-6400

Où écrivez (en insérant votre numéro de téléphone) à:

The Manitoba Property Tax Credit Plan
Bureau de renseignements
200, rue Osborne Nord
Winnipeg, Manitoba R3C 1V4

L'Honorable Saul Charniak, ministre des finances

VENTES GARANTIES

McKAGUE SIGMAR

Le plus important
courtier à Winnipeg
453-1106



L'ÉCHO de Ste-Anne

COLLABORATION SPECIALE
Yvonne Lagassé — 422-5953
Alma Perrault — 422-8868
Claire Noël — 422-5661

156 personnes à la réunion de la Caisse P

Un nombre imposant de 150 personnes membres et six visiteurs, M. Edmond Beaudry, Directeur des Services de la Centrale des Caisses Populaires du Manitoba, M. Alphonse Bolly, Président de la C.P. de La Broquerie, M. Georges Bolly, Comité de Crédit, C.P. La Broquerie, et M. Norbert Durand, Gérant de la Caisse P. de La Broquerie, M. René Lesrosiers, Vice-Président de la C.P. de Ste-Geneviève, et Mme Thérèse Desrosiers, Gérante de la C.P. de Ste-Geneviève. Nous avons toujours quelque chose à apporter lorsque nous assistons aux réunions des caisses populaires voisines, et nous-mêmes nous pouvons prendre certaines idées qui peuvent toujours améliorer nos réunions annuelles, tout en améliorant le système. La Caisse Populaire Ste-Anne Limitée a connu une augmentation d'actif de 41% et de 96 nouveaux membres. Ceci démontre que de plus en plus des nouveaux membres s'intéressent au mouvement des caisses, et que les membres actuels se ser-

vent de plus en plus des services que leur caisse leur offre. Cette augmentation de 41% n'aurait pas été possible sans la coopération des membres, et c'est à eux que les remerciements s'adressent. La présence d'un nombre impressionnant à cette réunion a démontré que vraiment qu'ils s'occupent de leurs affaires, et savent appuyer les officiers et le personnel dans l'Administration de leurs argent, 40,7% des revenus ont été distribués aux membres, soit en intérêts ou en ristourne.

M. Edmond Beaudry, Directeur des Services nous parle sur les comptes en fidèles, comptes conjoints, ce qui arrive lors du décès d'une personne, quel montant d'argent pouvant être déboursé sans lettre de procuration. Ce qui peut être soutiré d'un coffret de sûreté, et les personnes qui doivent être présentées alors que ce coffret est ouvert. Tous ces renseignements étaient très intéressants à savoir, car tôt ou tard nous aurions peut-être à faire face à ces problè-



En cette occasion du 35e anniversaire de la Caisse Populaire de Ste-Anne, l'Administration a cru bon d'offrir aux anciens Officiers une plaque ou un certificat selon les années de service. Les personnes qui reçurent une plaque furent:

De gauche à droite: M. Robert Arbez (10 ans de service), M. Louis Champagne (10 ans), M. Gilbert Brunette (11 ans), Mme Annie Desautels (15 ans), M. Félix Dufresne (10 ans), M. Camille Chaput (14 ans), M. Marius Magnan (20 ans), M. Adrien Lajoie (14 ans), M. J.-P. Trudeau (13 ans), M. Tobie Perrin (15 ans), M. Emile Champagne (16 ans), M. Lionel Thérberge (10 ans), M. Joachim Pailé (14 ans), Manquant sur la photo: M. Zéphirin Prairie (12 ans), M. Jean Perrin (10 ans), et M. J.-L. Charrière (11 ans).

mes. Nous remercions Edmond pour être venu et nous donner ces renseignements.

Le prix d'entrée des Etudiants de \$20.00 fut gagné par M. Roger Gagnon, et le Prix d'Entrée des adul-

tes fut gagné par M. Louis Perrin.

Un bon goûter fut servi par M. Gérard Freynet.

C.P. Ste-Anne

La France nous rend visite

Quand on a su que Jackie Galou venait à Ste-Anne, sans trop savoir qui il était nous étions contents de souhaiter la bienvenue à un artiste de France.

Jackie a su par sa grande simplicité intéresser jeunes et moins jeunes. Il démontre beaucoup d'entrain et

communique beaucoup avec son auditoire. Une jeune de 5e année disait: "C'est la première fois que le chanteur à l'école nous demande de participer avec lui aux chansons". Un autre disait: "C'est gentil de lui de venir de si loin pour par-

tager ses chansons avec nous". C'est dire que les jeunes de M à 6e année ont joui de leur concert. Sou-

haitons que Jackie nous revienne.

Claire

FÉLICITATIONS

Félicitations au club des Midgits (15-16 ans) qui remportait le trophée de la Ligue Mineure de la Région Seine (SRMHL) jeudi dernier le 28 mars, à Ste-Anne. Ce club n'a pas perdu une partie de toutes leurs joutes de la Ligue. Les finales étaient contre le club de La Broquerie et les joutes ont été gagnées par Ste-Anne avec un compte de 5-4 et 7-3.

On s'empresse de leur

souhaiter bonne chance pour l'année prochaine et souhaitons que plus de parents viennent les voir jouer.

NOUVELLES BRÈVES

Félicitations aux 38 jeunes de la 2e année qui communièrent au Corps du Christ pour la première fois le dimanche 31 mars. Félicitations aussi à Suzanne Lavack de la 5e année qui a si bien lu l'épître choisie pour l'occasion.

Le jeudi 4 avril avaient lieu les Premières Confessions de 50 élèves de la 3e année en même temps qu'une célébration pénitentielle pour les paroissiens.

STE-ANNE AU TOURNOI DE HOCKEY A PINAWA

Au tournoi de hockey à Pinawa, les 30 et 31 mars, alors que 12 équipes invitées s'affrontaient, l'équipe Ste-Anne "B", dont l'entraîneur est Raymond Tétrault, sortait victorieuse deux fois en trois parties jouées, soit contre Northwood (5-3) et Powerview

(5-1). L'équipe de Ste-Georges gagna la 3e partie avec un pointage 2-1 en surtemps.

Raymond et ses joueurs veulent remercier par l'entremise du journal, les gens de Pinawa qui ont hébergé les jeunes hockeyeurs le samedi soir. Merci pour votre généreuse hospitalité, aimables gens de Pinawa.

GILLES NAULT

Entrepreneur en électricité
RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL
COMMERCIAL
Ste-Anne — 422-5639

SINGER INDEPENDENT DEALER

Ste-Anne, Man.

* Réparation de toutes les machines à coudre
* Vente de machines à coudre de marque SINGER

Tél.: 422-5360

Roland Freynet,
propriétaire

BRUNEL'S COIFFURE

222 Centrale, Ste-Anne, Man.

Ouvert de 9h a.m. à 5h p.m. du mardi au samedi
POUR RENDEZ-VOUS, COMPOSER 422-5634

Brunel Girardin, propriétaire

CHEZ ARBEZ

STE-ANNE CO-OP OIL LTD.

Ste-Anne, Man.
Tél.: 422-5266 — 355-4435
J.-F. LETKEMAN, gérant

TRAITEUR pour toute occasion



Renseignez-vous auprès de Gérard Freynet à
Ste-Anne, Man. — Tél.: 422-5943

LA BOULANGERIE STE-ANNE

HÔTEL STE-ANNE

Le Rendez-Vous des Bons Amis

— Chambres disponibles
— Votre hôte, Jean Desorcy

Tél.: 422-9275

SEINE RIVER AUTO BODY

Route Dawson No 12

* Experts en réparation
* Autorisé par AUTOPAC
* Estimations gratuites
* Travail garanti

Ouvert du lundi au samedi de 8h30 a.m. à 6h p.m.

Raymond TÉTREAU, propriétaire

Tél.: 422-5278

STE-ANNE'S GAS BAR

(Au Blé D'or) Ste-Anne, Man.
Tél.: 422-5551

OUVERT TOUS LES JOURS

24 heures par jour

* Essence
* Confiserie
* Boutique de pneus

Robert Carrière et Robert Jones,
propriétaires

GIL'S BACK-HOE AND HAULING SERVICE



— CREUSEMENT DE RIGOLLES
— EXCAVATION DE TOUS GENRES
— EGOUTS ET CHAMP SEPTIQUE
— VENTE ET LIVRAISON DE TERRE VIERGE, SABLE ET GRAVIER

Ste-Anne, Manitoba Tél.: 422-5573

Gilbert PATTYN, propriétaire

MENTIRIE NOUS

Payer comptant ou à crédit — Quel choix!

Voulez-vous plaire aux prêteurs ou aux commis dans les magasins? Alors, sortez donc votre carte de crédit, et un gentil sourire s'éclaircira sur leurs lèvres!

Muni de ce petit morceau de plastique gravé de votre nom et d'une série de chiffres, il est possible de faire le tour du globe sans une "cenne" en poche. On peut voyager, manger, acheter de l'essence, des meubles, des vêtements... dormir ou s'amuser — tout à l'instant même sans, vous semble-t-il, déboursier quoi

que ce soit!

Pensez-y: le crédit, c'est merveilleux! Il permet d'acheter ce qu'on veut, quand on le veut, plutôt que d'attendre qu'on puisse l'acheter. C'est même une forme d'investissement qui, à long terme, peut se révéler plus avantageuse que du comptant. Prenez par exemple l'achat d'une machine à laver à crédit plutôt que d'utiliser les lavoirs publics. Au moins, l'argent que vous paierez plus tard vous restera!

Cependant, il faut un peu

de discrétion dans votre décision de payer à crédit. Pour certains, le crédit représente une augmentation de leur revenu total et ils oublient qu'ils devront un jour régler leurs comptes! A ce moment, quand les paiements retardent, les visages souriants des prêteurs deviennent "aimables comme des portes de prison".

Certes, il y a beaucoup de lois provinciales et fédérales qui protègent le consommateur, mais aucune loi ne l'empêche de s'endetter

jusqu'au cou. Sa responsabilité est d'apprendre à utiliser le crédit avec prudence et à ne pas se laisser submerger par les dettes.

La solution à ceci? Essayez d'abord de vous faire un budget — et surtout ne trichez pas en l'établissant! Vous connaîtrez donc vos limites d'emprunt et pourrez décider quand sortir votre carte de crédit.

Un dernier avis: Avant que le crédit ne vous aille à la merci, prenez-le par les cornes — et surtout ne le lâchez pas!



Une éducation en Braille

Le système Braille a ouvert les portes de l'éducation aux handicapés: mathématiques, musique, numéros de téléphones, et énormément d'autres informations sont écrites en braille. Votre contribution à l'Institut Canadien pour les aveugles aidera à l'enseignement du Braille dans notre communauté.

90e anniversaire de Mme Dion

Mme Eugénie Dion, du 459 de la rue Louis Ktiel à St-Boniface fête le mercredi 3 avril son 90e anniversaire de naissance, environ 50 de ces années ayant été vouées au chant et à la musique. Née (titopelle) à Argyle au Minnesota en 1884, elle vint pour la première fois au Manitoba à l'âge de 11 ans — pour suivre des leçons de musique au couvent de St-Norbert "à 25 cents par leçon" se souvient-elle avec une spontanéité qui traduit sa grande lucidité.

Après 3 ans à St-Norbert elle retourna à Argyle. Elle épousa un cultivateur en 1905 et le nouveau couple s'établit à Cut Knife en Saskatchewan "où j'étais la seule musicienne, m'occupant du chant à l'église" raconte Mme Dion. Déménagée de Cut Knife à North Battleford, Mme Dion est finalement venue s'établir à St-Boniface il y a environ quatre ans, suite à la mort de son mari. Elle demeure avec son seul garçon, Léo et sa famille.

Le jour de son 90e anniversaire, un grand nombre d'amis sont venus lui souhaiter bonne fête — témoignage de la grande amabilité de cette dame qui a su se faire tant d'amis à St-Boniface en si peu de temps.

Les souhaits écrits qu'elle reçut provenaient des chefs des partis politiques provinciaux, Messieurs E. Schreyer, S. Pivak, L. Asper;



du Lieutenant-gouverneur, W. McKeg; du maire de la ville, S. Juba; du représentant de St-Boniface à l'Assemblée législative, P. Marston; du représentant au fédéral, J. Guay; du sénateur G. Molgat; du secrétaire du gouverneur-général du Canada; du premier ministre P.E. Trudeau; ainsi qu'un parchemin et bénédiction spéciale de Sa Sainteté le

Pape Paul VI.

Peu éblouie par tous ces hommages, elle conserve sa simple humilité: "Je suis toujours la même petite Eugénie", affirme Mme Dion. Elle demeure toujours vraie et simple dans ses relations, croyant fermement dans l'importance du sourire, de l'ouverture aux autres et du service à Dieu.

La sécurité des berceaux et lits d'enfants

En vertu de la Loi sur les produits dangereux, les autorités viennent de mettre en place un nouveau règlement grâce auquel le mode de construction des berceaux et des lits d'enfants ne pourra plus en faire un danger pour les tout-petits. Depuis le 1er janvier 1974, l'espace séparant les barreaux de ces lits ne doit pas dépasser 3 1/8". Le règlement traite également d'autres caractéristiques dont les systèmes de fermeture, l'inflammabilité et la durabilité, aussi bien que l'étiquetage. Les surfaces doivent être polies avec soin, sans angles aigus ou blessants et les motifs décoratifs doivent être solidement fixés. Ces lits devront passer un test de vibration afin de pouvoir garantir qu'ils résisteront au rebondissement continué que peut leur infliger un enfant. Les dispositions relatives à l'étiquetage imposent qu'ils portent une inscription précisant qu'on ne devra pas y

faire dormir un enfant dont la taille dépasse 35 pouces (88,9 cm).

Consommateurs, si vous constatez qu'un lit ou un berceau n'est pas conforme à ce nouveau règlement, qu'il

entre en vigueur le 1er mai 1974, écrivez avec tous les détails à l'ACC ou au ministère de la Consommation et des Corporations, Case Postale 99, Ottawa.

VOUS AVEZ BESOIN D'ARGENT? POUR LE PRINTEMPS

Vous pouvez avoir besoin d'une nouvelle voiture, d'un garage, d'une piscine, de portes et fenêtres en aluminium, etc.

Etre propriétaire de votre propre maison peut être votre bien le plus précieux — Pourquoi ne pas le mettre à votre service? Elle peut vous rapporter un revenu à long terme et à des taux impressionnants. En voici quelques exemples:

Montant de l'emprunt	Paiements mensuels				Taux d'intérêt
	5 ans	10 ans	15 ans		
\$10,000	228.23	150.11	127.42	13 1/2 %	
\$ 7,500	173.00	114.70	97.92	14 %	
\$ 5,000	115.33	76.47	65.28	14 %	

Avec nous vous obtenez: Des hypothèques ouvertes / Aucun frais camouflé / Faibles des arrangements en appauvissant de chez vous / Nous achetons aussi des hypothèques existantes.

Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner. Appelez au 942-8143

CCC REALTY CREDIT LIMITED
Affilié avec COMMERCIAL CREDIT
310, rue Donald

Ça promet!

Un bon whisky canadien pour les bonnes occasions.



FIVE STAR
de Seagram

"Mélange et embouteillé, ici au Manitoba"

Maintenant en **40 OZ**

HEBERT'S ELECTRIC

SAINT-MALO
TEL.: 347-5554

- * Chauffage électrique
- * Chauffage-eau Cascade 40
- * Brochage domestique
- * Brochage commercial
- * Estimation gratuite

UNE VIE DE TOUT CONFORT AVEC L'ELECTRICITE

Gilles et Jocelyne Hébert, propriétaires

RÉPUTATION ÉTABLIE

McKAGUE SIGMAR

Le plus important courtier à Winnipeg
453-1106

Informations Agricoles

par LOUIS MOLIN



LA SEMAINE EN REVUE À TORONTO

Après un lent départ au début de la semaine, les marchés ont repris de l'activité et les prix se sont élevés pour les boeufs et les taureaux à compter de mercredi. Dû au très grand nombre de bovins sur le marché, les prix ont fléchi en fin de semaine. Les prix des vaches et des taureaux ont été fermes et le prix des boeufs pour l'engraissement est resté stable tandis que le prix des génisses était à la hausse. Le prix des veaux de choix et de boucherie a varié de stable à légèrement à la hausse. Les veaux de boucherie trop lourds se sont vendus à la baisse. Le prix du porc a été irrégulier; les agneaux de printemps se sont vendus à des prix légèrement à la hausse bien que les autres classes se soient vendues à la baisse.

LES PRIX ONT DONC CLOTURÉ À TORONTO

Boeufs A-1-2, 42 à 45\$00, ventes jusqu'à 46\$00. Taures A-1-2, à 43\$50; vaches D-1-2, 34 à 35\$50 avec des ventes jusqu'à 36\$00; taureaux bons, 40\$00 à 43\$00 du 100 livres.

À WINNIPEG CETTE SEMAINE

Toutes les classes d'animaux de boucherie se sont vendus généralement à prix stable à l'exception des boeufs qui se sont vendus au début de la semaine de 1 à 1\$50 plus cher pour ensuite se vendre difficilement vers le milieu de la semaine.

perdant ainsi ce qu'ils avaient gagné. Le prix des taureaux a clôturé 1\$00 moins cher; les veaux se sont vendus à prix fermes. Les animaux pour l'engraissement se sont maintenus à prix ferme dû au petit nombre sur le marché, et les veaux d'élevage se sont vendus de 1 à 2\$00 moins cher du 100 livres. Le marché du porc a varié de 40\$60 à 42\$05 pour clôturer à 39\$25.

REÇU CETTE SEMAINE

3,650 animaux de boucherie comparativement à 2,850 l'an passé; 550 veaux comparé à 550 l'année dernière; 21,000 porcs contre 15,500 et 800 agneaux en comparaison de 600 à cette date l'an dernier.

Les importations de bovins ont baissé d'environ 520 têtes soit 450 pour cette semaine.

TOUJOURS L'HUITRE ET LES PLAIDEURS

Selon M. John Macleod qui partage l'opinion exprimée par les pays de l'Est, à savoir que les ressources naturelles d'Alberta devraient être considérées "ressources nationales", il est normal de constater que les législateurs de cette province ne semblent pas vouloir changer leur approche politique pour le développement, la commercialisation et le contrôle des ressources naturelles.

Bien entendu, ces mêmes législateurs n'ont pas grand choix, les capitaux faisant marcher l'affaire ne leur appartenant pas et ceci depuis longtemps.

A un moment où l'on prédisait pour les fermiers une

pénurie d'engrais, les plans et devis sont actuellement établis pour la construction d'une géante manufacture d'engrais. En effet, il s'agit de transformer le gaz naturel en hydrate d'ammoniac qui sera ensuite pompé aux États-Unis. Les argents proviendront de plusieurs coopératives américaines qui investiront 400 millions de dollars.

Cette manufacture consommera dans les prochains 30 ans, 2,6 trillions de pieds cubes de gaz naturel. Ceci devrait permettre la production de 5 mille tonnes d'engrais par jour.

Voici donc la situation: les américains vont construire chez nous la plus grosse manufacture du monde. Il en existe paraît-il une semblable en Russie; ils vont ensuite produire et vendre cet engrais aux fermiers américains. Pas étonnant qu'aucun représentant du gouvernement n'était présent à la conférence de presse annonçant l'événement... on avait peut-être oublié de les inviter.

Bien entendu, une foule de questions se posent: les fermiers canadiens auront-ils la première chance? Et si l'on approfondit un peu la question, cet engrais servira à produire du maïs pour l'engraissement de boeufs qui reviendront sur le marché canadien et vous savez la suite. Ou bien encore cet engrais servira contre nous dans la compétition agricole qui est déjà bien inégale.

Bien entendu nous sommes les premiers à blâmer; qui de nous qu'il soit de l'Est ou de l'Ouest est prêt à investir son argent en terre canadienne? Nous en sommes encore à

considérer la question à l'ombre de notre clocher; pourquoi développer les sables bitumeux de l'Ouest ou de l'Est tant que nous pourrions obtenir du pétrole du Venezuela à meilleur marché, quand bien souvent il ne s'agit que de 1 ou 2 sous.

En 1940, les industriels ont essayé sans succès de réunir des capitaux canadiens pour une industrie pétro-chimique naissante à l'époque. Aujourd'hui, les législateurs d'Alberta ne sont pas plus canadiens dans leur agissement; pour eux, l'important n'est pas l'unité et le développement d'un

pays.

Encore une fois nous manquons le bateau. Heureusement que ce gaz naturel, cet engrais, serviront quand même à nourrir les peuples de la terre.

FERMES · MAISONS · LOTS

McKAGUE SIGMAR

Le plus important courtier à Winnipeg 453-1106

AVIS AUX ANNONCEURS DE GRAINS DE SEMENCE

1. Le grain vendu pour ensemercer des terres au Canada doit être classé et conforme au classement normal indiqué dans les règlements provenant de la Loi sur les Grains de semence.
2. Le grain de semence classé, enregistré et certifié doit être
 - (a) Étiqueté et scellé par un inspecteur du "Plant Products Division",
 - ou
 - (b) Étiqueté et scellé dans un classement Certifié seulement par des personnes ou des firmes autorisées à ce faire par le "Plant Products Division",
 - ou
 - (c) Certifié en vrac par des firmes ou personnes autorisées par le "Plant Products Division".
3. La Loi et les Règlements permettent aussi la vente de grains de semence classés "commercial". Aucune référence ne doit être faite du nom d'une variété, à l'exception des fèves (fababeans), du maïs, des différentes espèces d'herbette, du sorgho, de l'herbe soudanaise et des hybrides de sorgho et d'herbe soudanaise.
4. Il est défendu d'annoncer ou de vendre aucune variété de récolte de grain de semence non autorisée pour la vente au Canada.
5. Le grain de semence traité ne doit pas être annoncé ni vendu pour aucun autre but que celui de la semence.

Si vous désirez d'autres renseignements ou si vous avez des plaintes à formuler en ce qui regarde le grain de semence, adressez-vous à: Plant Products Division, Ministère de l'Agriculture du Canada, 730, édifice du Fédéral, Winnipeg, Manitoba R3C 1B2

COMMISSION DES SERVICES PUBLICS

Avis d'audience publique

DEMANDE D'UNE HAUSSE DES TAUX, NÉCESSITANT LA FIXATION DU TAUX DE BASE, DU TAUX DES BÉNÉFICES ET DU TAUX DE STRUCTURE, FAITE PAR PLAINS-WESTERN GAS (MANITOBA) LTD.

Avis est par la présente donné que le mercredi 8e jour de mai 1974, à 9h30 de la matinée, dans la salle Colonnade du mezzanine du Canadian Inn de Brandon, Manitoba, la Commission des Services Publics, commencera à entendre la demande de Plains-Western Gas (Manitoba) Ltd. (ci-après nommé "la Compagnie", pour une hausse des taux nécessitant la revue et la fixation du taux de base, du taux des bénéfices et du taux de structure; et en déterminant ces barèmes, la Commission examinera tous les aspects du fonctionnement du service public de la compagnie au Manitoba et considérera toute déposition et toute évidence documentaire s'y rapportant, suffisantes aux besoins de la commission et en conformité aux provisions réglementaires s'y rapportant et basées sur 1973, année de mise à l'épreuve.

Toute personne désirant témoigner sera entendue. Donné ce 3e jour d'avril 1974.

F.C. Tapley, secrétaire,
Commission des Services Publics
Province du Manitoba

LES CONTRATS À TERME À LA BOURSE DE CHICAGO:

Ventes de porc en août:	47\$40	moins	2\$15
Ventes de porc en février 1975:	52\$00	moins	3\$60
Porcs sur pied en août:	38\$22	moins	1\$63
Boeufs sur pied en août:	47\$25	moins	1\$05

Venez - JOURNALIERS, FERMIERS, COMMERÇANTS

Déclaration d'impôt avant le 30 avril 1974

En français si vous le désirez

À partir de \$5.00

AU 160, RUE MARION

à St-Boniface

Jusqu'à 9h p.m. tous les soirs

(6h p.m. le samedi)

233-4955



Gilles Brétécher
AVISEUR D'IMPÔT

Un autre service des

ASSURANCES FOREST

associées avec

U & R SERVICES LTD



Une compagnie entièrement canadienne

au Centre...

ACTIVITÉS:

17 - 18 avril

Mélo-Mani présente deux journées chantantes à l'école du Précieux-Sang.

18 avril

Ciné-Centre présente le film *Anna*, comédie musicale en couleur avec Anna Karina et la musique de Serge Gainsbourg, à 20h.

Entrée : \$1.50

Lieu : Au gymnase du Collège de St-Boniface, à 20h.

19 avril

Concert de la Chorale des Intrépides à St-Malo.

19 - 20 - 21 avril

Festival Théâtre Jeunesse du Cercle Molière au Centre Culturel Franco-Manitobain. Une fin de semaine d'ateliers en théâtre pour les jeunes des cours secondaires et intermédiaires.

26 - 27 - 28 avril

Au 100 NONS à 20h30

Spectacle de fin de saison dans le théâtre du Centre.

Billets en vente au Centre Culturel : \$2.00 pour adultes et \$1.50 pour étudiants.

28 avril

La Société Historique de St-Boniface présente "EXPLORATIONS '74 Rivière Rouge" à St-Pierre, de midi à 20 heures.

LA CHORALE DES INTRÉPIDES:

CONCERT ANNUEL

Le concert annuel de la Chorale, annoncé plus tôt pour les 3 et 4 mai, est reporté en novembre '74.

Il aura lieu alors trois soirs de suite, le mercredi et le jeudi pour le public en général; et le vendredi comme ouverture de la rencontre provinciale de Mélo-Mani. Mélo-Mani et la Chorale des Intrépides vous promettent une fin de semaine du tonnerre en novembre!

AUDITIONS

Vu les changements d'horaire du concert annuel, la Chorale veut de nouveaux membres immédiatement. Si vous aimez chanter et s'il vous fait plaisir de devenir membre de la Chorale, téléphonez à Marjorie Ferland, 253-4175 ou à Gilberte au C.C.F.M. 257-3340, et faites un rendez-vous pour une audition. Les répétitions de la Chorale se termineront la première semaine de mai et reprendront la première semaine de septembre.

UN PROJET POUR LES FEMMES...

En collaboration avec l'Office National du Film et la S.F.M., (projets féminins), le C.C.F.M. projette un atelier de films pour les femmes, dans l'optique du programme "En tant que femmes" de Société Nouvelle.

Il s'agirait de visionner les quatre films — "A qui appartient ce gage" (le problème des garderies) "J'me marie, j'me marie pas" (la femme face à l'amour, au mariage), "Souris, tu m'inquiètes" (le malaise de la femme-ménagère), et "Les filles du Roy" (l'évolution de la femme canadienne depuis 300 ans) — puis ensuite d'en discuter par rapport à nos vies à nous.

Il y a deux possibilités de dates pour cette rencontre, qui nécessite deux jours — la fin de semaine du 4 - 5 mai, ou celle du 11 - 12 mai.

Si vous êtes intéressées, faites part de vos idées à Gilberte au C.C.F.M. (257-3340) ou à Louise à la S.F.M. (233-4915).

La date précise du projet sera annoncée plus tard, mais il faudra s'inscrire à l'avance.

Centre Culturel Franco-Manitobain
340 BLVD. PROVENCHER, TEL. 257-3340



Ivan Eyre, artiste manitobain

L'artiste manitobain Ivan Eyre est mis en vedette (galerie 7) à la galerie des Arts à Winnipeg, ses peintures étant exhibées jusqu'au 9 juin.

Né et élevé d'abord en Saskatchewan, Ivan Eyre a étudié sous Ernest Lindner et Eli Bornstein. Déménagé à Winnipeg, il étudia à l'école des Arts à l'Université du Manito-

ba d'où il gradua en 1957; il y enseigna depuis les dernières 15 années.

Les oeuvres de M. Eyre avaient été exposées à la Galerie des Arts à Winnipeg en 1964 et 1969, à travers le Canada, et également une fois à Frankfurter en Allemagne.

Le CM encore à l'honneur

Le Cercle Molière est heureux d'annoncer qu'il a été invité à participer au festival 1974 de "Théâtre Canada" qui se déroulera du 6 au 11 mai à St-Jean, Terre-Neuve. Le CM présentera le 10 mai en reprise "LES VILAINS d'André Gille, d'après Ruzante. Cet honneur qu'on fait au Cercle est d'autant plus ap-

précié qu'elle est la seule troupe francophone à participer à Théâtre Canada. Cependant une autre troupe manitobaine y sera. Il s'agit du Winnipeg Art Gallery Theatre Productions.

Afin d'offrir au public manitobain l'occasion de revoir LES VILAINS avant son départ pour Terre-Neuve, une seule représentation est

prévue le 30 avril au Centre Culturel. Les billets au prix spécial de \$3.00 (\$1.75 pour étudiants et personnes âgées) sont en vente au CCFM.

Venez applaudir le Cercle Molière, votre troupe de théâtre, digne représentant du Manitoba français à ce festival national de théâtre.

FILMS À L'ÉCRAN

LE PETIT VIENT VITE

Une comédie réalisée par Louis-Georges Carrier, d'après la pièce "Léonie est en avance" de Georges Feydeau; avec Yvon Deschamps, Denise Filiatrault, Magali Noël.

Un modeste employé dans une petite fabrique, Edouard Ladouceur, a épousé Carmen Larivière, fille de son patron. Or voici que huit mois à peine après le mariage, on attend la naissance imminente d'un enfant.

Appelé d'urgence à maison par sa femme, Edouard y est bientôt rejoint par la bonne de ses beaux-parents, ... sa belle-mère... son beau-père, et une infirmière française. Les uns s'agitent... les autres s'affolent, puis...

Yvon Deschamps, qui a transposé lui-même la pièce de Feydeau en la centrant sur cet individu bien naïf, en est lui-même le héros. Ses monologues prennent tout au long du film... ce qui peut intéresser les uns ou fatiguer et énerver les autres. La mise en scène est assez déplorable. Heureusement l'équipe d'interprètes réussit à mettre de la vie dans l'ensemble.

"Le Petit vient vite" est une comédie traitée légèrement, à l'occasion assez vulgairement, un thème adulte. Elle est toutefois un

divertissement anodin. Le sujet ne saurait intéresser les moins de douze ans.

Par Soeur Maria Prévovaut



François Truffaut (x) lors du tournage de "La nuit américaine" avec Jean-Pierre L  aud et Jacqueline Bisset.

Truffaut: meilleur film étranger

Lors de la remise des Oscars au gala annuel de Hollywood la semaine dernière, le film français "La nuit américaine" ("Day for Night") de François Truffaut fut acclamé comme meilleur film étranger. En acceptant l'Oscar, Truffaut a dit simplement : "C'est un film sur le métier qu'est le vôtre; vous êtes les vedettes de ce film, cet Oscar vous appartient... mais si voulez bien, je vais le conserver pour vous..." Rappelons que "La nuit américaine" aussi fut récemment désigné comme le meilleur film de l'année par le Secrétariat général allemand du Film et de la Télévision.

Début de
«D'Artagnan»,
grandiose fresque
du roman de Dumas



televisi

Semaine du
13 au 19 avril 1974

cbwft

EMILE ELECTRONICS

St-Adolphe, Man.

est heureux d'annoncer l'agrandissement
de ses locaux qui vous offriront
un choix visuel plus varié de téléviseurs,
stéréos et ensembles modulaires de marque

 **fleetwood** et  **HITACHI**



*À l'occasion de notre
2e anniversaire, nous vous offrons
**DES RABAIS SPÉCIAUX
EXTRAORDINAIRES**
jusqu'à la fin d'avril*

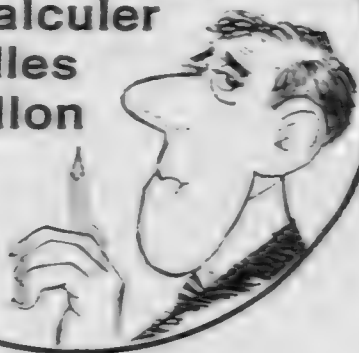
Ouvert de 9h a.m. à 9h p.m. du lundi au samedi

Tél.: 883-2100

ÉMILE TOUCHETTE



**Vous êtes
juste en train
de calculer
vos milles
au gallon**



Quand vous êtes-vous assis la dernière fois pour calculer le comportement de votre millage? Vous avez sans doute été désagréablement surpris de constater que votre chère vieille voiture absorbait maintenant une quantité énorme d'essence. Nous avons la solution et le prix qui vous feront sourire de nouveau! Laissez-nous vous en parler.

RENAULT 12L 1974

Transmission manuelle, Radio, Garniture en cuvette, Dégivreur à la glace arrière, Pneus Radical ceinturés d'acier.....

\$3,593

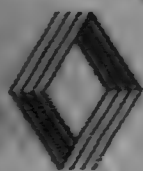
RENAULT 12 1974

Transmission manuelle, Radio, Cuiette, Pneus ceinturés d'acier

\$3,454

Venez choisir parmi
les 23 voitures usagées.

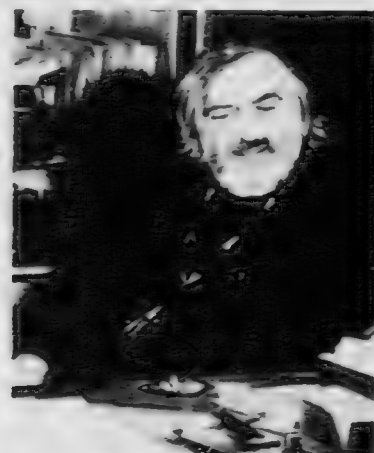
**Ce qu'il vous faut
C'est une Renault**



RENAULT WINNIPEG

900, av. Nairn Tél.: 667-2473

Jacques Languirand



Femme d'aujourd'hui
lundi 15, 13 h 35

**Que devenons-nous
au-delà de la mort?
Témoignages de
Jacques Languirand
et de Placide Gaboury**

«Vous voudriez connaître le secret de la mort, mais comment le trouverez-vous sinon en le cherchant dans le coeur de la vie, où la vie et la mort sont un, de même que le fleuve et l'océan sont un...»

Khamil Gibran



■ Dans le cadre de **Hors série** et faisant suite à **D'Artagnan** débutera, le 17 mai prochain, une série intitulée **Explorateurs du monde**. Le premier épisode de cette série a pour sous-titre **les Rescapés du monde**. Le film a été tourné dans la région d'Alice Spring, en Australie centrale, et montre les us et coutumes des Pitjanjaras, aborigènes qui viennent tout juste de sortir de l'âge de pierre. C'est Pierre Valcour, ex-membre de la **Famille Plouffe**, qui a dirigé là-bas l'équipe de production.

■ **Les Rois maudits**, série en six épisodes basée sur l'ouvrage de Maurice Druon, de l'Académie française, sera présentée aux **Beaux Dimanches**, l'automne prochain. L'action se déroule en France au XIV^e siècle et raconte les infortunes du roi Philippe IV et des autres descendants de la dynastie capétienne.

■ Louis-Georges Carrier enregistrera prochainement la comédie musicale qu'il a signée avec Marcel Dubé et Claude Léveillé. **Il est une saison**. Parmi les interprètes, mentionnons Denise Pelletier, Andrée Lachapelle, Pascal Rollin, Albert Millaire, Jean-Louis Millette, Gaétan Labrèche et Jean Besré.

Placide Gaboury



jeudi 18 avril

vendredi 19 avril

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRES**9 h 15—EN MOUVEMENT**

«Abdomen». La condition physique et la circulation dans le muscle cardiaque (2e partie). Participation de Lise.

9 h 30—MONSIEUR PIPO**10 h 00—MINUTE MOUMOUTE!**

Animateurs: Suzanne Garceau et Alain Gélinas. Réal.: Renault Gariépy.

10 h 15—LES HISTOIRES DE BENJAMIN

Benjamin, c'est un petit garçon très sage, âgé de 7 ans, qui fréquente l'école. Il nous fait rencontrer ses compagnons de classe et de jeu ainsi que les membres de sa famille. «Benjamin à la campagne».

10 h 30—PERSONNALITÉ FÉMININE

Ce que le public attend du médecin. Invités: Nicole Daigle, André Laines, Andrée Louvion, Yvon Périgny, Michelle Trudel, Paul Casavant, Diane Massicotte, Paul Hamelin et Paulin Voisard.

11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE**11 h 30—HISTOIRES SANS PAROLES**

«L'Amour, toujours l'amour». «Une tante milliardaire».

12 h 00—JOE 90

Joe, agent secret de 9 ans, résout les énigmes les plus complexes. «Une bonne affaire».

12 h 30—BOUBOU

Invités: Christine Charbonneau, Shirley Harmer, Martin Peltier et Claude Vincent. Réal.: Jean Gaumont.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL**13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI****14 h 30—CINÉMA**

Le Trésor de Rommel. Film d'aventures réalisé par Romolo Marcellini, avec Dawn Addams, Paul Christian et Andrea Checchi. Un agent secret cherche à localiser le trésor de Rommel englouti dans la mer. Plusieurs rivaux veulent le dénoncer. Son aventure avec une chanteuse risque de compromettre le succès de son entreprise (It. 56).

16 h 00—BOBINO**16 h 30—GRUJOT ET DÉLICAT**

Aventures de deux petits chiens fort sympathiques. Textes: Jean Besré. Avec Lise LaSalle, Gisèle Mauricet, François Tassé, Monique Joly, Benoit Girard et Clémence Desrochers. Réal.: Jean-Pierre Sénécal.

17h00—LES CHEVAUX DU SOLEIL**17h30—ACTUALITES 24****18 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY**

Éliminatoires. Les quarts de finale (6e). Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay. Réal.: Gaston Laporte et Michel Quiroz.

20 h 30—LE TRAVAIL À LA CHAÎNE

Animateur: Serge Laprade, avec la collaboration de Jacques Houde. Scripteur et chercheur: Michel Dudragne. Réal.: Lisette LeRoyer.

21 h 00—CONSUMMATEURS AVERTIS

Emission destinée à protéger le consommateur en le renseignant sur la qualité des produits que la société de consommation l'incite à se procurer. Animatrice: Gisèle Deraspe. Réal.: André Groulx. «Ventes faites par des vendeurs itinérants». L'émission de permis de ventes, avec Niquette Delage, directeur de l'Office de la protection du consommateur. — Les méthodes d'approche des vendeurs, avec Gilles Sicotte, éducateur à l'A.C.E.F. Le travail des enquêteurs, avec Murielle Dumas. Le recours du consommateur, avec Christiane Tremblay et Mmes J. Drouin et M. Morin. — «Les Bas-culottes». Qualité, prix, tissu, avec Robert Tranchemontagne, commerçant. — «Le Lait en poudre». Valeur nutritive, prix, avec Mme Mariette Bourdeau, nutritionniste.

21h30—LE MONDE DE LA CARICATURE**22h00—AU POINT**

Magazine d'affaires publiques locales

22h30—TÉLÉJOURNAL NATIONAL**22h45—NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT****23 h 00—APPELEZ-MOI LISE**

En vedette: Robert Culp et Bill Cosby. «La Vendetta». Attiré dans un guet-apens, Robinson est emmené dans le domaine de la famille Torazzi, et accusé d'avoir été le meurtrier de Remo, tué par les nord-Coréens.

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRES**9 h 15—EN MOUVEMENT**

«Conditionnement physique général». L'alcool et la condition physique. Participation de Paule.

9 h 30—MONSIEUR PIPO**10 h 00—AU JARDIN DE PIERROT**

«Monsieur le cerf».

10 h 15—TOPINO

Dessins animés.

10 h 30—PERSONNALITÉ FÉMININE

Les yeux et les diabétiques, avec François Bellefeuille, Ide Dubé, Fernand Nadeau et Huguette Singcater.

11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE**11 h 30—MON PAYS, MES AMOURS**

«Le Parc des Laurentides». Film réalisé par Yves Hébert. Benoit et Pierre échanger des souvenirs du bon vieux temps. Ce sont deux hommes des bois, habitués à vivre de l'original.

12 h 00—FANFRELUCHE

«Aladin et la lampe merveilleuse».

12 h 30—BOUBOU

Invités: Emmanuelle et Claude Gauthier. Réal.: Raymond Boucher.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL**13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI****14h30—ÉMISSION SCOLAIRE**

«Les misérables», 1ère partie. Destinée aux étudiants de 7e et 8e années. Épopée populaire de Jean-Paul Le Chanois avec Jean Gabin, Bernard Blier, Bourvil, Giani Esposito et Danièle Delorme, d'après le roman de Victor Hugo. Jean Valjean, ancien forçat en rupture de ban, poursuivi par le féroce et obstiné inspecteur Javert, consacre sa vie à faire oeuvre de charité tout en dénonçant les injustices sociales et défendant les pauvres. (Fr.-It. 1958).

16 h 00—BOBINO**16 h 30—SOL ET Gobelet**

«Oreille de grenouille» ou «Indien vaut mieux que deux tu l'auras».

17 h 00—LA VIE EN MOUVEMENT

Documentaire réalisé par Gerald Calderon. Narrateur: Michel Lonsdale. «Les Forêts tropicales». Les insectes, les oiseaux et la faune des forêts tropicales de l'Amérique du Sud et du Mexique.

18 h 00—SKIPPY, LE KANGOUROU

«Le Mannequin».

18h30—ACTUALITES 24

Winnipeg 1874—1974

19 h 30—MARCUS WELBY M.D.

Avec Robert Young, James Brolin et Elena Verdugo. «Comme un airain sonnante». Un enfant souffrant d'une foulure au bras et portant de nombreuses ecchymoses est présenté à la clinique du docteur Welby. Le comportement de l'enfant et celui des parents laissent deviner que son patient souffre d'une surdité partielle.

20 h 30—HORS SÉRIE

D'Artagnan. Sous le règne de Louis XIII, en France et en Angleterre. Les aventures de trois mousquetaires, Athos, Porthos, Aramis, et de leur compagnon, d'Artagnan, célèbres héros du roman historique d'Alexandre Dumas père et Auguste Maquet. 1re époque: «Les Ferrets». Athos, comte de La Fère, ruiné par son mariage tragique avec une aventurière; Porthos, de son vrai nom Du Vallon, géant débonnaire et vaniteux, et Aramis, chevalier d'Herblay, arraché à sa vocation religieuse par une aventure galante, sont tous trois mousquetaires du roi Louis XIII et inséparables compagnons. D'Artagnan, Gascon courageux et rusé, arrive de sa province. Souhaitant devenir mousquetaire, il fait la connaissance de Porthos, Athos et Aramis. Avec Dominique Paturol, François Chaumette, Rolf Arndt, Adriano Amedei Migliano, Antonella Lualdi, Eleonora Rossi Drago, Paloma Matta et Raymond Jourdan. Réal.: Claude Barma.

22 h 00—DOSSIERS

Agora. 2e de six reportages-documentaires réalisés en collaboration avec des pays étrangers. «Sénégal - Diarama». Poème en images du développement économique du Sénégal et du rôle joué par ce pays dans la coopération internationale. Participation de M. Ousmane Teck, ministre. Réal.: Paulin Vieyra. Coordonnateur: Georges Franc.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL**22h45—NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT****23 h 00—APPELEZ-MOI LISE****00 h 00—CINÉMA**

Spartacus. Film réalisé par Riccardo Freda, avec Massimo Girotti, Ludmila Tcherina et Gianna Maria Canale. En l'an 70 avant J.C., en traversant la ville de Thrace avec ses légionnaires, Rufus tue un haut fonctionnaire. Spartacus réprovoie son geste et est condamné à l'esclavage. Sabine, fille de Cressius, admire sa force et sa bravoure (It. 52).

Mission, million... possible
lundi 15, 20 h 00



C'est du Centre municipal d'Ottawa que sera télévisé, aux chaînes française et anglaise de Radio-Canada, le lundi 15 avril à 20 heures, l'émission spéciale **Mission, million... possible**, au cours de laquelle on procédera au premier tirage de la Loterie olympique du Canada.

Le tirage du premier million de cette Loterie olympique sera un événement. Et pour souligner comme il convient cette manifestation, de nombreuses vedettes participeront à l'émission animée par Lise Payette et Pierre Berton.

Parmi les vedettes des cinq continents, les téléspectateurs auront le plaisir de voir et d'entendre la jeune chanteuse Lana Cantrell (Océanie) et Letta MBulu (Afrique).*

De grandes vedettes canadiennes participeront à ce spectacle: le contralto Maureen Forrester, le pianiste virtuose Ronald Turini, les chanteuses Julie Arel et Diane Stapley et le jeune prodige de la chanson René Simard.



Hors série
vendredi 19, 20 h 30

**Début de
«D'Artagnan»,
grandiose fresque
du roman de Dumas**

Dans le cadre de l'émission **Hors série**, on pourra voir, le vendredi 19 avril de 20 h 30 à 22 heures, le premier épisode d'une série de quatre de **d'Artagnan**, d'après le célèbre roman «Les Trois Mousquetaires» d'Alexandre Dumas et Auguste Maquet. L'adaptation est de Claude Barma et Jean Gruault. La réalisation est de Claude Barma.

L'action de **d'Artagnan** se passe sous le règne de Louis XIII, en France et en Angleterre. Elle raconte les aventures de trois mousquetaires, Athos, Porthos, Aramis, et de leur compagnon, d'Artagnan.

Athos, comte de la Fère, ruiné par son mariage tragique avec une aventurière; Porthos, de son vrai nom Du Vallon, géant debonnaire et vaniteux; et Aramis, chevalier d'Herblay, arraché à sa vocation religieuse par une aventure galante, sont tous trois mousquetaires du roi Louis XIII et inséparables compagnons. D'Artagnan, Gascon courageux et rusé, arrive de sa province avec un maigre pécule, de jolies ambitions et la ferme intention d'une vengeance: un homme du cardinal de Richelieu l'a volontairement et publiquement humilié. Il s'est juré de le retrouver.

Souhaitant devenir mousquetaire, d'Artagnan fait la connaissance de Porthos, Athos et Aramis. La première rencontre se solde par un triple duel. Celui-ci s'achèvera en un commun combat victorieux contre les gardes du cardinal... «Tous pour un... Un pour tous!»

La distribution de **d'Artagnan** comprend: Dominique Patutel, François Chaumette, Rolf Arndt, Adriano Amadei Migliano, Antonella Lualdi, Eleonora Rossi Drago, Paloma Matta, Paul Crauchet, Karl Friedrich, Mario Maranzana, Gino Pernice, Jean Chevrier, Raymond Jourdan, Dietmar Schonherr, Henri Tisot, Edoardo Toniolo et Sylvano Tranquilli.

1974 **ZENITH**
super-screen 20"
CHROMACOLOR



LE E4001W

\$499.95

avec meuble, modèle compact de couleur de chêne américain grainé. Panneaux de luxe de synchronisation lumineuse VHF-UHF.

ZENITH/ La qualité doit y être pour que le nom soit apposé

FRONTENAC TV

78, rue Marion

Tél.: 233-6458

**C'EST
INCOMPARABLE**



Signaler

247-8983

431 St. Mary's Rd. St. Vital

**Et bientôt, un nouvel
établissement à St. Vital sud.**

mardi 16 avril

8 h 40—OUVERTURE ET HORAIRE
8 h 45—L'AGRICULTEUR DE

DEMAIN

L'Agriculture et le consommateur. «Le Point sur l'agriculture et le consommateur». En se familiarisant avec les impératifs qui les confrontent, producteur et consommateur développent la compréhension nécessaire aux bonnes relations. Les interventions gouvernementales stimulent une mise en marché avantageuse. La réglementation relève la réputation des produits (fin). Emission du ministère de l'Agriculture du Québec, en collaboration avec la Société Radio-Canada. Animateur: Raymond Labrecque. Réal.: Claude Colbert.

9 h 15—EN MOUVEMENT

«Poitrine». Comment juger de la qualité d'un programme de conditionnement physique. Participation de Lise.

9 h 30—MONSIEUR PIPO

10 h 00—MINUTE MOUMOUTE!

Animateurs: Suzanne Garceau et Alain Gélinas. Réal.: Renault Gariépy.

10 h 15—LES CONTES DE LA RIVE

De petits animaux habitant les bords d'une rivière. Rodrigue (un rat blanc), Émile (un hamster) et Cochon d'Inde explorent le monde car pour eux tout est sujet à émerveillement. «Le Camping».

10 h 30—PERSONNALITÉ

FÉMININE

«L'École», le réveil des parents à l'éducation. Invité: M. Jean-Guy Doucet.

11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE



11 h 30—LAUREL ET HARDY

«Nous faisons une bourbe». Laurel et Hardy veulent aller jouer au poker. Pour détourner les soupçons de leurs femmes, ils prétendent qu'ils accompagnent M. le Directeur au théâtre.

12 h 00—FRANCIS AUX PARADIS PERDUS

«Les Derniers Kaleris».

12 h 30—BOUBOU

Invités: Jacques Blanchet, Lucille Dumont, Aglaé et Ernest Guimond. Réal.: Alex Page.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI

mercredi 17 avril

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 15—EN MOUVEMENT

«Conditionnement physique général». La condition physique de la circulation dans le muscle cardiaque (1re partie). Participation de Paule.

9 h 30—MONSIEUR PIPO

10 h 00—YOU-HOU

Invitation aux tout-p'tits à découvrir leur corps par différentes formes de jeux. Avec Thérèse Petit, André Cartier et Pierre Curzi. Textes: Jacqueline Barrette et Vanessa Solioz. Réal.: Guy Comeau. «L'Équilibre».

10 h 15—LES OURSONS

Dessins animés du célèbre réalisateur tchèque Bratislav Pojar. «Comment ils s'endorment».

10 h 30—PERSONNALITÉ

FÉMININE

Comment confectionner une robe à empiècement et un sac à ouvrage, avec Madeleine Dalcourt et Micheline Charette.

11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE

11 h 30—LE COMTE YOSTER A BIEN L'HONNEUR

Avec Lukas Ammann et Wolfgang Wolz. «L'Héritage». A la suite du décès d'un duc, le comte Yoster rend visite à la fille du défunt. Selon le vœu du duc, sa belle-sœur hérite de ses domaines, fortement hypothéqués et sa fille reçoit sa voiture puis elle est confiée à la tutelle de Yoster.

12 h 00—DOCTEUR DOLITTLE

Dessins animés. Aventures d'un vétérinaire. «Merlin l'en chanteur».

12 h 30—BOUBOU

Invités: Michel Louvain, Guy Boucher, Annie Jacques et Claude Valade. Réal.: Aurèle Lacoste.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI

14 h 30—CINÉMA

Les Sept Chemins du couchant. Western réalisé par Harry Keller, avec Audie Murphy, Barry Sullivan et Ken Tobey. Un jeune homme est lancé à la poursuite d'un dangereux hors-la-loi qu'il doit ramener au Texas. Il accomplit sa mission avec d'autant plus de difficulté qu'une certaine amitié s'établit entre lui et son prisonnier (USA 60).

16 h 00—BOBINO

16 h 30—PICOTINE

Avec Linda Wilscam et Michel Dumont. «La Flûte à réver».

17 h 00—CENT FILLES À MARIER!

Avec Robert Brown, Bobby Sherman, David Soul et Mark Lenard. «Un enfant muet». Samson est constitué tuteur d'un enfant sourd, muet, et apparemment arriéré. Jérémie, qui eut jadis de sérieux problèmes d'élocution, se met dans la tête de le préparer à entrer dans une école pour sourds et muets plutôt que dans un asile d'aliénés.

14 h 30—CINÉMA

Mission à Hong Kong. Film d'espionnage réalisé par Ernst Hofbauer, avec Stewart Granger, Rosanna Schaffino et H. Frank. Deux agents du C.I.A. ont été assassinés à Hong Kong. Pour démasquer l'auteur de ce double meurtre, le directeur du C.I.A. envoie sur les lieux un agent retraité (All. 68).

16 h 00—BOBINO

16 h 30—NIC ET PIC



«Nic et Pic au Tyrol»

17 h 00—DANIEL BOONE

«Le Canon de Williamsbourg» (1re partie).

18 h 00—TOUMAY

«Les Pilleurs de tombeaux».

18 h 30—ACTUALITÉS 24

19 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY

Éliminatoires. Les quarts de finale (5e). Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay. Réal.: Gaston Laporte et Michel Quindoz.

21 h 30—LA PTITE SEMAINE

Téléroman de Michel Faure. Avec Yvon Dufour, Olivette Thibault, Louise Portal et Jean Besré.

22h00—LIVING TOMORROW

22h15—AGRICULTURE CANADA

22h30—TÉLÉJOURNAL NATIONAL

22h45—NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE

00 h 00—CINÉMA

Le Château des chansons. Variétés (ORTF). Film réalisé par Pierre Badet, avec Charles Trenet, Marcel Amont, Micheline Presle, Daniel Gelin, Jacques Brel et Juliette Gréco. Une vingtaine de chansons anciennes chantées par quelques vedettes de la chanson et de l'écran.

18 h 00—MON FILS

7e épisode. «La Filière». Henri fait le tour de tous les chantiers, mais peine perdue. Sa photo paraît dans tous les journaux. Nouveau départ pour la Suisse.

18 h 30—ACTUALITÉS 24

19 h 30—SPRINT

Jeu-questionnaire portant sur le sport amateur et l'olympisme. Animateur: Normand Harvey. Scripteur et chercheur: Pierre Duceppe. Réal.: Thérèse Patry. «Courses en athlétisme».

20 h 00—BONEY

Film réalisé par Peter Maxwell, avec James Laurenson. Un vieil astrologue meurt à l'heure promise qu'il avait prévue la disparition de son testament, mais que la mort n'arrive pas.

21 h 00—RUE DES PIGNONS

Téléroman de Mia Morisset. Avec Rolland D'Amour, Reine France, Colette Dornay, Jean Scheller, Hauguette Olyana, Claude Prefontaine et Louise Deschâtelets. Réal.: Yvon Trudel.

21 h 30—LE 60

Magazine d'information.

Entrevues et reportages filmés traitant de l'actualité. Animateur: Pierre Nadeau. Interviewers: Claude-Jean Devirieux, Guy Lamarche, René Mailhot et Michel Pelland. Participation des équipes de Québec et d'Ottawa, ainsi que des correspondants de Radio-Canada à l'étranger. Recherches: Pierre Leduc. Réalisation: Pierre Castonguay, François Brunet, Robert-V. Dubuc, Gérard Renaud, Claude-H. Roy et Jean Saint-Jacques.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22h45—NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE

00 h 00—CINÉMA

Le Franciscain de Bourges. Drame réalisé par Claude Autant-Lara, avec Hardy Kruger, Jean-Pierre Dorat, Beatrix Dussane et Suzanne Flon. Mobilisé comme infirmier à la prison de Bourges durant la dernière guerre mondiale, un franciscain allemand profite de sa situation pour aider les victimes de la Gestapo. Il soigne un jeune Français que les tortures ont rendu méconnaissable, parvient à le faire libérer et s'efforce d'adoucir le sort tragique des prisonniers. Lorsque les alliés pénètrent en France, il refuse l'invitation de ses amis français de demeurer avec eux (Fr. 68).

samedi

samedi 13 avril



Ciné-club
dimanche 14, 23 h 30

«Gertrud» de Carl Dreyer



Un drame psychologique danois réalisé par Carl T. Dreyer, voilà ce que propose Ciné-club aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada, le dimanche 14 avril à 23 h 30. Gertrud, dont les principaux interprètes sont Nina Fend, Rode et Eboe Rode, est l'histoire d'une cantatrice, jeune et jolie, qui, tout au long de sa vie, s'efforce de rechercher un amour exclusif. Après avoir été la maîtresse d'un poète, elle épouse un avocat ambitieux. L'un, ni l'autre ne lui apporte le bonheur désiré. Des us, pnée que décidera-t-elle de faire?

Cinéma
mercredi 17, 24 h 00

«Le Franciscain de Bourges» de Claude Autant-Lara

Mobilisé comme caporal-infirmier à la prison de Bourges durant la dernière guerre mondiale, un franciscain allemand, le frère Alfred, profite de sa situation pour aider les victimes de la Gestapo. Il s'efforce

d'adoucir, par tous les moyens, le sort tragique des prisonniers français que les tortures rendent méconnaissables. Voilà l'histoire véridique du Franciscain de Bourges, que les téléspectateurs de Radio-Canada pourront voir à Cinéma, le mercredi 17 avril à minuit. Ce drame réalisé par Claude Autant-Lara met en vedette Hardy Krüger et Jean-Pierre Dora



8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 00—MINI-FÉE

Dessins animés racontant les aventures d'une famille de fées. «La Cité du travail».

9 h 30—YOGI ET POPOTAME

Dessins animés. «Yogi l'ours», «Pierre Popotame et le singe So-So», «Magilla, le gorille», «Pierre Popotame».

10 h 00—TÉLÉCHROME

La bande dessinée. Invité: un spécialiste de la bande dessinée. Animatrice: Lise La-Salle. Graphiste: Roger Paré. Réal.: James Dormeyer.

11 h 00—MON AMI BEN

En vedette: Dennis Weaver. «Le Cerveau du monde». La famille des Weddie rencontre un jeune couple de hippies, au parc Everglades, en Floride.

11 h 30—LASSIE

La vie quotidienne d'un propriétaire de ranch, père adoptif de deux adolescents et d'un petit garçon, un peu sauvage. Les Petits de Lassie, 4e de 5 émissions. «Le Miracle». Lassie et sa famille restent cachés dans une grotte de la montagne, au bord du désert. Thorne, toujours convaincu que Lassie s'est accouplée avec le chien sauvage, est en train de tuer les chiens. Thorne, quatre de nouveaux la mission pour la prévenir. Mais il est assailli par un pa-

12 h 00—LES HÉROS DU SAMEDI

Documentaire artistique. De la série documentaire Edward Mont-... au Centre entre des é-... du Canada et des États-Unis. Commentateur: Guy Ferron. Réal.: Henri Parizau.

13 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI

Une des meilleures émissions du magazine quotidien.

14 h 00—LE MONDE EN LIBERTÉ

14 h 30—CINÉMA-JEUNESSE

Eternel renouveau. Documentaire sur les organismes végétaux et animaux. Vie, reproduction, survie, mort ou développement de ces organismes. Hargrave.

16 h 00—LE MONDE MERVEIL-

Le Mystérieux Edwards Sims (2e partie). Après avoir réussi à faire innocenter le fils du chef des immigrants, Gallagher recherche toujours l'imposteur qui a servi d'agent d'immigrables. Il soupçonne le banquier.

17 h 00—LES JEUNES SCIENTIFIQUES

17 h 00—TÉLÉJOURNAL

17 h 40—NOUVELLES DU SPORT

17 h 50—GORÈME

Documentaire réalisé par Jean Ambrosi sur les monstres taillés dans le roc. Gorem, en Turquie.

18 h 00—SYNTHESE

18 h 30—LE MONDE DE LA CIRCULATURE

19 h 00—CINÉMA

«La bataille d'Alger». Tragédie historique de Gillo Pontecorvo avec Jean Martin. Alger, 7 octobre 1957. Les paras du colonel Mathieu entourent la cachette d'Al La Pointe, l'un des chefs du F.L.N. Celui-ci repense au chemin parcouru ces dernières années, qui l'a amené à devenir un citoyen conscient et révolutionnaire. (Italie, Algérie 1965).

21 h 30—SPORTHEQUE

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 45—NOUVELLES DU SPORT

23 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY

Les Canadiens de Montréal rencontrent les Rangers à New York. Cette 3e partie des quarts de finale vous est présentée en différé.

dimanche 14 avril

8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 00—GRANGALLO ET PETITRO
 «Le Poisson volant». «Le Colibri de la T.V.». «Kabong contre Kabong».

9 h 30—POLY A VENISE
 Feuilleton de Cécile Aubry. Avec Thierry Missud (Pippo). Antonella, Angelo, Pippo et Poly arrivent au village où règne une grande agitation. Les mères sont inquiètes car leurs enfants participent à de mystérieuses expéditions en montagne.

10 h 00—UNE FLEUR M'A DIT
 Fleurs-marionnettes. Voix de Jacques Thisdale, Yolande Michot et Armand Labelle. Manipulateurs: Pierrette De Lierres, Guy Beauregard et André Laliberté. Compositeur-interprète: Mario Bruneau, guitariste. Textes: Henriette Major. Réalisation: Réal Gagné.



10 h 15—LE JOUR DU SEIGNEUR
 Messe. Animateur: R.P. Emile Legault. Direction musicale: François Dompierre. Réal.: Simon Richer.

11 h 00—30 DIMANCHE
 Magazine touchant tous les domaines de l'activité humaine, depuis la politique jusqu'aux arts. Animatrice: Andréanne Lafond. Réal.: Georges Dufresne.

11h30—LE FESTIVAL DE MONTREUX

12h00—LA SOIRÉE DU HOCKEY

Les Canadiens de Montréal rencontrent les Rangers à New York. 4e partie des quarts de finale. (En direct).

14 h 30—D'HIER À DEMAIN
 La Basilica d'Oro. Documentaire réalisé par Antonio Bucchi, sur la basilique Saint-Marc, cathédrale de Venise. Ce temple de style byzantin à plusieurs coupes est décoré de mosaïques, de peintures et de sculptures, qui tracent l'histoire de la chrétienté. Le début de sa construction date du IXe siècle.

15h30—LA SEMAINE VERTE

16 h 30—LE FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI
 «Les Niveaux de langue». Sketches de Claudine Thibaut-Ananda, interprétés par Gérard Poirier et Rita Bi-beau. Invité: M. Laurent Santerre. Animateur: Henri Bergeron. Réal.: Paul Leduc.

17 h 00—5 D
18h00—POLITIQUE ATOUT
18h30—TELEJOURNAL
18h40—NOUVELLES DU SPORT
18h50—FRANCE PANORAMA
19h00—QUELLE FAMILLE
19h30—LES BEAUX DIMANCHES
 «Variations inédites»

22 h 00—LA FLÈCHE DU TEMPS
 «Recherches en endocrinologie au Centre hospitalier de l'Université Laval à Québec». Etude des mécanismes d'action des hormones de l'hypothalamus. Invité: le docteur Fernand Labrie, du CHUL. Recherche: Denis Latendresse. — «Prix canadien d'architecture 73». Les deux projets de construction dans le Grand Nord qui ont permis au bureau des architectes Papineau, Gérin-Lajoie et Leblanc de remporter le prix 73. Invités: MM. Michel Leblanc et Guy Gérin-Lajoie, architectes. Recherche: Bernard Houde. — Animateur: Paul-Emile Tremblay. Réal.: Jean-Yves Laforce.



22 h 30—TÉLÉJOURNAL
22 h 45—SPORTS-DIMANCHE
23 h 00—RENCONTRES
 Entrevues avec des personnalités qui ont marqué le monde religieux contemporain. Aujourd'hui: sœur Gyslaina Roquet, c.s.c., éducatrice et membre de la Commission Parent. Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

23 h 30—CINÉ-CLUB
Gertrud. Drame passionnel réalisé par Carl T. Dreyer, avec Nina Pena Rode, Ebbe Rode, Axel Gebuhr, William Knoblauch, Anna Malberg et Baard Ove. Gertrud a quitté le poète dont elle était la maîtresse pour épouser un ami de celui-ci, avocat politique. Elle est vite insatisfaite, l'ambition de son mari l'accaparant et l'éloignant de sa femme. Un jour elle s'abandonne à un compositeur (Danois 64, sous-titré). Présentateur: Normand Harvey.

lundi 15 avril

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 15—EN MOUVEMENT
 Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réalisation: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». En vieillissant, devez-vous faire moins d'exercice? Participation de Paule.

9 h 30—MONSIEUR PIPO

10 h 00—LES CHIBOUKIS
 Avec Marie-Louise Dion (Pragma) et Mario Desmarais (le Réveur). Graphiste: Paul Couture. Textes: Pierrette Beaudoin. Réal.: Guy Comeau. «Les Chiboukis secs».

10 h 15—DU SOLEIL À 5 CENTS
 Bricolage avec Claude Lafortune, Serge Thériault et Rina Cyr. «La Bataille de la dame de pique et la java des fantômes».

10 h 30—PERSONNALITÉ FÉMININE
 Magazine féminin. Couture, hygiène, psychologie, arts manuels. Animatrice: Claudette Lambert. Réal. à Trois-Rivières: André Houde. «Rocailles et accessoires», avec Yves Plante. «Oiseaux de maisons», avec André Girard.

11 h 00—LES RECETTES DE JULIETTE
 Juliette Huot reçoit un invité et donne ses meilleures recettes. Réal.: Jean Boisvert.

11 h 30—DANSE SUR UN ARC-EN-CIEL
 Feuilleton sentimental réalisé par Roger Burckhard, avec Relja Basic et Eleonore Weisgerber. Une vedette de cinéma vient prendre des vacances à proximité des Gregor. Veit passe beaucoup trop de temps en sa compagnie, au goût d'Elisabeth.

12 h 00—PÉPINOT
 «Peiping-Ho» (4e partie).

12 h 30—BOUBOU
 Anim.: Jacques Boulanger. Invités: Philippe Arnaud, Marc Hamilton et France Castel. Réal.: Marcel Brisson.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI

14 h 30—CINÉMA
Jour de noces (La Partie de campagne). Film réalisé par Claude Goretta, avec Arnold Walter et Dora Doll. Une famille d'ouvriers va passer une journée à la campagne et se trouve mêlée à un mariage dont le repas de noces a lieu dans la même petite auberge de campagne (Suisse).

16 h 00—BOBINO
 Avec Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Marcel Laplante.

16 h 30—LES ÉGRÉGORES
 Avec Daniel Simard, Diane Bouchard, Marc Grégoire, Maryse Pelletier et Maurice Gibeau. Textes: Paul Legault. Musique: Herbert Ruff. Réal.: Hubert Blais.

17 h 00—DAKTARI
 En vedette: Marshall Thompson. «Le Mystère de Sabrina».

18 h 00—CHER ONCLE BILL
 En vedette: Brian Keith, Sebastian Cabot, Johnny Whitaker, Anissa Jones et Kathy Garner. «Quand allons-nous nous marier?»

18h30—ACTUALITES 24

Animateurs: Georges Paquin et Yves Fortier.

19h30—GENIES EN HERBE
 2e série. 1ère partie: St-Jean-Baptiste vs St-Laurent

20 h 00—MISSION, MILLION... POSSIBLE

En direct du Centre municipal d'Ottawa, proclamation des premiers gagnants de la Loterie olympique du Canada. Spectacle avec des vedettes de variétés des cinq continents. Animateurs: Lise Payette et Pierre Berton. En vedette: Lana Cantrell (Océanie), Letta MBulu (Afrique), les Canadiens Maureen Forrester, Ronald Turini, Julie Arel, Diane Stapley et René Simard. Invités: M. Harold Wright, président de l'Association canadienne olympique; Maurice Richard, Barbara Ann Scott, Nancy Green, Lynn Nightingale, Michel Brière, Yves Carrignan et Claude Ferragne. Réal.: Maurice Dubois.

21 h 30—LES FORGES DE SAINT-MAURICE
 Téléroman de Guy Dufresne. Avec Benoit Girard, Jacques Godin, François Tassé, Danielle Roy, France Berger, Elisabeth Chouvalidzé, Pascal Rollin, Yves Létourneau, Collette Courtois, Elisabeth LeSieur, Hélène Loiseleur et Hélène Lasnier. Réal.: Richard Martin.

22 h 00—MONT-JOYE
 Téléroman de Réginald Boisvert. Avec Giséle Trépanier, Madeleine Langlois, Jean-Louis Roux, Jacques Thisdale, Françoise Faucher, Bondfield Marcoux, Denise Pelletier, Yolande Michot, Monique Chentrier, Gilles Pellerin, Guy Provost, Doris Malcolm et Ian Ireland. Réal.: Guy Hoffmann.

22h30—TELEJOURNAL NATIONAL

22h45—NOUVELLES PROVINCIALES ET NOUVELLES DU SPORT

23 h 00—CINÉMA
Femmes d'un été. Comédie de mœurs réalisée par Gianni Franciolini, avec Michèle Morgan, Dany Carrell et Marcello Mastroianni. Sur une plage de la Riviera, quatre intrigues s'entrecroisent: une femme mûre s'prend d'un jeune gigolo; un homme menacé de faillite pousse sa femme à séduire un financier; un impresario veut exploiter une cantatrice; un policier devient amoureux de la voleuse qu'il reconduit à la frontière française (58).



Samedi soir au 100 Nons: une boîte à chansons "pas comme les autres"

JEUDI 11 AVRIL

- 9:03 PAS BESOIN DE FRAPPER — Daniel Poulin fera la grapho-analyse d'un auditeur, puis il s'entretiendra avec une personne de l'âge d'or; vous entendrez aussi Alex Etienne de Radio-Canada à Regina.
- 11:05 RADIO-SONDE — Cette émission s'inspire de l'actualité, voilà pourquoi, il est difficile d'annoncer à l'avance les sujets qui y seront discutés ou les invités présents à l'émission.
- 12:30 INFORMATION AGRICOLE — Suite du reportage de Louis Molin à Fisher Branch.
- 19:00 ELIMINATOIRES DE HOCKEY — Les quarts de finale (2e). ANNULE: DES LIVRES ET DES HOMMES, BANC D'ESSAI & PREMIERES.

VENDREDI 12 AVRIL (vendredi Saint)

- 7:00 REVEIL.
- 8:35 JESUS ET LA SOUFFRANCE
- 10:30 LES JOYEUX TROUBADOURS
- 11:03 INTERMEDE de CKSB.
- 11:30 PRESENT
- 13:30 LE ROI OUVRIER
- 14:00 MON ROYAUME N'EST PAS DE CE MONDE
- 14:30 CHANT GREGORIEN
- 15:30 UN CHEMIN DE CROIX
- 16:54 CARNET MONDAIN
- 18:03 PAR 4 CHEMINS
- 19:03 CHORALE DE LA PASSION
- 20:00 LE PROCES DE JESUS
- 21:30 LES MUSICIENS ET LE VENDREDI SAINT
- 23:30 MON ROYAUME N'EST PAS DE CE MONDE

SAMEDI 13 AVRIL

- 18:00 HOCKEY — Les quarts de finale (3e); Rangers et Canadiens s'affrontent à New York.
- 21:52 OPERA — Immédiatement après le hockey; "Don Giovanni" de Mozart, dans sa version originale.

DIMANCHE 14 AVRIL

- 12:00 HOCKEY — Les quarts de finale (4e) entre les Rangers et les Canadiens. Si nécessaire, deux autres parties s'ajouteront à cette première tranche des éliminatoires.
- ANNULE: DIALOGUE & POEMES ET CHANSONS.
- 18:15 GENS DE MON PAYS — De Moncton, avec l'invité, Emery Leblanc. Il nous parle des débuts du poste CBAP, à l'occasion du 20e anniversaire de ce 1er poste de radio française dans les Maritimes.

LUNDI 15 AVRIL

- 12:30 INFORMATION AGRICOLE — L'actualité sur la scène agricole, les marchés des grains et des bestiaux, les informations d'Agriculture-Canada composent cette demi-heure d'émission préparée et animée par Louis Molin.
- 14:30 FEU VERT — L'émission de ce Lundi de Pâques sera une simple présentation de disques.
- 16:30 UN ARTISTE SE RACONTE — C'est Jacqueline Dulac qui se raconte au micro d'un artiste se raconte. Chanteuse sensible, disceuse de talent, elle interprète des chansons dont musique et paroles sont d'égale qualité. "Lorsqu'on est heureux", l'un de ses grands succès, a été couronné par l'Académie Charles-Cros en 1968. Au cours de 8 émissions, vous découvrirez sa séduisante personnalité.
- 17:00 ACTUEL-MANITOBA — Entre autres, cette semaine, on vous offrira des informations pour vous aider à bien remplir votre déclaration d'impôt; ces informations en trois tranches de 30 minutes, sont fournies par le service des impôts d'Ottawa et vous seront proposées trois jours de suite.
- 21:30 MUSIQUE D'EUROPE — De Francfort, Allemagne, on vous propose la Suite "Daphnis et Chloé" de Ravel avec l'orchestre symphonique de Francfort, dirigé par Elihu Inbal.
- 23:30 JAZZ ET BLUES — Gilles Moreau et Gilles Archambault vous présentent des interprétations de Chico Hamilton, Kenny Barron et Archie Shepp.

MARDI 16 AVRIL

- 12:30 INFORMATION AGRICOLE — Comme tous les mardi et vendredi, entre autres aujourd'hui, participation de Lorraine Mueller au sujet de l'économie familiale.
- 19:00 HOCKEY — S'il y a lieu, cette 5e partie des éliminatoires sera offerte, et en direct de Montréal.

MERCREDI 17 AVRIL

- 21:30 CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI — "La prospective" 28e: la grève des modèles mathématiques avec l'invité: André Gabus, du centre de recherches de Battelle à Genève.
- 23:30 JAZZ ET BLUES — Place à la musique de John Lewis, Mel Powell et Billie Holiday.

Une boîte à chansons "pas comme les autres" — parce qu'elle était animée par des jeunes qui y chantaient pour la première fois — fut présentée au 100 Nons en fin de semaine.

Il va sans dire que ce fut bien différent de ce que peuvent nous offrir Gerry et Ziz, la Clef du Sol, etc. La comparaison nous force à réaliser qu'il existe un fossé que l'on ne peut franchir qu'avec patience et bon vouloir. Au cours des dernières années, le 100 Nons nous a habitués à voir des spectacles de plus en plus élaborés qui sont devenus de véritables "shows". Aussi, il était normal d'être un peu déçus, étant devenus plus exigeants, d'autant plus que l'on devait déboursier jusqu'à \$2,00 par personne.

Dès le début on nous fit savoir que les jeunes artistes en étaient à leurs premières armes au 100 Nons. Avec cette phrase à l'esprit, débuta le spectacle: un amical "Bonsoir" simple mais bien senti, suivi d'un "Viens à la maison" à la Séguin, interprété par Nicole Laurin, accompagnée par Michel Cham-martin.

Jocelyne Nuernberger fait son entrée sur scène avec "Les moulins de mon coeur" et un trac fou. Il faut dire que la salle était comble en ce samedi soir, et qu'une première, c'est pas facile. Aussi, Jocelyne a livré sa chanson honnêtement. Son regard a quitté le plafond lorsqu'elle aborda la chanson de Moustaki "Où mènent les routes devant moi". Elle était beaucoup plus détendue et le contact semblait vouloir se faire avec

le public, alors que déjà on nous présentait un autre nouveau venu, Gérald Tétreault, qui interprétait ses propres chansons. Il nous en a offert deux: "Dis-moi", agréable chanson d'amour, et "L'homme blanc" traitant du racisme... mais je n'ai pas compris comment on pouvait faire rimer feu avec chevreux.

Le groupe "Mémoires" tient l'affiche jusqu'à la fin de la première partie. Les musiciens de cet ensemble manquent de cohésion. L'oreille la moins avertie réalise que parfois l'on fausse et je soupçonne celui à la tête traversière d'être à l'origine de ce malaise.

A l'entracte, on sent que les spectateurs ne sont pas emballés. Je dirais même qu'ils n'ont pas marché et que seule une seconde partie bien orchestrée pourra les déridier. Heureusement,

ça redémarre à fond après une "jam session". Annette de Rocquigny, originaire de Haywood, monte sur les planches pour nous offrir "Nos hommes ont mis la voile", "La maladie d'amour" et "C'est pas fini", trio de chansons choisies et qui lui conviennent à merveille. Cette jeune fille est douée d'une fort jolie voix qui lui permettra, une fois qu'elle aura corrigé une articulation trop prononcée occasionnellement, de nous offrir avec encore plus de finition d'autres chansons. Annette a le souci du détail. Ça se sent, ça se voit. Claude Clément, qui en est à son baptême également, reçoit un accueil poli mais senti. Sa chanson de François Saviole fut appréciée, mais "Il faut savoir" d'Aznavor n'entre pas dans

son registre vocal.

Nicole Laurin, qui avait ouvert le spectacle, interprète avec beaucoup de sensibilité "Le café du qual", "Le tour du bloc" et "Aux marches du palais". Personnellement, je l'entendais pour la première fois et elle a beaucoup attiré mon attention par sa simplicité et sa sincérité. Michel Cham-martin, qui travaillait sur sa guitare à ses côtés, est un bon musicien. On a à peine pris le temps de rire que déjà "Le marchand de couleurs" s'annonce et encore une fois on constate que ceux qui l'interprètent nous offrent une boîte à chansons pas comme les autres, c'est-à-dire où l'on trébuche, où l'on oublie ses mots, où les instruments font défaut, faute de préparation suffisante et du hasard.

Ce que nous a présenté

le 100 Nons en fin de semaine, ce n'est pas un groupe de jeunes chanteurs et musiciens bien disciplinés, offrant un spectacle étudié, mais bien ce que je pourrais appeler la relève, c'est-à-dire ceux qui feront le 100 Nons de demain. Au fond, les objectifs premiers du 100 Nons ne sont pas de présenter des groupes de qualité qui se sont formés à partir d'anciens meubles du 100 Nons de façon magique, suite au style de chacun. Ces groupes doivent voler de leurs propres ailes. Le 100 Nons lui, doit permettre aux débutants qui le désirent de se produire en spectacle, d'obtenir des conseils et de l'aide, et c'est ce qu'il a fait en fin de semaine. C'est pour cela, je crois, que le 100 Nons a été créé.

Germain

GILLES VIGNEAULT

EN TOUT DE CHANT

au Playhouse, à 20 h 30
le vendredi 26 avril '74

Deux billets gratuits par personne. On doit passer les prendre à C.K.S.B., Radio-Canada, 607, rue Langevin, ou à CBWFT, 541, avenue du Portage à Winnipeg.

**Chapelle
funéraire
COUTU**

156, rue Marion

St-Boniface

L'établissement le plus ancien
de St-Boniface

Téléphones:

233-7453 247-2325

ESTIMATIONS
PROFESSIONNELLES

McKAGUE SIGMAR

Le plus important
courtier à Winnipeg
453-1106

**UNE JOURNEE
EN MUSIQUE**

les 28 et 29 avril

La Chorale des Intrépides
en tournée au Manitoba

Le vendredi 19 avril à ST-MALO, Salle paroissiale, 8h30 p.m.;

Nécrologie

Mme Clémence TOUTANT

Le samedi 30 mars 1974, à l'âge de 69 ans, est décédée à l'hôpital St-Boniface, Mme Clémence Toutant (née Lussier), épouse bien-aimée de M. Parsoval Toutant du 1026, rue Dugas.

Mme Toutant naquit à Maripolis où elle demeura jusqu'à son mariage en 1939. Elle déménagea alors à Flin Flon et le couple se retira à St-Boniface en 1969.

Outre son mari, Mme Toutant laisse dans le deuil ses fils et bru, Robert et Marilyn de St-Vital; un petit-fils, John; une petite fille, Jacqueline; quatre frères, Roméo, Rosario, Alexandre et Léo Lussier; quatre soeurs, Mme Blanche Moreau, Mme Joseph Kitchoi, Mme Odina Moquin et Mme Paul Dorje. Une soeur Mme Delphine Lefleur, la précéda dans la tombe.

Des prières furent réci-tées au Salon mortuaire Desjardins, 357, rue Des Meurons, le mardi 2 avril, à 7h30 p.m. La messe de Requiem fut célébrée en l'église Sts-Martyrs-Canadiens le 3 avril. L'inhumation se fit au cimetière de St-Boniface.

REMERCIEMENTS

Les familles Toutant et Lussier remercient les pa-

rents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de mes-ses, prières, tributs flo-raux, assistance aux prières et aux funérailles ou de toute autre façon, à l'occa-sion de ce décès.

SR MARIE STE-REINE

C'est à St-François-Xavier, Manitoba, que naquit le 10 octobre 1890, Sr Pagé (née Eléonore Pagé).

Le jour même de ses 16 ans, Eléonore entra au noviciat des Religieuses de Notre-Dame des Missions, alors situé à Ste-Rose-du-Lac, pour y étudier sa vocation. Sept mois plus tard elle recevait l'habit distinc-tif de la Congrégation et le nom en religion de Soeur Marie-Ste-Reine.

Après ses premiers vœux Sr Reine continua ses études puis se dirigea vers l'enseignement, au primai-re d'abord durant 11 ans, puis au secondaire pour 44 autres années. Elle se dé-voua ainsi auprès des élè-ves de plusieurs écoles tant en Ontario et en Saskatche-wan qu'au Manitoba.

De ses 55 ans d'enseigne-ment, elle en passa 20 à Letellier, Manitoba, dont 17 successives. Outre ses nom-breux anciens élèves, Soeur Reine compte parmi les gens

de Letellier beaucoup d'a-mis. Ces derniers ont au lui montrer leur affection et leur reconnaissance par de fréquentes visites tant au long de ses années de re-traita comme durant sa ma-ladie.

Quand Sr Reine dut se re-tirer de l'enseignement, elle trouva encore le moyen d'aider les adultes par des cours privés. Un jour vint cepen-dant où il fallut laisser l'ac-tivité pour servir par le moyen de la prière et de la souffrance, et ce, pendant sept années.

En juin dernier, il devint évident que Sr Reine avait besoin de soins spéciaux, surtout l'assurance d'une réserve d'oxygène pour les journées plus pénibles. C'est alors qu'elle fut acceptée à l'infirmerie de la Maison Provinciale des Soeurs Gri-ses à St-Boniface. Là, elle fut reçue comme de vraies filles de la Vénérable Mère d'Youville savent le faire, et aucun soin ne lui fut épargné. Ces dernières se sont toujours dévouées sans me-sure pour donner à Soeur Reine tout le nécessaire et même ajoutèrent beaucoup de petites gâteries par sur-plus.

Le 24 mars au soir, on remarqua chez Sr Reine un déclin inquiétant. C'était le signe que son heure appro-chait, et c'est après une

longue agonie que le 27 mars elle retournait à son Créa-teur.

De nombreux amis et pa-rents vinrent rendre leurs derniers hommages à Soeur Reine à une messe de Re-quiem célébrée avec Messieurs Louis Morin, cu-ré de St-Joseph, David Roy, de St-Jean-Baptiste, Victor Hildeau, de Letellier et Ward Jamieson, vice-chan-celier du diocèse de Winni-peg.

Roger Parent lut l'épître et les prières de pôtitions. La chorale fit les frais du chant, tandis que Colette Parent touchait l'orgue.

Les porteurs étaient Mar-cel Pillion, Arthur Houle et Etienne Brals de St-Joseph, Stanley Fraser et Napoléon Comeault de Letellier, et Richard Désilets d'Elle.

L'inhumation se fit dans le cimetière local. La Mai-son Funéraire Wiebe d'Al-tona était en charge des arrangements.

REMERCIEMENTS

Mme Yvette Bertrand dési-re remercier toutes les personnes qui ont suivi les 1er et 2e cours de décora-tion de gâteaux donnés au Centre Sabourin à St-Pier-re, et les féliciter pour leur assiduité. A la fin de ces cours, les élèves peuvent décorer elles-mêmes des gâteaux pour diverses oc-casions. Je remercie égale-ment M. Marcel Côté, pré-sident du Centre Sabourin, pour son bon accueil à mon égard.

PARTAGEZ NOS SUCCÈS

McKAGUE SIGMAR

Le plus important courtier à Winnipeg 453-1106

MOTS CROISÉS

CONCOURS NO 72

Chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de \$5.00. Plus vous avez d'entrées, plus vos chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 543, rue Langevin, Saint-Boniface, ou par la poste à "Mots-Croisés, C.P. 96, Saint-Boniface", avant le cinq (5) du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom du (de la) gagnant(e) du prix de \$5.00.

Nom -

Adresse -

Code postal -

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTAL

- 1 - Ecole de chant liturgique et profane.
- 2 - Faire perdre l'usage des sens. - Et le reste.
- 3 - Du verbe tater. - Particule chargée d'électricité.
- 4 - La première femme. - Relatif aux artères.
- 5 - Comm. des Deux-Sèvres. - Du verbe orner.
- 6 - Révérende Soeur. - Aussi, de même. - Term. d'inf.
- 7 - Oeufs battus et cuits dans une poêle, pl. - Term. d'inf.
- 8 - Art. simple. - Peu de chose. - Enlève.
- 9 - Couverture d'un bâtiment. - Oiseau d'Australie, à plu-mage gris.
- 10 - Symb. du gallium. Qui existe effectivement. - Secours, assistance.
- 11 - Colère. - Pièce de toile forte attachée aux vergues d'un mât, pl.
- 12 - Intentera une action en justice. - Radon. - Saint

VERTICAL

- 1 - Etude des phénomènes atmosphériques.
- 2 - Réapparition de certains caractères venus d'un ancêtre. Patrie d'un saint curé.
- 3 - Consigner par écrit. - Point cardinal. - Conj.
- 4 - Obtenue. - Anc. forme de "oui". - Métal précieux.
- 5 - Abrév. de Crédit. - Qui est en avant par rapport au temps.
- 6 - Il est considéré comme "le père de l'aviation". - In-flammation de l'oreille.
- 7 - Nég. - Exprime la totalité. - 55, en chiffres romains.
- 8 - Choisir parmi plusieurs. - Dans la rose des vents. - Conj.
- 9 - Du verbe orner. - Extrémité du bras
- 10 - Déclarer contre la vérité. - Organe de la vue.
- 11 - Préf. neutre anglais. - Term. d'inf. - Application pour apprendre, pl.
- 12 - Au Moyen Age, chef d'une école ecclésiastique - Point cardinal.

Philippe LAVACK
Directeur Général

SALON MORTUAIRE

Desjardins

357, RUE DES MEURONS, ST-BONIFACE, TEL.: 233-4949

etrio sales

326, RUE DES MEURONS
St-Boniface Man
TEL.: 233-7300

**STÉRÉOS
AMEUBLEMENT
POÊLES
TAPIS
ÉPICERIE
FARINE**

Le tout à des rabais considérables

HUILE À MOTEUR DE MARQUE ESSO

S.A.E. Série 3 : 20 ou 30
\$9.50 pour 5 gallons

De nombreux autres articles à des prix extrêmement bas.

Venez voir par vous-même

Le magasin est ouvert de 9h a.m. à 6h p.m.
les lundis, mardis, mercredis et samedis
de 9h a.m. à 9h p.m., les jeudis et vendredis

Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.

ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIÉTÉS

100, édifice Paris — Téléphone: 943-5408 — Winnipeg 2

MINISTÈRE des TRANSPORTS CANADA

SOUMISSIONS

SOUMISSIONS SCELLEES, transmises au Ministère des Transports et marquées "Sou-mission pour système de puis-sance et de ressource" seront reçues jusqu'à 15 heures, heu-re en vigueur à Winnipeg le 1er mai, 1974 pour: la cons-truction d'un système de puis-sance de ressource et travail al-lié à l'Aéroport de Flin Flon, Flin Flon, Manitoba.

Les plans, devis, documents contractuels et autres rensei-gnements peuvent être obtenus au bureau de l'Officier Ré-gional des Approvisionnements, Ministère des Transports sis au 301 - 391, rue York, Winni-peg, Manitoba, R3C 0P6, con-tre un dépôt d'un chèque visé au montant de vingt-cinq dol-lars (\$25.00) à l'ordre du Re-ceveur Général du Canada. Le Ministère ne s'engage pas à ac-cepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

D. A. Lane
Administrateur,
Région Centrale
Administration des Transports
Aériens du Canada

MINISTÈRE des TRANSPORTS CANADA

SOUMISSIONS

SOUMISSIONS SCELLEES, transmises au Ministère des Transports et marquées "Sou-mission pour contre-équilibre Aéroport de Lynn Lake" seront reçues jusqu'à 15 heures, heure en vigueur à Winnipeg le 30 avril 1974 pour: la cons-truction d'un contre-équilibre de VOR et travail allié à l'Aé-roport de Lynn Lake, Lynn Lake, Manitoba.

Les plans, devis, documents contractuels et autres rensei-gnements peuvent être obtenus au bureau de l'Officier Ré-gional des Approvisionnements, Ministère des Transports sis au 309-391, rue York, Winnipeg, Manitoba, R3C 0P6, contre un dépôt d'un chèque visé au montant de vingt-cinq dollars (\$25.00) à l'ordre du Receveur Général du Canada. Le Minis-tère ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

D. A. Lane
Administrateur,
Région Centrale
Administration des Transports
Aériens du Canada

MERCURY DELAQUIS

MOTORS & MACHINE WORKS

Etabli à Notre-Dame-de-Lourdes
depuis 1915

TÉL.: 248-2078

MERCURY, METEOR, MONTEGO, COMET
CAPRI, CORTINA, CAMIONS FORD, COURIER

Marcel DELAQUIS, propriétaire

MICHELIN

Louis-Paul Béguin remporte le Prix Montcalm 1974

Le Syndicat des Journalistes et Écrivains de France a décerné cette année son Prix Montcalm à Louis-Paul Béguin de Québec pour son livre *L'Impromptu de Québec* (éditions Bélisio-Québec).

La remise officielle des prix 1974 aura lieu le samedi 27 avril, à la salle des Ingénieurs des Arts et Métiers, à Paris.

Fondé par le comité Montcalm, ce Prix couronne chaque année une oeuvre susceptible de perpétuer le souvenir du Marquis de Montcalm ou d'exalter l'amitié, franco-canadienne.

Agent culturel à l'Office de la langue française du Québec, Louis-Paul Béguin est l'auteur du Vocabulaire correctif des assurances publié en 1972 dans la Collection des Cahiers de l'Office de la langue française, du Miroir de Janus (Prix de Poésie-1967) et de Dire et Traduire, revue publiée de 1968 à 1970, et pour laquelle il a obtenu la Médaille d'argent de l'association Arts - Sciences - Lettres

(Paris). M. Béguin sera à Paris pour recevoir son prix profitant d'une mission ter-

minologique qu'il doit accomplir alors dans le cadre de l'oeuvre de normalisa-

tion de la langue des assurances entreprise par l'Office de la langue française.

"Un ouvrier touche un salaire; ce salaire constitue sa paye. Un employé payé au mois touche des appointements; un fonctionnaire, un traitement; un militaire, une solde, un prêt; un domestique, des gages; un artiste, un cachet; un médecin, des honoraires; des gens de loi touchent des vacations."



J'suis tout démêlé!

...Maintenant j'en mets de côté dans un compte boni d'épargne.

Pour se démêler de ses affaires, y'a rien comme l'Extra Service Bancaire, douze petits avantages de la Banque Royale pour seulement \$3.00 par mois.

Maintenant je vois clair dans mes affaires. L'Extra Service Bancaire m'a donné tous les outils pour m'aider à tenir mon budget au doigt et à l'oeil. C'est pas compliqué: faites-en donc la demande à n'importe quelle succursale.

Moi j'suis membre!

Quand on est tout dérnêlé, ça donne des idées: un chalet, une tente-roulotte, une maison. La vraie bonne idée pour épargner, c'est le compte BONI d'épargne qui rapporte de vrais bons intérêts. Bien sûr, puisqu'il s'agit d'un *compte d'épargne véritable* il n'y a pas de privilège de chèques, mais notre argent est là en tout temps, en cas d'urgence et à plein intérêt!

Démêlez-vous de vos affaires...



**L'EXTRA
SERVICE
BANCAIRE**

12 petits avantages exclusifs qui nous aident à mieux voir la couleur de notre argent:

- Chèques individualisés
- Nombre illimité de chèques
- Protection contre les découverts
- Service Auto-Virement à l'épargne
- Encaissement immédiat de chèques
- Coffre ou service de garde des valeurs
- Paiement de comptes
- Mandats personnels
- Intérêt réduit sur prêts personnels (Épargnez 3/4 de 1%)
- Chargex
- Chèques de voyages
- Avantages de voyages



BANQUE ROYALE
l'équipe d'experts à l'esprit ouvert

HYPOTHÈQUE

MCKAGUE SIGMAR

Le plus important
courtier à Winnipeg
493-1106



**CONSEIL DES
PORTS NATIONAUX
PORT DE
CHURCHILL**

**AVIS AUX
ENTREPRENEURS**

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et portant la mention "SOUSSION POUR LA FOURNITURE ET L'ERECTION D'UNITES DE LOGEMENT PREFABRIQUEES, PORT DE CHURCHILL, CHURCHILL, MANITOBA" seront reçues au bureau du Secrétaire, Conseil des ports nationaux, Tour "C", Place de Ville, 330, rue Sparks, Ottawa, Ontario, K1A 0N6, jusqu'à trois heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 25 avril 1974, alors que les soumissions reçues seront ouvertes en public par le Conseil.

Devis, formules de soumission et de contrat, cédule "A", les conditions ouvrières et enveloppes pré-adressées peuvent être obtenus en s'adressant au bureau du Directeur du Port, Conseil des ports nationaux, Churchill, Manitoba ou le soussigné contre un dépôt de cinquante dollars (\$50.00) lequel sera remboursé sur retour en bonne condition des documents susnommés en deça d'un mois de la date fixée par la réception des soumissions. S'ils ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera forfait.

Tel que stipulé dans les devis, un cautionnement ou une obligation de garantie devra accompagner la soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R. B. Ellam,
Secrétaire de la
Corporation.

Ottawa, Ontario
le 19 avril 1974

Coin

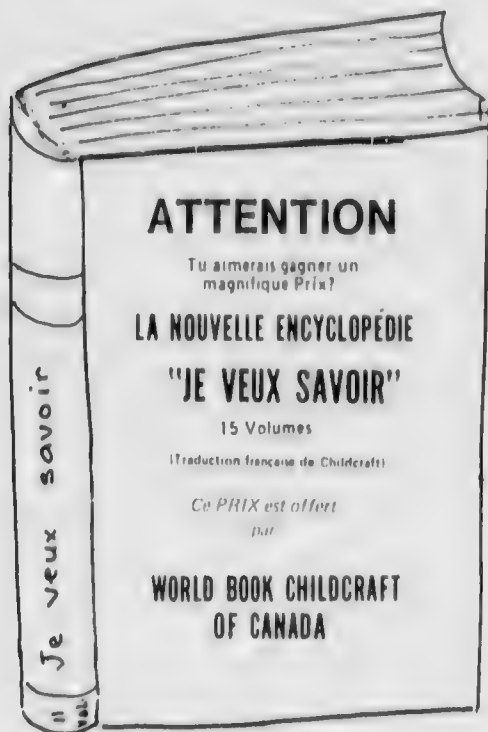
Le Petit

Voici une belle fête
qui arrive bientôt.
Joyeuses Pâques, les
amis!

Bicolo



Réjoignons-nous
Le Seigneur est ressuscité.



CONCOURS — ENCYCLOPÉDIE

Dans ces quatre carreaux, il y a le nom de quatre
fruits. Défriche le nom et écris-le sous le carreau.

O R	E E S C	M O M P	A N A B
NOM _____			
ADRESSE _____			
NO DE MEMBRE _____			

Pour prendre part à ce CONCOURS et gagner ce
beau prix, remplis le coupon ci-dessus. Envoie ta
réponse à

C. P. 262
St-Pierre, Man
R0A 1V0

Le GRAND TIRAGE des 15 VOLUMES aura lieu le
30 AVRIL 1974

Cher Bicolo,

Merci bien pour le beau microsillon de René
Simard. J'étais très contenté lorsque j'ai vu
que j'avais gagné. C'est mon premier disque de
René Simard. J'aime bien ces disques. J'écoute
le disque chaque jour. Merci!

Une amie,
Gisèle Racine
Boîte 26
Lorette, Man.

Oeufs de Pâques en Jello

il me faut:

Il me faut: des coquilles
d'oeufs vides, du jello de diffé-
rentes couleurs, de la crème
fouettée, une cuillerée de sucre
en poudre.

quoi faire:

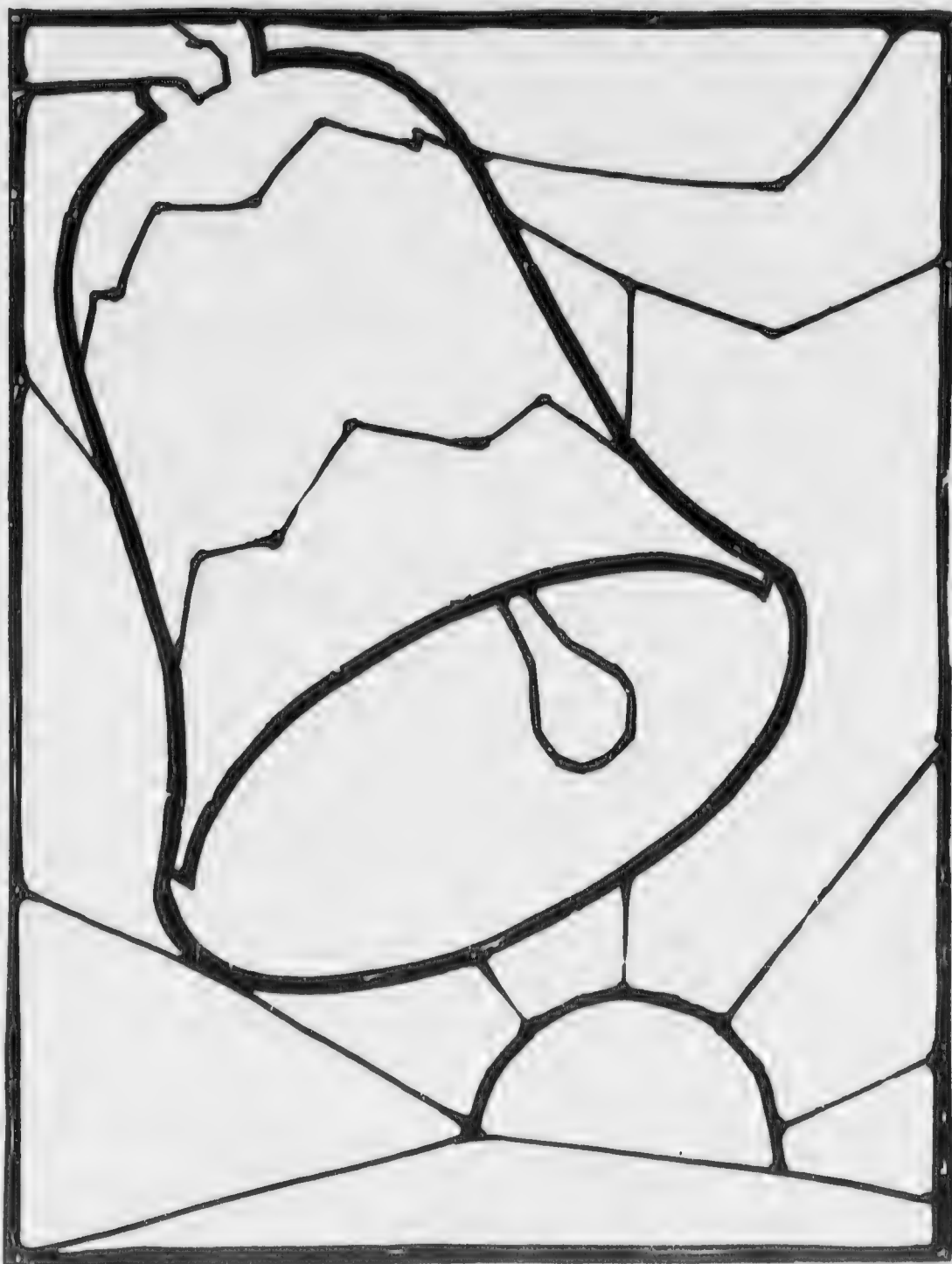
Je vide les coquilles en ou-
vrant le petit bout avec des ci-
seaux à ongles. L'ouverture doit
être grosse comme un dix sous.
Avec patience, je vide l'oeuf
dans un plat. (Encore des ome-
lettes). Je le rince à l'eau tiède,
et je le laisse sécher, debout
dans la boîte à oeufs.

Je prépare un jello (rouge,
jaune ou orange) en mettant
deux tiers de la quantité
d'eau. Au moyen d'un petit en-
tonnoir, je remplis les coquilles
jusqu'au bord. Je place la boîte
à oeufs au réfrigérateur, avec
les oeufs au jello debout.

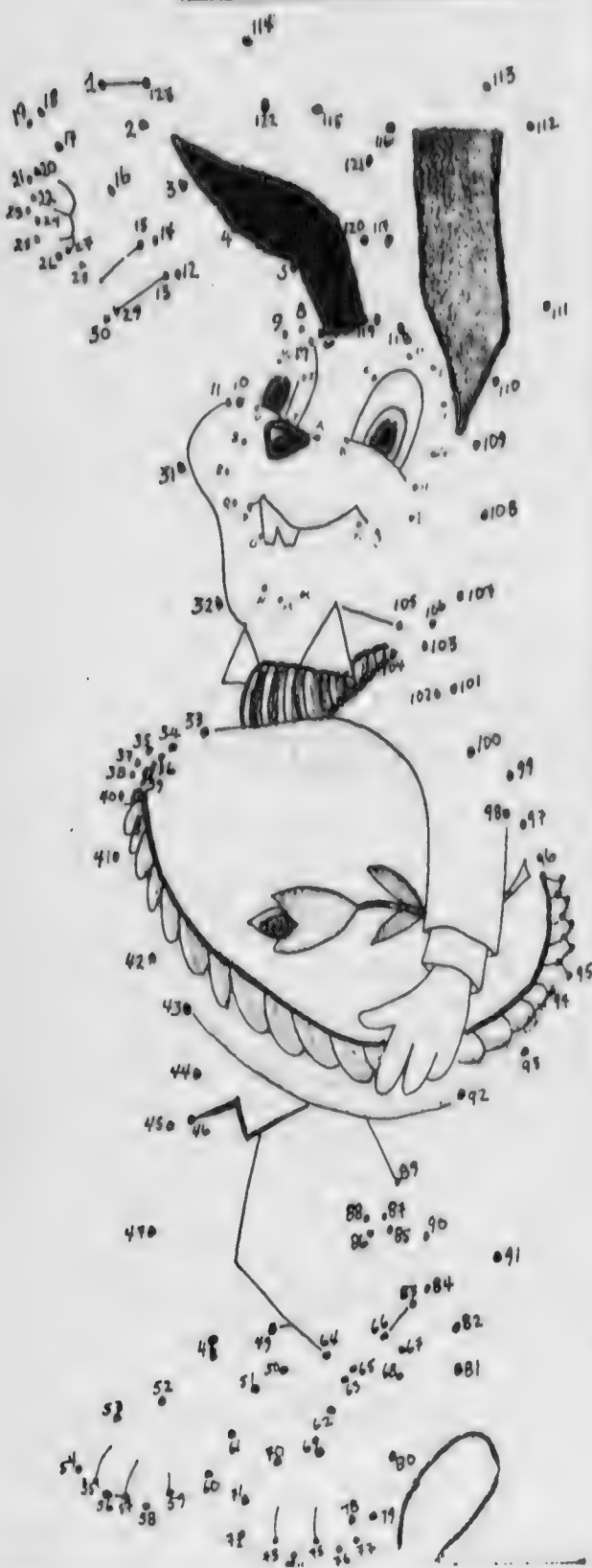
Au moment de servir, je casse
les coquilles, et je dépose cha-
que oeuf sur un lit de crème
fouettée, dans un petit plat
creux. (J'ajoute une cuillerée de
sucre en poudre à la crème en
la fouettant.)

Cloches de Pâques, sonnez gaiement ! Alleluia !

Prends tes crayons de cire et ajoute des couleurs
chaudes à ce vitrail.



D'UN POINT À L'AUTRE
DE A À X ...



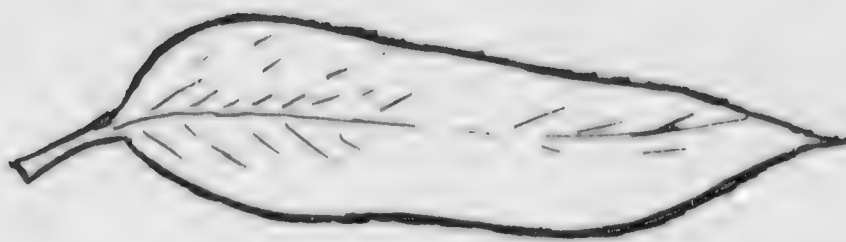
Cher Bicolo.

Merci beaucoup pour le microsillon de René Simard que j'ai gagné au concours à l'occasion de l'ouverture du Centre Culturel. Je l'ai très bien apprécié.

Encore une fois, merci,
Rhéal Delaquis,
Notre-Dame-de-Lourdes, Man.

chatons

SAULE



Sais-tu de quel arbre
proviennent
les chatons
dont on fait des
bouquets au printemps?
du Saule.

colle une feuille de saule ici.

fleurs

BICOLO SALUE SES NOUVEAUX MEMBRES

1892 Jocelyne Durand, Treherne, Man.
1893 Christiane Durand, Treherne, Man.
1894 Charles Allard, Headingly, Man.
1895 Léanne Allard, Headingly, Man.
1896 Muriel Gallays, Aylmer, Québec
1897 Richard Courcelles, Ste-Agathe, Man.
1898 Laurier Trudeau, Ile-des-Chênes, Man.
1899 Doreen Pelland, Ste-Anne, Man.
1900 Gérard Hébert, St-Malo, Man.
1901 Jean Hébert, St-Malo, Man.
1902 Mona Hébert, St-Malo, Man.
1903 Alphonse Plante, St-Lazare, Man.
1904 Jacqueline Lafond, St-Jean-Baptiste, Man.
1905 Henri LeRoux, St-Claude, Man.
1906 Claude Rosset, St-Claude, Man.
1907 Lynn Managire, Winnipeg, Man.
1908 Annette L'Heureux, Winnipeg, Man.
1909 Anne Gaultier, N.-D.-de-Lourdes, Man.
1910 Claude Chartier, La Broquerie, Man.

1911 Réal Verrier, La Broquerie, Man.
1912 Lionel Piché, La Broquerie, Man.
1913 Philippe Descorve, Dufresne, Man.
1914 Yvonne Dondo, St-Claude, Man.
1915 Sylvia Sabourin, St-Jean-Baptiste, Man.
1916 Michel Thérioux, St-Claude, Man.
1917 Patrick Dumont, Winnipeg, Man.
1918 Catherine Dumont, Winnipeg, Man.
1919 Nicole Cenerini, St-Norbert, Man.
1920 Michelle Marion, St-Boniface, Man.
1921 Alain Parent, Pinawa, Man.
1922 Benoît Côté, Hull, Québec
1923 Louise Champagne, St-Norbert, Man.
1924 Claudette Van Deynze, Somerset, Man.
1925 Donna Tarko, Haywood, Man.
1926 Reynald Gauthier, St-Claude, Man.
1927 Lisette Comeault, Letellier, Man.
1928 Kenneth Bahuaud, Somerset, Man.
1929 Mark Bahuaud, Somerset, Man.

MEMBRE GAGNANT

No — 942 Alain Fournier
La Broquerie, Man.

LES OISEAUX
NOUS REVIENNENT !



Réponse: molneau

Tous les noms d'oiseaux à
compléter appartiennent à la fa-
mille des passereaux. Les lettres
cachées forment le nom d'un oi-
seau que l'on rencontre partout
dans les villes et à la campagne.

ATTENTION... ATTENTION!!!

Si tu n'es pas encore membre de mon
Club... tu peux le devenir aujourd'hui.
Tu n'as qu'à découper le coupon au bas
de cette page.

A chaque semaine, un gagnant est
choisi parmi les membres.



Pour recevoir ta carte de membre
remplis ce coupon

Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____

Ville: _____

Age: _____ Grade: _____

Les Cavaliers de Mai

Un roman de Saint-Ange

20e épisode



tion. Les mots lui échappaient. Les formules toutes faites le déçoivent. Le style télégraphique le choquait. Il lui paraissait mesquin d'abréger le jaillissement de sa sympathie, de sa tendresse.

Il aurait voulu serrer d'une main la tête de Janine contre son épaule et, penché, lui dire de bouche à oreille les paroles de commisération et d'amour qui lui montaient du cœur.

Il tressaillit. Oubliait-il que les paroles d'amour lui étaient défendues? A sa place, c'était Fabien qui les avait murmurées.

Le médis qui se présenta, après son appel, fut si effrayé par l'état du malade, ses balbutiements dans un espagnol inintelligible, qu'au lieu d'attendre le lever du professeur, il courut aussitôt le réveiller.

Le maître et ami de Correns ne put que constater la surexcitation accrue du flé-vreux. Lorsqu'il eut entendu ses confidences haletantes, il s'installa à son chevet.

Il avait compris que le meilleur moyen de le calmer était de procéder immédiatement, sous sa dictée, à la rédaction du télégramme.

— Mon cher Correns, sans plus tarder je vous sers de secrétaire et, sitôt votre dépêche rédigée, je cours à la poste centrale.

Jean avait clos les paupières et s'affaissa sur sa couche.

— Oh! merci.

— Je tire un stylo de ma poche, déchire un feuillet de mon bloc-notes et je vous écoute.

La voix dolente de Jean implora :

— Attendez, s'il vous plaît. Une fumée de tam-tam m'assourdit et les idées me fuient. Elles vont revenir, elles ne vont pas manquer de me revenir.

Il demeura prostré dans un demi-évanouissement.

DEUXIEME PARTIE

CHAPITRE I

Matinée de fin novembre. La mer soyeuse ne bat la plage que par petites vagues et semble une immense condensation de la lumière matinale.

Dans l'Esterel et sur la côte, les routes, où peut enfin se respirer la résine des pinèdes, sont rendues à une activité toute provinciale et alanguie.

L'église de Sainte-Germaine, juchée sur ses volées de marches, domine une file de voitures luxueuses garée à ses pieds. Une foule de cérémonié monte vers elle, en bavardant.

Deux garçons d'une trentaine d'années s'entretenaient à l'écart, avec animation, mais à voix basse.

— Crois-tu que le sacrement le rendra plus sérieux?

— Sait-on jamais? Il a l'air si épris.

— Épris, il l'a toujours été avec fougue. Nous lui avons connu beaucoup de passions successives et, même au cours de ces passions-là, il n'a jamais cessé de cueillir de brèves amourettes, ce qu'il appelait, par référence à Horace, "cueillir le jour".

— Cette fois, mon cher, n'oublie pas que c'est du sérieux. Te rends-tu compte des intérêts considérables qu'il va gérer?

— Il a le génie des affaires. Son voyage aux Etats-Unis a été une réussite. Luc Varèges avait autorisé la vente des répliques en bronze de ses sculptures, pas plus de dix épreuves pour chaque oeuvre: agrandissements ou réductions. La bonne Marina n'avait jamais exploité à fond ces possibilités. Très peu de temps avant sa mort, Bertini lui en avait parlé. Elle avait été d'accord pour qu'il entreprit le voyage. C'était une façon de toucher un vaste public de collectionneurs et de musées et de propager le rayonnement de son mari. Les praticiens et les fondeurs devaient être soigneusement choisis et surveillés par Fabien, naturellement.

— Je sais, il est revenu d'Amérique avec un stupéfiant carnet de commandes qui fait couler le Pactole aux pieds des petits Varèges, encore désorientés par leur deuil, mais éblouis. Comment la délicieuse Janine aurait-elle pu lui refuser sa main?

— Allons, avoue que Fabien n'a pas besoin de ce moyen pour séduire l'héritière du vieux maître.

— Certes pas. Pourtant, je suis persuadé qu'il s'en est sciemment servi, comme il s'est servi d'abord de l'exposition qui a

lancé David. Sous des dehors spontanés, voire farfelus, Bertini cache une organisation pratique de premier ordre. Il est charmant, il est brillant, mais dans le fond, crois-moi, c'est un requin.

— Tu es sévère!

— Non pas! Je l'admire tout en restant lucide. Pour l'instant, il doit être convaincu que, seul, l'amour l'a entraîné vers Janine Varèges, sans aucune arrière-pensée de vils intérêts. C'est l'acteur qui croit à son rôle. Il le jouera avec une sincérité totale et, ma foi, je le crois capable de rendre son épouse heureuse, même quand il la trompera, pourvu, bien sûr, qu'elle ne s'aperçoive de rien.

Un brouhaha de bonne compagnie interrompit la conversation.

— Les voilà! La Chrysler blanche de cette pauvre Mme Varèges amène Janine et son frère.

— Fabien Bertini accompagne sa mère dans une seconde voiture. La "mamma", en ensemble violet de Parme, n'a ni la distinction, ni l'allure qu'avait Mme Varèges. Les Italiennes vieillissent mal.

Les cloches se mirent à sonner dans le tendre azur.

Au bras de son frère, Janine gravit avec légèreté les raides degrés de la chapelle.

Vêtue d'un simple tailleur de laine blanc, coiffée d'une toque blanche, elle penchait la tête et ne souriait à personne.

Derrière le couple, Fabien hissait sa mère, saluait de la main ses amis et riait triomphalement à tous.

La foule suivait et les échanges d'impressions reprenaient sous l'averse des carillons.

à suivre

LA VÉRENDRYE TOBACCO SHOP

Place LaVérendrye, 400 ave. Taché
CIGARETTES · TABAC · PIPES · BRIQUETS · CONFECTIONS
JOURNAUX · MAGAZINES · JOUETS, etc...
Les frères Marius, propriétaires

SEPT BUREAUX À WINNIPEG

McKAGUE SIGMAR

Le plus important courtier à Winnipeg
453-1106

AVIS

VENTE PORTE-EN-PORTE

La coutume du porte-en-porte est rarement la meilleure. Prenez le cas de la Pennsylvania Life Insurance Co., une des plus grandes vendeuses d'assurance-invalidité, une des plus critiquées par les contrôleurs d'état et pionnière dans la vente en "nuée de sauterelles".

Penn Life rassemble d'abord, pour ses ventes, un groupe de recrues qui n'ont aucune formation particulière. Les recrues sont alors entraînées par une série de conférences, puis regroupées en équipes de 10 à 30 envoyées par la suite dans la campagne pour y parcourir une région donnée.

Les contrôleurs rapportent que plusieurs de ces agents ont vendu des Polices d'assurance-invalidité de Penn Life en représentant la compagnie sous un faux jour, soit comme faisant partie d'un programme de compensation de l'état pour les employés à leur propre service. Tout ceci n'est que fausseté. Cette montée dans les ventes a été effective, mais une vérification des contrôleurs a démontré que Penn Life ou ses vendeurs ont été punis sévèrement dans au moins neuf états au cours des 10 dernières années.

Le président de la compagnie, Stanley Beyer, a avoué qu'il y avait eu de ces faux exposés, mais qu'ils ne faisaient pas partie des politiques de vente approuvées par la compagnie. Il blâme les agents errants qui, dit-il, ont depuis été réprimandés ou remerciés de leurs services. Il ajoute encore que c'est une loi courante de la compagnie qu'un agent soit remercié de ses services s'il mentionne seulement les mots "compensation de l'état" et, M. Beyer affirme que ce problème n'existe plus.

Par G. Christian Hill
Reporter du personnel de
"The Wall Street Journal"

BILLINKOFF'S LTD.
Bois de construction et contre-plaqué
625, rue Marion (en face de Canada Packers)
ST-BONIFACE, tél: 233-7121

PARK FLORISTS

400, av. Taché
en face de l'Hôpital St-Boniface

Lucille et Yvonne Boulet, prop.

FLEURS, CHOCOLATS ET CARTES
POUR TOUTES OCCASIONS

LIVRAISON dans toute la ville — Tél. : 247-3891

foyer

RESTAURANT
CANADIEN

CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN
340, boul. Provencher,
St-Boniface, Man.

café
15¢





Le Centre des données fiscales à Ottawa.



Tôt dans la nouvelle année, les premières déclarations remplies reviennent au Centre des données. Le personnel surveille l'étiquette spéciale qui identifie les déclarations réclamant un remboursement. Ces déclarations sont mises de côté pour un traitement de priorité.



Les déclarations sont alors séparées suivant leur complexité et toutes les pièces annexées telles que le feuillet T4, les reçus et les états financiers sont brochés dans un ordre déterminé pour faciliter le traitement.

LES DÉCLARATIONS DU CENTRE DES DONNÉES



Dans la section de mécanographie, tous les renseignements requis sur la déclaration sont transférés aux cartes d'ordinateur pour traitement. Chaque année le Centre des données emploie 2,200 mécanographes supplémentaires pendant la saison de production pour faciliter le traitement de plus de 10 millions de déclarations.

Quelle est l'adresse la plus fréquemment utilisée au pays? Ce n'est peut-être pas l'endroit le plus populaire, mais le Centre des données fiscales, à Ottawa, reçoit quand même plus de 10 millions de déclarations d'impôt par année, la plupart entre janvier et mai. Cependant, le Centre des données est plus qu'un centre de réception du courrier, car il joue un rôle majeur dans l'opération du système d'imposition au Canada.

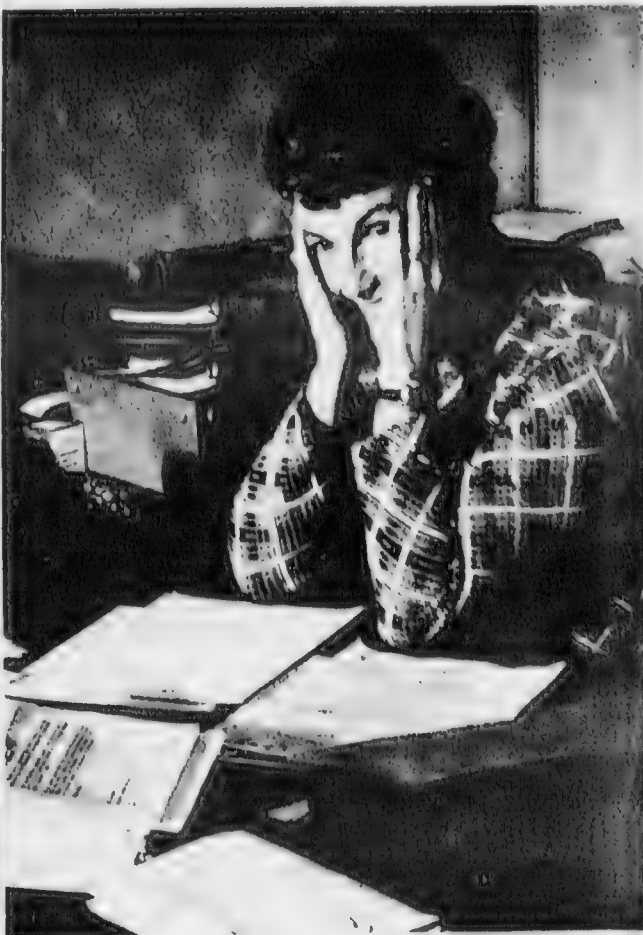
Le Centre des données abrite un système d'informatique de taille imposante qui fait tout: à commencer par adresser votre formule d'impôt personnalisée jusqu'à décider si vous avez droit à un remboursement. Le ministère est un des plus importants usagers de l'ordinateur au pays et environ 500 employés permanents et 5500 employés temporaires y travaillent pendant la saison de production.

Par-dessus tout, le Centre des données est l'endroit où il est décidé si, à la fin de l'année, vous êtes en dette avec l'État ou si vous avez droit à un remboursement. L'an dernier, sept contribuables sur dix ont obtenu un remboursement pour une somme totale de plus d'un milliard de dollars.

Il est aussi à remarquer qu'il y avait plus de deux millions d'erreurs dans les déclarations d'impôt et une fois les rectifications faites, les deux tiers d'entre elles étaient en faveur du contribuable. Il y va donc de votre intérêt de remplir correctement votre déclaration.



L'ordinateur! Il est vraiment le centre névralgique du procédé de traitement des déclarations, vérifiant les chiffres, associant les déclarations à celles des années précédentes et réunissant plusieurs autres faits tels que le Régime de pensions du Canada et les cotisations à l'assurance-chômage. L'ordinateur décèle aussi les erreurs faites par les contribuables et rejette ces déclarations pour correction.



Les erreurs ralentissent tout le système et vous poussent à la distraction.

Deux façons d'appréhender le monde

Un fidèle lecteur de "Vous m'en direz tant", Monsieur Alban Beaudry, professeur de français modèle, qui fait tous les efforts possibles en vue de la bonne langue, me

demande de parler un peu dans ma chronique, des différences entre l'anglais et le français. Y a-t-il des différences fondamentales entre ces deux langues, dans leur

manière spécifique d'aborder la réalité?

Il va sans dire que, lorsqu'un unilingue vit, agit, aime, meurt, il ne se pose aucune question de ce genre. C'est lorsqu'un être humain se trouve en situation de bilinguisme que cela le tracasse: l'anglais est-il plus clair, moins clair, plus concret que le français? C'est un problème de linguistique, c'est un problème qui nous concerne. Voyons d'un peu près ces deux médias, et essayons de chercher impartiallement leurs qualités et leurs défauts.

Le français est, de par sa nature, clair. Il aime l'ordre

direct, sujet verbe et complément. C'est ce qui fait sa force. Sur ce point l'anglais perd du terrain. Langue pratique peut-être mais parfois obscure. Si je dis: the man was to be jailed, bien sûr je comprends, mais la façon de dire cela n'est pas aussi nette, aussi claire que le français: on donna l'ordre d'emprisonner cet homme. Le passif qui revient si souvent en anglais alourdit la phrase, la prive de cette force directe qu'est la phrase active. Les pronoms ON et IL sont bien pratiques. L'anglais aime rester dans le mouvement, c'est vrai: IT'S

NO USE RUNNING' se dira: PAS LA PEINE DE COURIR. Nous employons l'infinitif, plus "décisif" alors que l'anglais emploie le participe présent, plus "en mouvement". L'anglais juxtapose simplement des mots tandis que le français aime développer la pensée et l'exprimer tout entière.

Dans son ouvrage "Langue française, langue humaine", Jacques Durand donne de cette façon un peu négligée de l'anglais d'exprimer une idée, l'exemple suivant: A PLUM ROSY-CHEEKED WHOLESOME APPEARED YOUNG WOMAN. Toute une série d'adjectifs à la suite les uns des autres. C'est impossible en français; il faut relier le tout: UNE JEUNE FEMME DODUE AUX JONES ROSES, AU VISAGE REBONDICOMME UNE POMME ET RESPLENDISSANT DE SANTE. Bien sûr, les anglophones se comprennent. (Là n'est pas la question). Il n'est pas moins vrai que le français est une langue plus liée que l'anglais, une langue qui n'aime pas les inversions. L'anglais laisse au lecteur le soin de faire l'effort de compréhension nécessaire à la liaison des différents membres de la phrase, tandis que le français donne au lecteur une phrase toute précise, claire et bien nette. C'est cela la clarté du français dont parlait Rivarol. Le français "éclaire" la pensée, la projette en phrases sûres et définitives. Il n'y a plus rien à dire, après, pas d'interprétations à donner qui ne soit la bonne. C'est pour cela que le français a été longtemps la langue de la diplomatie. L'anglais est à l'aise dans le concret, dans le mouvement,

le français est à l'aise dans l'abstrait. Il est la langue par excellence des avocats et des diplomates. Il peut redevenir LA langue de la technique.

On peut dire que l'anglais filme "l'homme qui agit". C'est ce qui fait sa force et par les temps qui courent, où la vitesse règne, l'anglais est une langue utile et pratique. L'anglais filme l'action, le français au contraire aime l'analyser, cette action, la préciser, y ajouter même quelque chose de rationnel et d'analytique. Il s'agit donc de reconnaître à l'anglais son sens du mouvement, et au français son habileté à se détacher des sensations pour aborder la raison. Dans le texte philosophique et abstrait, le français est incomparable. Descartes après tout était français. Langue de la raison et de la logique, le français donne à l'homme une culture basée sur la pensée raisonnée et fondamentalement juste. L'anglais, moins discipliné, se plait dans l'à peu près mais ne perd pas son temps à analyser chaque partie du message qu'il exprime tout cru mais rapidement et efficacement. Deux façons d'appréhender le monde.

Louis-Paul BEGUIN
Office de la langue
française

ACHAT - DIRECT -
COMPTANT

MS
MCKAGUE SIGMAR

Le plus important
courtier à Winnipeg
453-1106

GÉRARD ROY, DIRECTEUR DE LA BCN



MONTREAL: La Banque Canadienne Nationale est heureuse d'annoncer la nomination de Monsieur Gé-

rard Roy au poste de directeur de la succursale BCN sise au 404, avenue Taché angle boulevard Dollard.

Né à St-Pierre, Manitoba, en 1928, Monsieur Roy est entré au service de la Banque en 1950 à Winnipeg. Il assumait successivement les fonctions de comptable à la succursale de Saint-Pierre, Manitoba, de Sudbury, Ontario et de Ste-Madeleine, Montréal, Québec.

En 1965, il était nommé directeur de la succursale à Roxboro au Québec pour devenir en 1972 surnuméraire jusqu'à sa récente nomination à Winnipeg.

CORRECTION

En page 21 de LA LIBERTÉ du 3 avril, dans un article intitulé LES VOYAGES EN FRANCE SE PRESENT, il fut signalé que M. Gilles Bouchard était un représentant de l'agence "Travels Unlimited": donnée injuste, car M. Bouchard est plutôt représentant de l'agence "KLM".

Tirage au profit des missions esquimaudes

Nous sommes heureux de vous envoyer la liste des gagnants et gagnantes de notre tirage. Nous savons que ce n'est pas pour la valeur des prix (de très-petite valeur), mais bien par esprit de charité, que vous avez bien voulu nous aider. Son Excellence Mgr Omer Robidoux et tous ses missionnaires vous disent un bien profond MERCI pour votre si belle générosité envers leurs missions esquimaudes. Que Dieu vous comble de Ses grâces si chères.

Sincèrement en Lui,
R.E. Lavack, secrétaire
Missions Esqu-Omi
Ottorburne, Manitoba

GAGNANTS ET GAGNANTES

Montre pour homme M. Earl Hunter... Allan, Sask.
Radio électrique Mlle Eve-Marie Desjossés... 2640,

Camera rue Labonté, Longueuil, P.Q.
Mlle Juliette Carrier... 365, rue Compton, Waterville, P.Q.
Montre pour femme Mlle Eileen Connors... 112, Ryan Heights, Sudbury, Ontario
M. Dany Thériault... 141 River Crossing, N.-B.
Rasoir électrique M. Steven Rogers... C.P. 592, Drumheller, Alberta
Radio Portatif M. Gaétan Boudreau... Havre-Aubert, Ile-de-la-Madeleine, P.Q.
Réveille-matin Mlle Rachel Frappier... 1331, rue Main, Val Caron, Ontario.
Couteaux-à-viande M. René Lacroix... Ile-des-Chênes, Manitoba.
Montre-calendrier

les petites annonces

de 9h à midi et de 13h à 16h. DERNIER DÉLAI: LUNDI MIDI

Assureurs

Assurances Aurèle Desaulniers

390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051

CLS

AUTOPAC

MONEY LIFE OF CANADA 338, Broadway
ASSURANCE-VIE - MALADIE

TERME - ANNUITE

Bureau
942-3473

Gérald GRENIER

Résidence
1-736-2918

233-7760

AUTOPAC

233-7351

MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher, St-Boniface (6) Man.

ASSURANCES DE TOUS GENRES

AGENCE DE VOYAGES

Avions - Bateaux - Tours - Trains

Assurances FOREST

AUTOPAC

et tous les services de l'assureur

160, rue Marion 247-8434

9h à 5h du lundi au vendredi 9h à 2h le samedi

avocats-notaires

MARCOUX, BETOURNAY & GUAY

AVOCATS ET NOTAIRES

L. G. MARCOUX, C.R. 500 CHILDS BUILDING
R. L. BETOURNAY 211, AVENUE PORTAGE
R. GUAY WINNIPEG
L. DUVAL R3B 2A2

- 942-5263 -

TEFFAINE & MONNIN

Avocats et notaires
194 1/2, boul. Provencher
Tél.: 233-1426

LAURENT J. ROY

Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
956-1060

LAURIER REGNIER

Avocat et Notaire

304, édifice Avenue
265, avenue Portage,
Winnipeg
R3B 2B2
Bureau: tél.: 942-3924

JACQUES-E. ROY B.A., LL.B.

Avocat et Notaire

Apt. 1024 Rotunda Towers,
22, avenue Béliveau,
Winnipeg, Man. R2M 1G6
Téléphone: 256-3047

François AVANTHAY, LL. B.

Avocat et Notaire

Suite 1
147, boul. Provencher
St-Boniface, Manitoba
R2H 0G2
Téléphone: 233-5029

ALAIN J. HOGUE

Avocat et notaire

Fillmore et Riley

1400 - 1, Lombard Place
R3B 0X2
Bureau: 942-0131
Résidence: 253-2564

coiffeurs

Salon Ducharme & Giftwares

angle Langevin & Aubert
Service professionnel par
des experts.

(Perruques) 247-6194
R2H 0B3

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes

Clara's Hair Styling

127, rue Marion
R2H 0T3
247-7270 233-4808
(Perruques)

composez 247-4823

TARIF : 7¢ le mot. Minimum \$2.50 — Chaque insertion supplémentaire : 6¢ le mot. Minimum : \$2.00
Pas de changement de texte. Ajouter 50¢ si l'annonce doit être en caractère gras, ou si l'on désire un numéro de boîte.

comptables

FOREST, GUENETTE & CIE
comptables agréés

262, rue Marion
St-Boniface, R2H 0T7
Téléphone : 947-1671

dentistes

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
R2H 0V9
Téléphone : 233-7726

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
R2H 0V3
Téléphone : 247-4548

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone : 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.
R2H 0G2

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone : 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage,
Winnipeg
R3C 0C8

ferblantiers

LSM

LAFRENIERE
Sheet Metal Ltd.
Chauffage - Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
R2H 2F4
Téléphone : 247-2356

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation

ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
491, ch. Ste Anne
St-Vital
R2H 0T1
Tél. : 257-2921
René André - 256-3340

divers

Tél. : 233-2211
MARION
RUBBER STAMPS
169, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T3
Timbres en caoutchouc
de poche et bourse
pour bureau, école, maison.

GUERTIN IMPLEMENT LTD.
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE,
PIECES ET SERVICE
Tél. : 256-4321

RÉPARATIONS
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel,
commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone : 269-3700
St-Norbert
R0G 2H0

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs
et usagés * Batteries
BARIL'S TIRE SERVICE
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher, St-Boniface
R2H 0G3
Téléphone : 247-7468

INSTRUCTION - VENTE - SERVICE - LOCATION
Major & Minor MUSICAL SUPPLIES
354, rue Marion, St-Boniface - Tél. : 233-7232
WAYNE NEVILLE, Propriétaire
Les plus grands fournisseurs de musique populaire dans la ville

garagistes

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
R2H 2B5
Téléphone : 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de
produits ATLAS
Ouv7h00 a.m. à 10h00 p.m.
Dim9h00 a.m. à 6h00 p.m.

HUB SERVICE
alignement des roues,
réparations, réglage,
freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

STATION-SERVICE
PROVENCHER
PRODUITS SHELL
174, Provencher, St-Boniface
R2H 0G3
Téléphone : 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus - Réparations
Remorquages

BRANDON GULF



Brandon et Osborne
Tél. : 452-2100
Lionel Dupuis, Bob Dionne
Réparations
par mécaniciens qualifiés
lubrification - mise au point
changement d'huile - essence

Pneus - Batteries -
Mise au point
Tous travaux de l'avant
Réparations générales
GOULET SHELL
191, rue Goulet
R2H 0R9
Tél. : 247-9315
Gerry Bourgeois

optométristes

Dr E.M. FINKLEMAN
et
Dr S.A. FINKLEMAN
Optométristes
NOUVEAU LOCAL
208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, Tél. : 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
139, boul. Provencher
AU REZ-DE-CHAUSSEE
Tél. : 233-3889
R2H 0G2

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
R3C 0B6
Tél. : 943-6628

peintres

Vermette Painting
320, rue La Verendrye
St-Boniface
R2H 0B9
TEL. : 247-3694
Tapisserie - Vinyl
Peinture en tout genre

NORTH STAR
DECORATING CO. LTD.
1487 ch. Dugald
St-Boniface
Tél. : 247-8522
Paul RAJOTTE, Prés.

pharmaciens

McCullough Drug Co.
123, av. Marion
R2H 0T3
au coin de
la rue Taché
Tél. : 247-2353

PHARMACIE
Préfontaine
PHARMACY
243, rue Marion, Norwood
Angle des rues
Traverse et Marion
R2H 0T8
Tél. : 247-3533
Nous livrons à domicile

transports

Service général de déménagement, messageries, etc.



Rolly's Transfer CO.
LTD.

Gérant :
Rolly Painchaud
Tél. : 256-5869

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.

PUTT'S TRANSFER

85 DES MEURONS
ST-BONIFACE 6, MAN. Téléphone: 233-6327

tv-radio

LOUER VOTRE
PROCHAINE T.V.
de **AURÉLE DUPUIS**
171, rue Marion
233-1863 ou 233-6008
Ouvert six jours par semaine
SERVICE DE T.V.
Carmen Moxley Rentals Ltd.

Entretien et réparations
de toutes marques d'appareils
Horaire de 9 h à 21 h.
Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél. : 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T1

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
R2H 1J5
Téléphone : 233-2461
NORWOOD
TELEVISION
CO. LTD.
"Au service de clients
satisfaits depuis 1953"

on demande

ON DEMANDE
COIFFEUSE

à plein temps
Salon à Norwood
Tél. : 233-4808 entre 10h et 4h.

ON DEMANDE

Prêtre retiré demande une ménagère
veuve ou fille.
Maison très confortable.
Eau courante. Bon salaire.
10 milles de Winnipeg.
Service d'autobus 2 fois par jour.
Si intéressée, composez: 247-9367.

ON DEMANDE

Jeune homme demandé immédiatement pour
travail dans station d'essence et pour apprendre
le métier. Aptitudes en mécanique requises.
S'adresser en personne chez :

ST-BONIFACE ESSO

Provencher et Taché
Le samedi 13 avril ou le lundi 15
dans l'avant-midi

ON DEMANDE

Personne désirant travailler sur ferme laitière
moderne, avec salon de traite (milking parlor).
Doit posséder expérience avec animaux laitiers
et équipement de ferme moderne. Logement
peut être fourni. Tous les bénéfices courants.
Emploi à plein temps. Salaire à négocier.

Pour plus de détails écrire à:
Louis Balcaen
C.P. 5,
La Broquerie, Man.
Tél. : 424-5434

ON DEMANDE

CAISSE POPULAIRE progressive est à la recherche d'une personne intéressée à se faire une carrière dans le mouvement des "Caisses"; expérience pas nécessaire mais préférable. Faire parvenir votre application et curriculum vitae avant le 21 avril au

Gérant,
Caisse Populaire du Précieux-Sang Ltée,
Saint-Boniface, Man. R2H 0T3

CAISSE POPULAIRE DE ST-BONIFACE

demande
CAISSIÈRE EN CHEF

Emploi immédiat, qualifications requises: une 12e année, bilingue, expérience minimum de 2 ans dans Caisse ou Banque et aptitudes pour déléguer des responsabilités. Pour plus de renseignements, composer: 247-8995.

Caisse Populaire de St-Boniface
194 1/2, boul. Provencher
St-Boniface, Man.

CONTACT CANADA

recherche
un assistant-directeur(trice) pour les mois de juin, juillet et août.

- Responsable de la mise en marche du programme en collaboration avec le directeur.
- Devra avoir des compétences dans les domaines d'organisation, des relations publiques, et des connaissances générales concernant le Manitoba.

Veuillez adresser votre candidature y incluant votre curriculum vitae avant le 15 avril au:

Comité Personnel — Contact Canada
S.F.M.
C.P. 145
Saint-Boniface

APPRENTIES COMME OPÉRATRICES DE MACHINE À COUDRE

Gagnez tout en apprenant

Nous avons besoin immédiatement de personnes pour notre programme de formation commandité par le gouvernement. Salaire garanti durant l'apprentissage, et emploi permanent garanti après la période de formation terminée. Les candidates doivent être agressives et bonnes travailleuses.

S'adresser en personne seulement à:
Silpit Industries Ltd.
Département des Relations des Employés
70, rue Arthur, Winnipeg
1er étage



A la fin de sa saison, le Théâtre du P'tit Bonheur annonce l'ouverture des postes suivants pour la saison 74-75:

DIRECTEUR ARTISTIQUE
DIRECTEUR ADMINISTRATIF
PUBLICISTE

Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes.

Soumettre un curriculum vitae et trois lettres de recommandation au plus tard le 7 mai 1974 à **Frédéric Gerson**

Président
Théâtre du P'tit Bonheur
95, avenue Danforth
TORONTO, M4K 1N2

ON DEMANDE

De bons disques français usagés
Musique instrumentale ou classique
Nous payons de \$1.00 à \$2.00 le disque

the SOUND LOVERS

390 PROVENCHER
Derrière la Vieille Gare
Stationnement gratuit à la porte

ON DEMANDE

Personne bilingue, avec expérience,
demandée par Agence de Voyages.
Très bon salaire.

Envoyer curriculum vitae à Boîte 1001,
La Liberté, C.P. 96, St-Boniface.

LA DIVISION SCOLAIRE DE LA RIVIÈRE ROUGE

demande

SURINTENDANT D'ÉCOLES

pour entrer en fonction le 1er août 1974

LE POSTE :

C'est un poste administratif dans le domaine d'Education. Les responsabilités, entre autres, comprennent l'embauchage du personnel enseignant et le développement de programmes nouveaux. Le candidat sera responsable à la commission Scolaire et devra remplir des fonctions diverses telles qu'indiquées par la Commission Scolaire.

LE CANDIDAT :

La personne doit bien parler et écrire le français et l'anglais, tous les deux. Elle doit détenir un certificat d'enseignement valide et posséder également un assez grand nombre d'années d'expérience administrative. Le candidat doit être au courant des programmes d'études et des services disponibles à tous les niveaux du système scolaire, de la maternelle au grade 12, y compris les classes Spéciales

LE SALAIRE EST NEGOCIABLE :

LES DEMANDES :

Veuillez vous adresser par écrit et en français jusqu'au 22 avril à :

M. ALBERT ST-HILAIRE, président
Division Scolaire de la Rivière Rouge no 17
Saint-Jean-Baptiste, Manitoba
R0G 2B0

personnel

ON DEMANDE à louer un chalet moderne de 3 chambres à coucher, à la Plage Albert, du 27 juillet au 10 août. Avec eau courante et toilette moderne. Composer: 253-8002. 1-33-2 C

DEMOISELLE CHERCHE un logis de 3 pièces, non meublé, à St-Boniface (près de l'autobus). Au 1er étage de préférence. Composer: 247-6581. 2-47-2 C

à louer

Parc Windsor - Ch. Winakwa - Logis de 2 chambres à coucher au 2e étage d'un duplex. Poêle, réfrigérateur et chauffage inclus. Libre: 1er juin. Composer: 1-883-2381 après 5 heures. 2-45-JNO

Logis de 4 chambres à coucher, près hôpital. Entrée privée. Libre: 1er juin. Composer: 247-8452. 1-26-2 C

Rue La Flèche. Logis de 4 pièces, 2 chambres à coucher. Libre: 1er mai. Laveuse et sècheuse automatiques ainsi que stationnement inclus. Composer: 233-6788. 2-43-3 C

St-Boniface. Logis de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Entrée et salle de bain privées. Stationnement. Libre: 15 avril. Composer: 233-7447. 51-10-JNO

Norwood. Dans maison tranquille. Logis de 3 pièces. Réfrigérateur et poêle. Adultes de préférence. Composer: 775-1439 après 7 heures. 51-8-JNO

Précieux-Sant. Grand logis de 4 pièces dans duplex. Libre: 1er mai. Composer: 233-6697. 1-36-JNO

Appartement de 3 pièces. Entrée et salle de bain privées. Très propre. Adultes ou couple de préférence. Composer: 247-9100 après 5h30. 2-46-2 C

Logis moderne de 3 pièces. Salle de bain et entrée privées. Complètement meublé. Idéal pour une ou deux filles qui travaillent. Libre: 1er mai. Composer: 247-4271. 2-42-2 C

Rue Hébert. Au 1er étage. Logis de 3 pièces. Entrée et salle de bain privées. Poêle et réfrigérateur. Stationnement. Jardin. Libre immédiatement. Composer: 233-3876. 2-41-2 C

Logis de 2 pièces complètement meublé. Pour demoiselle ou dame. S'adresser à: 457, rue Jeanne d'Arc. 2-40-4 C

à vendre

Environ 40 sièges de théâtre usagés, plants et rembourrés. En bon état. Bas prix. Idéal pour salle de jeux ou maison motorisée. Composer: 433-7419 St-Pierre. 51-22-JNO

Ameublement pour logis de 3 pièces, comprenant cuisine, salon et chambre à coucher. Aussi, réfrigérateur, poêle et Télé. Composer: 233-2050 après 6h p.m. 2-37-2 C

Grosse quantité de bois de construction usagé. Plancher de revêtement 1 x 6 - 3/4 du pied linéaire. "Boxcar decking": 2 x 6 et 3 x 6 - 9' de longueur -

504 et 754 chacun. Des 2 x 4 - 9' nouvellement sciés. Des contre-fiches: 2 x 3 - 9' de longueur 704 chacune. Tous les matériaux sont secs. Aussi, un bon assortiment de poutre d'acier et de bois. S'adresser à: Texco Spud Stop Rest. Route 59, 1/2 mille au sud de la grande route provinciale 101. Tél: 224-1472 ou 222-6137. 28-785-JNO

St-Malo. Bungalow de 3 chambres à coucher, situé sur un lot de 60' x 110', rue De La Grotte. Garage double complètement isolé: 24' x 30'. S'adresser à: Louis Comeault, St-Malo, Man. Tél: 347-5274. 50-1000-2 C

agents d'immeubles

ATTENTION

VOULEZ-VOUS VENDRE OU ACHETER UNE MAISON? POUR SERVICE PROMPT ET COURTOIS, APPELEZ PIERRE PINEAU: 256-6000 OU ALEXANDER AGENCIES: 284-5390

McKAGUE SIGMAR

À VENDRE — ST-BONIFACE

Immeuble de cinq appartements. Cet immeuble est en bon état et est situé au centre de la ville. Chaque appartement comprend une chambre à coucher et est équipé d'un poêle et d'un réfrigérateur. Prix: \$49,900. Pour plus de renseignements, appelez Gilbert (Bert) Sicotte, soit au 256-0468 ou chez McKague Sigmar, 714, ch. Ste-Marie, au 233-2431.



DEL BRO

AGENTS D'IMMEUBLES
325, rue Berry, St-Boniface
Tél.: 247-4884

ST-BONIFACE \$32,900.

Triplex en excellent état. Revenu annuel \$4,200. Entrées et salles de bain privées. 3 grands logis de 2 chambres à coucher. Lot: 45' x 122'. Vis-à-vis du Parc Provencher. Nouvelle plomberie. Près des écoles et du transport public. Fenêtres toutes saisons. Garage. Financement disponible, avec \$3,000 comptant. Appelez Bert Deleew: 256-7012 ou Marcel Deleew: 247-2644.

ST-PIERRE

Excellent restaurant et "cocktail lounge" avec 160' de frontage sur grand-route no 59 — Places assises pour 67 personnes — Construit en 1972 — Tout équipement inclus — Air conditionné — Coût d'opération très bas — Espace pour agrandissement — Grand espace de stationnement — Fa-mieux potentiel pour couple n'ayant pas peur du travail — Appelez Harry Deleew: 247-2644.

WOODBURY DRIVE — ST-VITAL

Maison de 2 étages bien entretenue et avec garage attenant — Comprend 3 v. ch. chambres à coucher, tapis mur à mur au salon, porte du patio donnant sur une salle à manger — Grande cuisine moderne avec poêle à gaz — 3 salles de bain — Nouveau revêtement en alu. — Devanture en briques — Lot de bonne grandeur paysagé et clôturé — Disponible pour possession en avril — Appelez Harry Deleew: 253-5806.

DUBOIS SALES & REALTY CO

COURTIERS EN IMMEUBLES

ED. DUBOIS, propriétaire ST-MALO, Manitoba R0A 1T0
Tél.: 347-5298

A DOMINON CITY — 2 parties de bon terrain de 1/2 section chacune et avec bonne maison moderne et quantité d'entrepôts à grain sur chaque 1/2 section. A des prix avantageux.

PROPRIETE A ST-MALO — Partie sud du village. 9 1/2 acres avec maison de 28' x 50', âgée de 10 ans et très moderne. Garage: 20' x 28'. Prix raisonnable.

UNE AUTRE DEMI-SECTION de bon terrain à quelques milles au nord D'Arnaud. Prix raisonnable.

A vendre à St-Malo, au centre du village. Grande maison très moderne pour deux logis, plus terrain, avec égouts, prêt à être divisé en 14 lots. Aussi, bon garage: 14' x 24'. Le tout pour \$28,000.

A ST-PIERRE — 1 1/2 mille du village — Ferme laitière très moderne. 300 acres. 60 vaches à lait Jersey. Bâtiments et équipement des plus modernes. Entrepôt à grain pour 10,000 boisseaux. Etable de 140 pieds de longueur. Hangar à foin pour 12,000 balles. Hangar à machineries. Peut acheter qu'une partie des 300 acres. Prix très raisonnable et qu'une partie comptant.

ST-PIERRE

Duplex de 7 pièces. Deux salles de bain. Pleine cave. Logis supplémentaire de 2 chambres. Eau, égouts et gaz naturel. Grand lot de 73' x 162' sur route 59, dans le village de St-Pierre. Prix modique à \$9,500.00. Composer: 433-7828 ou 433-7484.



Marion Realty

247-9841

RUE RITCHOT

Maison de revenu de 4 logis et 6 chambres supplémentaires. Revenu mensuel: \$533.00. Nouveaux systèmes de chauffage, et service de Hydro. Grand lot de 80' x 127'. Prix demandé: \$39,900 ou meilleure offre.

RUE LANGEVIN

Maison de revenu sur lot de 50' x 127' comprenant 3 logis et 6 chambres additionnelles. Revenu mensuel: \$445.00. Taxes annuelles: \$427.00. Prix \$34,900 ou meilleure offre.

ST-VITAL - RICHMOND - Bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher, cuisine, salle de récréation avec bar. Grand lot et garage. Prix: \$46,900.

SOUTHDALÉ

Bungalow de 7 pièces, 3 chambres à coucher. Maison de 1,800 pieds carrés. Salle familiale avec foyer. Garage attenant. 2 salles de bain. Prix: \$68,500.

CHEMIN STE-ANNE

Paroisse Ste-Marie. Bonne maison de famille: 1 1/2 étage, 4 chambres à coucher. Lot de 50' x 110'. Prix: \$30,900.

RUE GREENWOOD

Bungalow de 14 ans. 3 chambres à coucher, grande cuisine. Salle de récréation, ainsi que chambre et salle de bain supplémentaires au sous-sol. Garage. Lot de 66 pieds.

Appelez l'agent de votre choix

Aurèle LEMOINE 256-3091
Maurice PELOQUIN 247-7830
Albert GAUTHIER 257-3187

park realty ltd.

Larry Rochon

Tél.: 582-2321 Rés.: 247-6232

BEL-AIR REALTY LTD.

2-288 Marion



ST-BONIFACE - \$27,000 - Prés hôpital: maison de 4 chambres à coucher en bon état, avec cave, sur un lot de 50 x 121 pieds. Excellente pour grande famille.

A LA CAMPAGNE - Seulement \$24,000. Agence de vente d'autos G.M. Garage et outils compris.

NORWOOD - J'ai besoin d'un bungalow de 6 pièces.

HERVÉ DANSEREAU 247-8851 - 222-5808

ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GÉNÉRALE LTÉE

191, boulevard Dollard

PARC WINDSOR

Bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur. Salle de récréation. Garage. Hypothèque d'environ \$10,000 à 5 pour cent.

ST-BONIFACE

Auberge. Construction de briques. 30 pièces. Sous-sol à la grandeur. Revenu mensuel: environ \$1,200. Possession immédiate.

RUE RITCHOT

Maison de famille, 6 pièces, 3 ou 4 chambres à coucher, grande cuisine moderne. Lot: 50' x 127' Grand garage neuf. Comptant requis: environ \$7,000. Balance à terme.

Appeler: A. AYOTTE 233-5845

PRES HOPITAL ST-VITAL - Grand lot boisé: 70' x 134'. Tout près de la rivière. District très chic pour nouvelle maison.

RUE HARBISON - Bungalow de 5 pièces, 2 chambres à coucher. En très bon état. Grand sous-bassement. Garage presque neuf. Plein prix: \$13,900.

ST-VITAL - PRES RIVER ROAD - Joli bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Cave à la grandeur. Grand Garage. Grand lot clôturé et avec de beaux arbres. Comptant requis: \$3,000.

PARC WINDSOR - PRES LACERTE - Bungalow avec façade en brique au complet. Très très attrayant. 6 pièces, 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur au salon. Belle cuisine. Salon avec "Features wall". Salle de récréation et chambre supplémentaire. Garage attenant. Grand lot de 57' x 150' boisé et paysagé. Comptant requis: \$4,500 seulement.

ST-VITAL - PRES ECOLE STE-MARIE - Bungalow très chic, 5 pièces, 2 chambres à coucher. Grande cuisine avec belles armoires tout à fait neuves. Sous-bassement complet. Prix: seulement \$14,200.

PAUL'S

LOUIS WENDEN
774-1081

PAUL GAGNON
256-6538

REALTY LTD.

184 1/2, boul. Provencher
247-8861 247-8862

ST-VITAL - Grande maison, 6 pièces, 3 chambres à coucher. Nouvellement décorée. Pleine cave. Plein prix: \$16,900.

ST-VITAL - Maison de 5 pièces, 2 chambres à coucher. Belle grande salle à manger. Sous-bassement de bonne grandeur. Prés autobus, etc. Plein prix: \$15,500. Comptant requis: \$800.00

EAST KILDONAN - Rue Trent - Bungalow de 5 pièces, 2 chambres à coucher. En très bon état. Plancher de bois dur, etc. Cave à la grandeur avec chambre à coucher supplémentaire. Garage. Le tout pour \$14,900 seulement.

PARC WINDSOR - Charmant bungalow de 6 pièces, 3 chambres à coucher, salle à manger, 2 salles de bains. Sous-sol fini. Prés école Lacerte, etc. Prix très attrayant. Comptant requis: \$2,500

ST-BONIFACE - Joli petit bungalow en très bon état. Stuc et fenêtres toutes saisons. Très belle localité. Plein prix seulement \$7,900.

- 1) Avons besoin urgent de maisons à Norwood, St-Boniface, Parc Windsor, etc. Aussi terrain agricole.
- 2) Avons plusieurs clients avec argent comptant.
- 3) Pour service d'évaluation gratis, s'il vous plaît, appelez-nous.

Trust Royal



84 bureaux
des ventes
au Canada
284-6131

PAUL BIODEAU
Réf: 256-9455

CH. STE-ANNE A LA GRANDE POINTE

Il y a 25 acres qui s'étendent du ch. Ste-Anne à la grand-route 59. Très, très grande maison de 2 chambres à coucher, avec 3 chambres à coucher supplémentaires au sous-sol. La très grande cuisine moderne comprend un four encastré, hotte à poêle (range hood) avec éventail, et réfrigérateur. Patio avec moustiquaire. 2 garages doubles isolés, un chauffé avec une fournaise. L'autre pourrait servir comme grande étable. Le tout pour \$67,000.00.

NORWOOD

\$29,900

Cette très grande maison de 2 chambres à coucher comprend aussi un salon, une salle à manger, une cuisine et 2 salles de bain. Tapis mur à mur et foyer ouvert au salon. Le lot d'une dimension très grande, est semblable à un parc en été. Vous aimeriez visiter? Appelez-moi.

NOUS AVONS des acheteurs pour des propriétés au-dessous de \$15,000.00 ou \$20,000.00. Vous avez une telle propriété? Laissez-moi y jeter un coup d'oeil.

DESIREZ une ferme? un garage? un restaurant? un autre genre de commerce? une propriété peu commune? Parlons-en ensemble.



SOUTHDALE

Belle maison de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur, poêle à bois, salle de récréation, quipée d'un bar. Sur beau grand lot. Appelez Claude.

CHARLESWOOD \$19,900

Beau petit bungalow de 2 chambres à coucher. Cave à la grandeur. Salle de récréation. Garage. Nouvellement peinturé. Possession immédiate. Appelez Claude.

ATTENTION! VOULEZ-VOUS INVESTIR?

Beau petit magasin d'épicerie, marchandise sèche, bottes, chaussures, quincaillerie (hardware), viande, etc., dans un centre français. 3 chambres à coucher. Cuisine et salle de bain complètement rénovées. Tapis mur à mur au salon. Toutes les draperies incluses. Garage. Pour plus de renseignements, appelez Claude.

TRANSCONA

Beau grand lot de 55' x 111'. Services d'eau et d'égouts. \$9,500. Appelez Claude.

WEST END

Belle grosse maison de revenu. 5 petits logis. Prés d'école. Appelez Nap. Gagnon.

PLAGE ALBERT

Beau grand chalet de 5 chambres à coucher. Salle de toilette et eau courante. Appelez Nap. Gagnon.



NORWOOD

Maison de famille de 5 chambres à coucher. Salle à manger avec foyer ouvert. Chambre supplémentaire au sous-bassement. En très bon état. Appelez Nap. Gagnon.

J'AI DES CLIENTS avec argent comptant pour bungalows de 2 et 3 chambres à coucher à St-Boniface et Norwood. Appelez Nap.

MULTIPLE SERVICE

METRO AGENCIES LTD.

Tél.: 247-2351

294, rue Marion, St-Boniface

Nap. Gagnon - Rés: 233-3510

Claude Bouchard - Rés: 257-3883

FIDELITY TRUST

417, Academy Rd.
Tél.: 452-7417

Si vous voulez vendre votre maison nous pouvons arranger un montant comptable.

ST-VITAL

Bungalow de 3 chambres à coucher sur lot de 55' x 215' avec de beaux arbres. Chauffage au gaz. Chambre d'utilités. Prix demandé: \$17,900. Pour visiter, appelez Louis Combout: 247-5918.

NORWOOD

Rue Genthon. Duplex de 3 chambres à coucher dans chaque logis. Revenu mensuel: \$300.00 Pour plus de renseignements, appelez Louis Combout: 247-5918.

ST-BONIFACE

Rue Notre-Dame. PRIX REDUIT. Grand lot. Très bon état. Pour visiter, appelez Louis Combout: 247-5918.

ST-PIERRE

\$11,000

Belle grande maison de 3 chambres à coucher. Située sur grand lot de 75' x 200'. Sous-bassement à la grandeur. Pour plus de renseignements, appelez Paul Godin: 247-5497 - 247-3690 ou 452-7417.

ST-BONIFACE

Duplex en très bon état. 2 logements. Entrées privées. Bon revenu. Situé près de toutes commodités. Pour plus de renseignements, appelez Paul Godin: 452-7417 - 247-5497 ou 247-3690.

ST-BONIFACE

Huit chambres à coucher. Cave à la grandeur. Garage. Très bonne localité. Pour plus de renseignements, appelez Paul Godin: 452-7417 - 247-5497 ou 247-3690.

DANIS REALTY LTD.

519, CH. STE-MARIE, TÉL.: 247-8957



ST-BONIFACE - \$29,500 - Vis-à-vis du "St-Boniface Golf Course" - Bonne maison de famille avec grande cuisine - salle à manger - Tapis mur à mur dans toutes les pièces excepté cuisine et salle de bain - Grand lot de 138 pieds - Appelez Aimé Fillion.

RUE YOVILLE - Nous avons 2 maisons sur de très beaux lots clôturés - Ces maisons ont 3 chambres à coucher avec une étage ou deux - Les prix sont de \$20,000 à \$30,000 - Appelez Jeanne D'Auteuil ou Aimé Fillion.

Jeanne D'AUTEUIL: 233-6104
Aimé FILLION: 233-5710

PRES PRECIEUX-SANG - Bungalow de 760 pieds carrés fini en stuc - Cave haute 3/4 - Chauffage moderne - Salle à manger - Salon combiné avec 2 chambres à coucher - Prix raisonnable - Appelez Jeanne D'Auteuil.

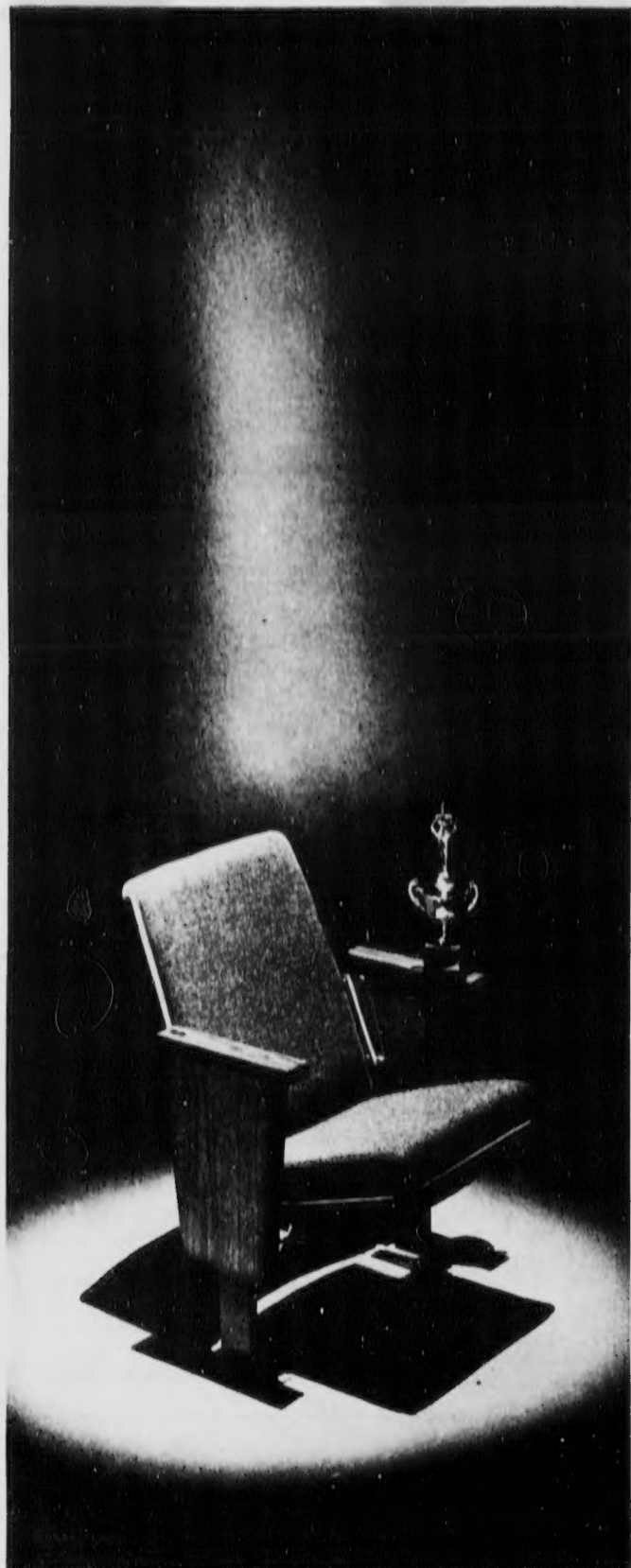
AVENUE HAIG - 3 chambres à coucher - Il vaudrait la peine de prendre le temps de la voir à l'extérieur - Elle est impressionnante - Intérieur impeccable - Belle cuisine - Tapis mur à mur dans les chambres à coucher - Salle de récréation - Garage - Possession: 1er juillet - Appelez Léo Grouette.

GARAGE D'ESSENCE - STE-ANNE - MANITOBA - Avons besoin d'un mécanicien qui voudrait travailler pour lui-même - Le prix d'achat comprend tous les outils, "tow truck", Grand lot - Dans village très progressif - Pour information financière appelez Léo Grouette.

DEUX CHAMBRES A COUCHER - ST-BONIFACE - \$11,900 pour une maison bien décorée - Cuisine moderne - nouveau brochage - Fenêtres en aluminium - Garage - Il faut qu'elle soit vendue - Appelez Léo Grouette.

STE-ANNE - MANITOBA - 3 chambres à coucher - 1,192 pieds carrés - Agée de 9 mois - Belle cuisine "Island type" - Tapis mur à mur dans salon et salle à manger - Salle de récréation presque finie - Lavabo et toilette au sous-bassement - Lot de 75' x 200' - Vend pour raisons de transfert d'emploi - Possession: juillet, août ou septembre - Appelez Léo Grouette.

Réjane LEBECQUE: 247-9461
Léo GROUETTE: 233-5507



50% des sièges vendus
Réservez le vôtre

Agissez dès aujourd'hui
Un siège: \$250.00

Payable comptant
ou par chèques postdatés
(terme de deux ans)

Être fidèle,
c'est s'engager et participer

**Centre
Cul turel
Fran co
Mani to bain**

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION A MI-CHEMIN

**BUT : Défrayer le coût
d'ameublement,
d'équipement et du
terrain de stationnement.**

2e liste de sièges vendus

Arnold Bros. Ltd.
Auger, Roger
Avanthay, François
Bergeron, Marcien et famille
Bockstael, Robert
Boily, John Ed.
Boissonneault, Gilbert
Brunel, A. et famille
Collette, Denis-Léo
Gauthier, Monsieur et Madame
Maurice
Holy Cross Credit Union
La Caisse Populaire de Saint-Boni-
face Limitée
La Paroisse du Sacré-Coeur de
Winnipeg
La Paroisse des Sts-Martyrs
La paroisse de St-Norbert
La Vieille Gare
Les Pères Jémites
Lévesque, Rév. Julien
Librairie Landry
Loiselle, Alphonse et Anne-Marie
Manitoba Modern Language Asso-
ciation
Michaud, Alphonse et famille
Norwood Television Co. Ltd.
Poiron, Marcel
Privé, Gérard et famille
Rolly's Transfer
Rousseau, Clément

Saint-Denis, Roger
Salon Mortuaire Desjardins
Saurette, J.-L.
Savage, Ron et famille
Stanners, R.-J. et famille
Teffaine, Aurèle
Trudeau, Michel et famille
AUBIGNY
Bernard, Robert et famille
LA SALLE
Sherwood, Maurice et famille
LETELLIER
Fontaine, Gilbert
STE-ANNE
Arbez, Robert
Boucher, Docteur J.
Champagne, Emile et
Tougas, Jos.
Lemoine, Docteur R.
Smith, Roger
Villa Youville
SAINT-NORBERT
Péloquin, Alphonse et famille
FANNYSTELLE
Gagné, Rév. Pierre

Quand votre nom paraîtra-t-il?

C'est au Centre que vos enfants développent leurs talents:
musique, chant, théâtre, dessin,
peinture, poterie, danse, etc.

Liste des personnes qui nous ont fait parvenir un don à date:

Allaire, Aimé
André Motors
Arnes Welding Ltd.
Banque Canadienne Nationale
Banque de Montréal
Banque de Nouvelle-Ecosse
Banque Impériale de Commerce
Banque Royale du Canada Saint-
Boniface
Belair, Françoise
Belair Realty Ltd.
Berman Fabric Centre
Bérubé, Jean
Boisvert, Aurèle
Borger Industries Ltd.
Bourgeois, Docteur A.
Brown, Paul
Canada Packers
Carrière, Henri
Carroll, Monsieur et Madame
Georges
Collette Printing
Desmarais, Guy
Desrochers, M.

Dufault, J.
Dupuis, A.
Field Radio & T.V.
Fille de la Croix, Soeur Supérieure
Fréchette, Lionel
Frontenac T.V. Radio
Greater Winnipeg Gas
Guyot, R.
Hébert, René
Hudson Bay Co.
Imperial Oil
Kear, Allen
Kemso Canada Ltd.
Kilkenny Properties Ltd.
La Flèche, Armand
Landry, Adrien
L & N Auto Body Ltd.
Larivière, Louis
Larochelle, Odilon, ptre
Lavole, Cécile
Laurencelle, Louis
Loch Art Gallery
Marion, Denis
Marion Shopping Centre

Midwest Auto Body
Monnin, Alphonse-V.
Mousseau, Madame G.
Panters Specialty
Park Pontiac Buick Ltd.
Péloquin, Jacques
Pineau, Pierre
Pruden, Doreen F.
Qualico Development Ltd.
Soeurs Notre-Dame des Missions
Steinkoff, Mrs. Helen
T. Eaton Co. Ltd.
The Great-West-Life
The Monarch Life Insurance Co.
Thuôt, Raymond
Toronto Dominion Bank
Trudel, Armand
Vrignon, Georgette
BALDUR
Lussier, André
LAURIER
Comité Culturel de Laurier

Ecole de Laurier
Molgat, André
Saquet, J.-Louis
OAKBANK
Jacques, Docteur Robert
SAINT-ADOLPHE
Legel, François
SAINTE-AGATHE
Comité Culturel de Sainte-Agathe
SAINT-LAURENT
Franciscaines Miss. de Marie
SAINT-NORBERT
Bourgeois, Aimé-J.
Cinq-Mars, Roméo
Dubois, Raymond
Giguère, Edmond
Ragot, Benoît



Nous acceptons tout don de \$10.00 ou plus
Faites-nous parvenir votre chèque par la poste au :
Centre Culturel Franco-Manitobain
340, boul. Provencher, Saint-Boniface, Man.
Tél. : 257-3340

**Tentez votre chance de gagner
\$1,000.00 en achetant un siège**